

國立台東大學兒童文學研究所
碩士論文

指導教授：張子樟 先生

美與真的對談
——以九歌《奔向閃亮的日子》一書為例

研究生：林伶黛 撰

中華民國九十五年十一月

國立台東大學
學位論文考試委員審定書

系所別：兒童文學研究所

本班 林 伶 黛 君

所提之論文 美與真的對談——以九歌《奔向閃亮
的日子》一書為例

業經本委員會通過合於碩士學位論文條件

論文口試委員會：

杜明輝
(口試委員會主席)

劉秀丹

張子樟
(指導教授)

論文口試日期：95年9月15日

國立台東大學

附註：一式二份經考試委員會簽後，送交系所辦公室及教務處註冊組存查。

博碩士論文授權書

本授權書所授權之論文為本人在 國立臺東大學 兒童文學研究 系(所)
組 95 學年度第 1 學期取得 碩 士學位之論文。

論文名稱：美與真的對談——以九歌《奔向閃亮的日子》一書為例

本人具有著作財產權之論文全文資料，授予下列單位：

同意	不同意	單 位
☒	☐	國家圖書館
☒	☐	本人畢業學校圖書館
☒	☐	行政院國家科學委員會科學技術資料中心

得不限地域、時間與次數以微縮、光碟或其他各種數位化方式重製後散布發行或上載網站，藉由網路傳輸，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印。

本論文為本人向經濟部智慧財產局申請專利(未申請者本條款請不予理會)的附件之一，申請文號為：_____，請將全文資料延後半年再公開。

公開時程

立即公開	一年後公開	二年後公開	三年後公開
☒	☐	☐	☐

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未鉤選，本人同意視同授權。

指導教授姓名：張子齊 (親筆簽名)

研究生簽名：林伶黛 (親筆正楷)

學 號：1592030 (務必填寫)

日 期：中華民國 95 年 11 月 8 日

1. 本授權書 (得自 <http://www.lib.nttu.edu.tw/theses/> 下載) 請以黑筆撰寫並影印裝訂於書名頁之次頁。
2. 授權國科會科學技術資料中心者，請個別再寄論文一本至台北市(106-36)和平東路二段 106 號 1702 室。
3. 依據 91 學年度第一學期一次教務會議決議：研究生畢業論文「至少需授權學校圖書館數位化，並至遲於三年後上載網路供各界使用及校內瀏覽。」

感謝

自己的脾氣不好，不夠有耐心，腦筋也轉得不夠快，做事動作慢又容易拖，更是個不愛寫作業的懶惰蟲，只因喜歡，喜歡閱讀兒童文學時那份快樂、幸福的美好感覺，所以想盡辦法、用盡努力，終於來到了東大兒文所。

感謝兒文所給我這個難得的學習經驗，也許是年紀大了、腦筋鈍了、書又讀得不夠，所以，我學得不如別人來得快、狠、準，說不出驚人的高深見解，發表不了什麼獨特的創見，既無法與人高談闊論，也從未寫過所謂的絕妙好辭，但，在東大兒文所裡的我總是快樂的，快樂的學習。每年暑假一到，告別了古都的親朋好友，告別了永遠做不完的學校工作，我總是帶著雀躍的心，來到這一片藍天碧海、青山綠水之間，來到了師長的真心疼惜、悉心教誨之中，來到了同學的遊山玩水、酒肉相邀、真誠相待之列，將自己投身在一種安詳舒適的幸福中。你知道嗎？那幸福是會感染的啊，昨天的滿足捎來今天的幸福，今天的幸福帶來明日的希望，每天都是充實、愉悅的。

四年了，感謝工作職場上的諸多試煉，感謝有緣與我以師生相稱的小天使們，感謝自己總能不忘初衷的游走於工作、學業之間，一路走來，是淚水、是煎熬、是蛻變卻也是成長，孩子讓我歡笑讓我愁，看著他們長大、成熟，心裡有說不出的感動與欣慰，看著他們發飆、耍性子，心裡有說不出的愁苦與悲痛。孩子，東大四年，既是因為自己的喜歡，更是因為想要自己有更好的能量牽引你們，帶你們進入兒文的美妙世界中。

說來也許好笑，但這樣的感覺卻老是縈繞心田——以前就覺得自己不聰明，反應不好，但卻從未像寫作論文時這麼深刻的感受到「腦袋空空」的窘境，一篇論文寫來，最大的感觸竟然是「寫論文要趁早，趁著自己腦袋還靈光，速速完成」，千萬別像自己拖到七老八十時，才苦著一張臉，揪著一顆心，瞪著一臺電腦，怎麼打、怎麼敲，都敲不出心中想表達、想陳述的意念，那種滋味還真是有夠不好玩呢。

在論文的寫作過程中，要感謝的人太多了。

感謝指導教授張子樟先生對我的寬大與包容，感謝高師大陳小娟教授於百忙中仍撥空給予大力指導，感謝兩位口考委員杜明城教授、劉秀丹教授的細心指正，感謝系上曾經增我知識與見聞的師長們，感謝靖芬、玉蘭的主動關懷、協助，感謝小我許多年歲，卻給我最多協助與支持的彥同弟弟，感謝家人、同事、同學與好友們的愛與支持，感謝系上助教在行政上的諸多幫忙，感謝那些曾經對我伸出援手的可敬善心人士，感謝自己終於在這樁事上畫下了句號。

謝謝，謝謝大家讓我再一次的感受到人世間這麼多的溫情與美好。

美與真的對話

——以九歌《奔向閃亮的日子》一書為例

摘要

本論文旨在將文學與特教做一種美麗且正確的結合。如何將文學與特殊教育經由某一些努力，使之能相互為用，讓孩子們在閱讀兒童文學作品中，自然而然的認識身心功能缺損兒童，進而能用更為恰當的方式彼此互動，是本文探討的主題。

研究者從文本出發，以趙映雪的《奔向閃亮的日子》為研究對象。以文學中的美與感動為出發點，並就主要角色生理、心理、社會等因素分析作家對其角色的刻劃，然後逐一的檢視其成長的歷程、人際間的互動及因聽力損失而造成的正、負面影響或異於常人之處，針對文本中有關聽力損失描述的部分細究其內涵，並深究其文學之美。

研究結果發現文本中有些敘述與現況不符，主因科技、資訊日新月異的進步，在聽覺障礙領域的理論、新發現或相關的助聽器系統等輔具，因年代的變遷而有了不同的發展與成績，研究者針對上述各項，於本論文中一一加入新的詮釋，提供進一步的參考資料，並指出用兒童文學講特殊教育的優勢與困境之所在。

關鍵詞：趙映雪、身心障礙、九歌、聽力損失、聽障

The Dialogue between Beauty and Accuracy

—An Example of *Running to the Blinking Day*

Abstract

This thesis aimed to make a beautiful and accurate combination between children literature and special education. How to guide children in regular class getting better understanding of children with special needs through the reading of children literature and interacting with each other in a proper way were highly concerned as the main topic in this thesis.

Analyzing Zhao Ying-Xue's context of *Running to the Blinking Day*, researcher induced the features of the main actor into physical, psychological, and social aspects. Furthermore, checked the positive and negative effect caused by hearing impaired during the growing process, also focused on and discussed the depictions of hearing impaired as well as the literature beauty.

The results of the study found that certain depictions were not consisting with the latest development in field of Audiology because the improvement of high-tech hearing assistance system and numerous new research findings. Researcher added current information to re-interpret and pointed out the pros and cons of the application on illustrating special education by children literature.

Keyword: Zhao Ying-Xue, students with special needs, Chiuko,
hearing impaired, hearing disability

目 錄

第一章 啟航	1
第一節 緣起	1
第二節 兒童文學的功能	4
第三節 代代傳承	7
第二章 探訪弘麟的世界	10
第一節 弘麟這個人	10
第二節 弘麟與聽力損失	17
第三節 成長的痕跡	29
第三章 閃亮的情誼	34
第一節 父母之親、手足之情	34
第二節 弘麟的另一雙耳朵	41
第三節 老師之愛、同儕之誼	45
第四章 擺盪在真實與書寫之間	57
第一節 必也「正名」乎	57
第二節 科技下的「順風耳」	66
第三節 真實與書寫之間	73
第四節 對聽力損失的迷思	88
第五章 文本之美	92
第一節 文字上的美	92
第二節 情節安排上的美	99
第三節 精益求精——代結語	104
參考書目	110
附錄	116

第一章 啟航

第一節 緣起

一、研究目的：

由於人生中許多的美好與感動常來自於文學，當作家用一種美麗的方式讓生活活轉過來¹時，人們往往因而得以觸動心靈的最深處；而我有一個小小的盼望，盼望能將文學與特殊教育經由某一些努力，而可以做一種美麗且正確的結合，讓孩子們在閱讀兒童文學作品中，自然而然的認識身心功能缺損兒童，進而能用一種正確而恰當的方式彼此互動，傳遞人世間的真、善、美……。

二、研究動機：

蔣勳²有過這樣的沉思：生命裡有很多的過渡，每一站都可以有記憶，大概只有美不是一個目的，而是一個過程。美是生命裡可以留下來的東西，是記憶，是感謝，是關懷，是很多的懷念；沒有這些，東西不會美。不管對自然、對人、對土地都是如此。它讓人發現自己存在的價值。蔣勳認為美是對自己生命價值一種很清晰的選擇。美有很大一部分是一種生命力的啟發，或是自己的自信。富貴時，可以找到生命的價值，可以不要那麼粗俗；窮困時，一樣可以找到生命的價值，不覺得自己卑賤。蔣勳告訴我們不管富有或是貧窮，美都是一種拯救。這是藝術了不起的地方——讓每一個活著的生命，透過原生的生態、歷史背景和自己的生命價值觀，都可以找到自己。

陳靜江在〈給「身心障礙」一個機會〉³一文中，語重心長的提醒我們，我們只是現階段幸運的非身心功能缺損者，但卻很有可能成為人生下一階段的功能

¹ 2006.02.04 訪問作家鄭如晴之回覆函

² 蔣勳，〈美的沈思〉，《天下雜誌》2001 年教育特刊（洪懿妍整理）。

³ 陳靜江，〈給「身心障礙」一個機會〉，南區伊甸五週年紀念文集稿，93 年 3 月 8 日。

缺損者、障礙者。試想，當我們發生意外時，身心可能受到的巨大創傷，各種始料未及的傷、殘、不便……，可能在一夕間強加於身；當我們漸漸老去時，身體各項機能也將逐漸老化，不但視力會衰退、聽覺會變差、口齒不再清晰伶俐，身體的諸多病痛、不適也將接踵而至，我們的行動不再明快、俐落，代之而來的是許許多多的遲緩、延誤與困難……，如果我們願意去面對這樣的晚景，去思索每個人都有可能致殘的事實，那我們實在沒有理由再對「身心障礙」的本質顯得淡漠與無知，更不該不給自己去認識、接納身心障礙的本質，不給身心功能缺損者、障礙者肯定生命價值的機會。

在我的教師生涯中也曾碰過那麼幾個「很特別」的孩子，自然就對特殊兒童多了那麼一份濃濃的關愛。對造物者精心造成的每個不一樣的孩子，都本著用心對待的心情承接，加上自己對兒童文學的喜愛，而「九歌兒童書房」又是我們小時候的最愛，於是就促成了這次研究的大方向——以「九歌少兒小說中的身心功能缺損兒童」為主軸。然因特殊教育的領域浩瀚無窮，個人能力實有不逮，也因為自己的聽覺一向不很靈光，一度還曾懷疑自己是美尼爾式症的聽力損失者，而家中有個自幼便有嚴重聽力損失的小姪女，且在原來預定的研究文本《奔向閃亮的日子》、《LOVE》、《我愛綠蠨龜》、《姊妹》、《少年鼓王》中，我最鍾愛《奔向閃亮的日子》一書，幾經思量，最後決定單以《奔向閃亮的日子》一書為此次的研究重心。

人生的際遇變幻無常，一旦有了挫折、不如意，如何去面對、處理，在在都是對人性的高度考驗，而個人的應對方式也正顯示出智慧圓熟的程度。想做「九歌」作品中少兒小說中的身心功能缺損兒童的研究，是希望藉此機會讓自己、特殊兒童及世人對特殊兒童有更多面向的認知，期許能讓世人以最寬容的心，尊重每一個健全、不健全的生命個體；也讓那些感慨、抱怨身旁有特殊兒的家庭、朋友們，從認識生命裡的缺陷、不完美，到泰然接受事實、用心尋求生機、積極、平靜、樂觀，讓週遭所有的人、事、物都能得到最合適的對待。

隨著社會腳步的邁進，兒童和青少年問題已經成為社會問題中極重要的一

環。在特殊需求學生的教育安置，也從 1970 年代的倡導回歸主流到現今融合教育潮流的轉變，教學實務工作者對這群特殊需求孩子的進一步認識，實有急迫的需要，相信「認識個別間的差異」，可以化去誤解。讓作家對人生差異的刻畫，把人心帶領向更深、更真的認識，真正塑造一個「有愛無礙」的社會。這樣以文載道的想法，已有前人跨領域的從事整合應用。許多年前，宋維村醫師在從事兒童和青少年心理問題診治工作十餘年之後，對於「如何幫助兒童解決心理問題？」的建議是「進入兒童的心理世界，了解他怎麼想、怎麼感受，自然就能想出幫忙他的方法。」（幼獅，「親子小說系列」序，1998），真是一針見血，直指出問題的癥結。

宋醫師想把幾十年來探討心靈活動的經驗與作家文學的筆觸結合成一本本兒童文學的作品，我則想透過前人嘔心瀝血之作得以一窺所謂的特殊兒童的點點滴滴……，希望藉此得以了解台灣兒童文學界裡對特殊兒童的關懷程度，並進而將之運用於吾人的教學活動中，帶領學生透過故事的情節發展，認識特殊兒童心理曾經有過的障礙問題，讓大家共同來關切這些問題，解決這些困擾，也為自己的教學注入一股新血。

第二節 兒童文學的功能

馬景賢在〈故事裏的故事〉⁴一文中提到少年小說中的角色必須讓讀者看了有真實感，要讓故事裏有故事，「不僅讓人看了著迷，而且更要具有深一層的思考空間，讓兒童、青少年從故事裏得到啟發和樂趣」。其中的「深一層的思考空間」、「得到啟發」即是作者想藉由兒童文學作品幫助青少年認識、思考生活與人生的重要課題；用故事中人的光明面來滋潤少年的心靈，也用故事中人的黑暗面來警惕、勸諫少年的狂妄無知，冀望透過文學作品的引導，讓少年們的狂飆期能走得更順當。

張子樟在〈啟蒙與成長〉⁵一文中也指出大部分人童年的經驗並非完美無缺的，今日的青少年生活日益複雜，面對的衝擊更是五花八門，作家觀察入微，思考細膩敏銳，對人性的了解較常人來得深刻許多，在其作品中不但要展現人性中的光明面，也應真實地刻畫與呈現現實社會上的各種矛盾、問題與陰暗面對少年心靈的影響、觸動，造成的困惑、痛苦、不安、壓力，藉此以貼近青少年的現實生活，使其在閱讀之餘，也能在心靈上產生某種程度的顫動，進而能深刻的思考自己種種的切身問題，而對生活、生命有了更多的體悟與認識。張子樟更引瑟希·包德克⁶之言「青少年時期是生命長河中一個關鍵性的轉折點，是人生觀、價值觀逐漸成形的重要時刻。青少年思想單純，接受力強。如何去引導，怎樣去關懷，是社會不容推卸的責任。而文學創作正是達到此一目標的最佳途徑。」來提醒大家兒童文學的重要功能——傳道、解惑。對這，林良在〈少年小說的任務〉⁷一文中如是說：兒童在進入成人世界「書的叢林」時，將會面臨種種的誘惑，此時

⁴ 馬景賢著，〈故事裏的故事〉，《認識少年小說》（台北：天衛文化，1996年）。

⁵ 張子樟等著，馬景賢主編，《認識少年小說》（台北：天衛文化，1996年），頁24-43。

張子樟著，《少年小說大家讀》（台北：天衛文化，1999年），頁13-29。

⁶ 丹麥女作家，是一九七六年「安徒生獎」得獎人，這是在頒獎典禮上說的一段話。Cecil Bodker, translated by Solomon Deressa & Gunnar Poulsen, Leopard (Oxford: Oxford UP, 1977)。引自張子樟〈啟蒙與成長〉一文中。

⁷ 林良著，〈少年小說的任務〉，《認識少年小說》（台北：天衛文化，1996年），頁44-6。

最能引導他順利進入真實的社會而又不會變成一個邪惡的人，靠的就是傑出的「少年小說」。此外張子樟在〈少年小說的功能分析〉⁸一文中更明白的指出少年小說有「提供樂趣」、「增進了解」、「獲得資訊」等多項功能，經由少年小說的閱讀、反思，讀者可以了解自己、別人、周遭的世界及大自然的運作，亦即「了解生命、了解生活」。

林守為⁹在《兒童文學》裡說：狹義的文學是一種以人類生活為素材、語言文字為工具、思想情感為冶爐而完成的藝術，作者在作品中真實而熱烈的情感，是成功作品的必備要素，文學作品不僅要教人，而且要感人。這當中的「教人」即與古人所謂的「文以載道」不謀而合。是的，成人們透過文學作品、民間故事、戲曲……等途徑寓教於樂，不著痕跡的將一些經驗、知識、為人處世的道理自然而然的傳遞給下一代。林守為認為當作品呈現於讀者眼前時，要能使他由欣賞玩味而感到心領神會，由心領神會而產生同情共鳴；使讀者在閱讀時產生一種聚精會神的心理狀態，達到一種物我交融、兩忘的境界，當讀者沉潛其中，與作者同歡共悲、共同思索時，作者也就透過作品給予讀者意識上某種的啓示，而載道、教化的功能也就完成於無形。

無可諱言，文學作品確實能對人們產生極大的潛移默化功效，針對文學作品中以文載道、寓教於樂等功能，張清榮¹⁰認為文學可以陶冶性情、美化人生、反映社會，在細讀一段美好的文字過程中，感情得到昇華，因而有化戾氣致祥和的功效，消弭無謂的紛爭與偏見；也會有振衰而起弊的鼓舞，提舉陷溺的心境。此外，張清榮也認為兒童畢竟只是個小孩子，不具有成人一般的成熟思慮，對於許多的事物未必關心，但對「遊戲」、「玩具」、「故事」三者，兒童常能投注全部心力去關照；其中的「故事」即是文學作品，不管是以圖畫、文字、聲音或影像來表現，兒童都樂於閱讀傾聽，藉以滿足其認知、遊戲的需求，「兒童文學」因此

⁸ 張子樟，〈少年小說的功能分析—以「洪健全兒童文學創作獎」得獎作品為例〉，《兒童文學學刊第七期》，2002年5月，頁61-74。

⁹ 林守為編著，《兒童文學》（台北：五南，1988年），頁2-4。

¹⁰ 張清榮著，《兒童文學創作論》（台北：富春，1991年），頁2-4。

應運而生。

綜上所述可見兒童文學自古以來即負有「文以載道」、「寓教於樂」的使命，擁有「提供樂趣」、「增進了解」、「獲得資訊」等功能。對這李潼¹¹有過如是說法：文學的功能向來就不適合「急功近利」，少年小說閱讀，對一般或犯罪青少年的治療和防治是無形的、漸進的、長時間的「效用發揮」，只要作家以一個精采的、令人動容的故事，將青少年最切身、也最感興趣而能獲致「教化」的題材呈現出來。透過這些傑出的文學作品對讀者發生影響，在潛移默化的過程中，即能在孩子的理想世界裡，實現正確的人生觀以及正當的生活態度進而達到教化的目的，值得文學、教育工作者深耕投入。



¹¹ 李潼著，《少年小說創作坊：李潼答客問》（台北：幼獅，1999年），頁 237-41。

第三節 代代傳承

一、九歌「現代兒童文學獎」(九歌現代少兒文學獎)

臺灣目前的兒童文學獎項並不多，碩果僅存的有：「九歌現代少兒文學獎」、「信誼幼兒文學獎」、「國語日報牧笛獎」、「台東大學文學獎」。

除了「台東大學文學獎」(近兩年來將其徵文類別設定在「少年小說」)外，九歌「現代兒童文學獎」，是目前台灣地區唯一以少年小說為徵文對象的兒童文學獎，其參選資格是以海內外、華人為主。

(一) 九歌現代兒童文學獎的緣起¹²

1983 年 3 月，九歌出版社為提升國內兒童文學水準，為中國孩子提供更多的好書，出版「九歌兒童書房」，一集四冊，25 開，大字正楷注音。第一集四冊分別是：楊思謙《五彩筆》、楊小雲《小勇的故事》、嶺月譯《巧克力戰爭》、蔡文甫著《中國名人故事》。

1992 年，經營九歌出版社的蔡文甫先生以退休金與個人儲蓄，創辦了九歌文教基金會。蔡文甫說，九歌出版文學作品，擁有的社會資源也大都與文學界有關，既有餘力還是辦一些文學活動，贊助文學刊物最好。九歌文教基金會的 Mark 由陳裕堂先生依九歌標誌變化設計成。1992 年 6 月 5 日，財團法人台北市九歌文教基金會正式成立，由蔡文甫獨立籌措 500 萬元。有感於蔡文甫先生的謙虛及盛情，台大外文系教授朱炎及中央大學中文系教授李瑞騰分別出任基金會的董事長及執行長，兩人一學西洋文學，一學中國文學，執掌基金會可謂相輔相成。基金會的成立茶會於同年六月五日舉辦，當天並有「屈原詩獎頒獎典禮」、「詩歌

¹² 以下資料引用自 1998 年 3 月九歌出版社有限公司李瑞騰編《九歌二十》。及
<http://altruim01.ecserver.com.tw/catalog/front/bin/ptdetail.phtml?Part=ChiuKo-2&Category=008-004>
(94 年 7 月 20 日)

文學的再發揚座談會」及「台灣現代詩集大展」。在六月五日詩人節的當天，九歌文教基金會辦了第一個文學活動，用行動證明了基金會成立的宗旨與努力方向。

九歌文教基金會從第一年起，就固定每年舉辦九歌兒童文學獎及九歌小說寫作班，迄今已有十五屆的成績。九歌兒童文學獎的設計，旨在鼓勵本土兒童文學的創作，期待我們能有更多屬於本國兒童的讀物，藉以提升兒童的鑑賞能力，啟發創意。在文建會長期賡續的指導贊助下，得獎作品多由「九歌少兒書房」出版，幾年下來，為台灣兒童文學發掘了不少新的題材及培養出新的寫手。

「九歌現代兒童文學獎」的評選是經過三階段評審（初審、複審、決審），由兒童文學學者與少年小說創作者共同參與評選，其得獎作品皆具有一定之公信力。自第十一屆開始更名為「九歌現代少兒文學獎」。藉由「九歌現代少兒文學獎」的舉辦，將兒童文學中「文以載道」、「寓教於樂」的使命，「提供樂趣」、「增進了解」、「獲得資訊」的功能，生生不息的延續至今，使得兒童文學的使命、功能得以代代傳承。

二、《奔向閃亮的日子》

（一）文本簡介

《奔向閃亮的日子》¹³，第三屆九歌兒童文學獎第三名、中國時報開卷年度好書獎。

升上國中，對天生有聽力損失的紀弘麟來說真是一大挑戰。先是同班六年的好鄰居（謝嘉榮）和他分了班，還有家人希望藉著助聽器來幫他適應新環境，但他一方面無法適應助聽器帶來的諸多變異，一方面擔心戴上了助聽器會遭新同學取笑。助聽器裡的世界和新學校一樣都是那麼陌生，好朋友和姐姐竟又在這時分別和他鬧彆扭……。透過手中的生花妙筆，趙映雪細心描繪弘麟在好友們友情的滋潤與協助下，如何克服聽覺上與心理上的層層障礙，尋回信心，並以成熟、

¹³ <http://altruim01.ecserver.com.tw/catalog/front/bin/ptdetail.phtml?Part=A0018-3&Category=006-001>
（94年7月20日）

健康的心態奔向閃亮的日子。

（二）作者簡介

作者趙映雪，原籍彰化鹿港，一九六三年十月生，東海大學外文系畢業，美國俄亥俄州立大學兒童文學碩士。她形容自己是「迷戀在兒童文學裡」，潛心研究少年小說的創作與賞析，曾獲臺灣省兒童文學協會少年小說首獎、九歌現代兒童文學獎及省政府兒童文學獎。所著《奔向閃亮的日子》為中國時報開卷版推薦為一九九五年十大童書之一。曾任信誼學前教育出版社編輯。二度赴美，閱讀大量兒童文學作品，並從事創作，文筆流暢優美，文章散見於各報刊。並譯有數本兒童文學作品。多年來有系統的為讀者導讀圖畫書及兒童小說，並應邀在《中國時報》開卷版做一系列的少年小說大師介紹。文章散見各報刊，著有《茵茵的十歲願望》（與楊美玲合著）、《回家》、《LOVE》等書。

今擬就《奔向閃亮的日子》一書為本次的研究文本，以文學中的美與感動為出發點，並就生理、心理、社會等因素分析作家對其中主要角色的刻劃，然後逐一的檢視其成長的歷程、人際間的互動及因聽力損失而造成的正、負面影響或異於常人之處，並針對文本中有關聽力損失描述的部分細究其內涵，並深究其在文學上之美。盼望能將文學與特殊教育經由研究者的努力，而可以做一種美麗且正確的結合，讓孩子們在閱讀兒童文學作品中，自然而然的認識身心功能缺損兒童，進而能用一種更為恰當的方式彼此互動，傳遞人世間的真、善、美……。

第二章 探訪弘麟的世界

第一節 弘麟這個人

趙滋蕃指出：所謂人物刻畫乃指「作家通過生理的、心理的、社會的因素，通過人物的思緒與活動、情節與對話，建立起該人物與眾不同性格之技法。」¹⁴

人物刻劃常常是論斷作品優劣的基本標準之一。人物不論立體、平面或圓形、扁平，作者均必須給予清晰透徹的描繪，讓每個角色適度地呈現與他人截然不同的個性。¹⁵

張子樟說，人物塑造是指作者協助讀者認識人物的方法，也是作者介紹人物出場的方式……換句話說，在小說閱讀中，讀者可以藉助下列方式來認識作品中的人物：人物的動作或作為、相貌、言談、故事中人物相互的評估與作者的直接描述。¹⁶

今乃試著就生理、心理、社會等因素來探究《奔向閃亮的日子》一書中對身心功能缺損者如何進行刻畫。其中所謂的生理的因素則包括該人物之性別、年齡與外貌之敘述，心理的因素則包括該人物之人格特質、行為舉止及情緒反應，至於社會的因素則包括該人物之家庭經濟、身份地位與其受教情形。今分別敘述如下：

一、在生理特徵上

從文本的描述中我們可以清楚的勾勒出紀弘麟高佻健碩的身影。

紀弘麟，天生神經性聽障（頁 34）、左耳可聽見正常人百分之六十的聲音，右耳卻只能聽到百分之二十五，對於中、低頻率的聲響比較容易感覺到（頁 33），

¹⁴ 趙滋蕃著，〈談人物刻畫〉，《文學與美學》（台北：道聲，1978 年），頁 119-120。

¹⁵ 張子樟主編，《沖天炮 VS. 彈子王》（台北市：幼獅文化事業有限公司，2000.2），頁 92。

¹⁶ 張子樟著，〈典型的塑造〉，《少年小說大家讀——啟蒙與成長的探索》（台北：天衛，1999 年 8 月），頁 60。

是屬於下降型的聽力損失，他有著一口白白的牙齒（頁 48），耳朵比誰都漂亮、眼睛比誰都好（頁 8），有著不錯的嗅覺，雨天時可以聞到很重的雨味（頁 4），原來不太長的頭髮（頁 6）在上國中後被推成三分頭（頁 42），是全班第二高（頁 53），喜歡打籃球（頁 62、69），躲避球打得也不賴（頁 76）。

就外貌而言，弘麟除了多了一個助聽器外，（就像近視的人多了一副眼鏡一般，）其餘的地方與一般兒童沒什麼兩樣。高高的個兒配上一口潔白的牙，就同儕的標準而言應該可以算得上帥。可能是因為聽覺能力不好，所以他的視力、嗅覺就發展的格外的好，站在樓頂，他可以念出縱貫路上那家「嘉義雞肉飯」招牌上的電話號碼（頁 8），漂亮的耳朵，在理了三分頭後自然是格外的醒目，而這卻使得新配的耳機（助聽器）突然變成很招搖的掛在耳朵上（頁 42），因為助聽器是如此的招搖、突兀，弘麟甚至覺得耳朵上的助聽器像個電視機一樣大……以為全世界的人都會盯著自己的耳朵瞧（頁 123），難怪正值青春期的弘麟會因美觀、害羞、外表上「跟別人不一樣」而擔心、害怕，進而選擇一與嘉榮分手後即「拔掉」助聽器（頁 48），寧願忍受因聽不清楚而讓自己的神經一直處於緊繃的狀態中，繃得他全身痠痛（頁 54），也不肯戴上助聽器好好的「聽一聽」，為的只是想讓別人「看到」他是個「正常」「沒有障礙」的學生。

在文本中作者以「用望遠鏡看東西」的比喻將抽象的「重聽」及好眼力，非常「具體」的呈現在讀者面前，這樣的譬喻真是棒極了。這一段文字對弘麟重聽情形的描述非常傳神，而傳神之中卻也隱含著許多的無奈。

當嘉榮轉頭想把望遠鏡還給弘麟，首先跳入眼簾的，卻是弘麟左邊的耳朵。（頁 8）讀文至此猶如觀賞電影時的「大特寫」，作者以「大特寫」的方式將弘麟的左耳充分且細膩的展現在讀者面前，讓讀者不得不正視弘麟「聽不見」這一話題，文中對聽力損失兒童的種種描述，在在都衝擊著你我的心。

在嘉榮眼裡弘麟永遠都可以非常的專心，只要低下頭，這個世界就吵不到他（頁 4），然而這一優勢卻因為戴了助聽器而有了不一樣，助聽器的全面放大效果使得弘麟看本書、練心算再也無法像以前那樣專心（頁 41），透過助聽器，

世界變得無法預估，不知道什麼時候，忽然就會有從沒聽過的聲響要傳過來（頁 40），外頭鳥雀、知了、飛機、摩托車、賣仙草的叫賣聲、妹妹發出的各種奇奇怪怪的聲音……，各式各樣的聲音干擾，讓弘麟防不勝防、苦不堪言；沒有助聽器時弘麟活在「望遠鏡裏的世界」，有了助聽器後弘麟卻過著「廣播劇生活」，其中的煎熬與不便，透過作者入木三分的生動描繪，令人讀來彷彿就在眼前。透過作者這些具體的描述，弘麟這位聽力損失者的形象是如此的鮮明，叫人無法忽略其存在。

二、在心理特質上

（一）自卑

人對於自己的缺陷總是會過度在意，會希望不要引起他人的側目，有人因而有自卑心，有人卻又因過度自我防衛而轉向為自大或攻擊行為，故事中的弘麟便是前者。因為自卑心的作祟使得弘麟一向害羞（頁 37），雖然口袋型的助聽器效果較好，但卻是所有選擇中最醜、最惹人注目的（頁 34），為了避開配戴惹人注目的口袋型助聽器，弘麟甚至考慮把視力弄差，以便能名正言順的戴上眼鏡型的助聽器（頁 33），幸好媽媽深黯弘麟之性情，最後他們選了效果次之但比較小巧的耳朵型（耳掛型）助聽器（頁 37）。雖然如此，弘麟在初到一個新環境（上國中的第一天、嘉榮沒和他同班）時，依然沒有勇氣在第一天戴著耳機走進教室（頁 48）。對他而言，要公開的暴露自己的缺點，實在有點不自在（頁 78）。他覺得一個人和人家不一樣的滋味是非常孤單、難受的（頁 126），當全校只有他一個人需要戴助聽器時，在弘麟的心裡，那小小的助聽器已無限膨脹到像電視機一樣大，他覺得只要戴上助聽器，全世界的人都會盯著他的耳朵瞧（頁 122-3）。也因為弘麟的感受如此，所以對於「耳聾」、「聽不見」這一回事弘麟最為敏感（頁 66），他在意他一戴上助聽器，全世界就都知道他聽不見了的事（頁 26）。更在意很多人都說他是「臭耳聾」（雖然講的人可能只有廟口賣麵的老闆、隔壁班的陳炳皇及少數的幾個人，但這在弘麟心中已經是「很多人」了；擔心、自卑的心充斥在他的思緒中，讓他忘了有「更多的人」的關心與協助），因此只要一講起

自己的耳朵，弘麟的口氣就特別的衝（頁 27），因為他擔心大家背地裡對他的耳朵、對他的重聽指指點點、品頭論足。所以在弘麟誤以為嘉榮跟同學曾君如講自己耳朵的事時，他的反應是突然又像隻準備要應戰的狗，全身「碰」的一下緊繃起來，連耳朵都豎起來了（頁 72）。他害怕因重聽被人恥笑，也擔心有人發現他重聽時不知該如何反應？更煩惱如果人家不知道他重聽，以為他驕傲不理人，又該怎麼辦（頁 25）？他最氣人家說「耳聾」這兩個字，這兩個字就像一把刀一樣，隨時都可以刺進他的心裏（頁 66）。從這麼多的生氣、緊張、反應過度、擔心與煩惱正可看出弘麟對自己重聽一事的耿耿於懷與自卑之深。

……沒前沒後、沒因沒果的話弘麟最怕、也最氣，完全沒讓人家有猜的餘地。

只要一沒抓住嘴形，就沒了，一句話就飄過去了。（頁 5）

會氣、會怕都是因為自己對於這樣的狀況無法掌控，因自身的無法掌控而缺乏安全感，因缺乏安全感而不知所措、而生氣、害怕。

也是因為自卑、沒信心，擔心自己的聽力損失再一次的成為大家討論的焦點，所以弘麟在有機會參加自己拿手的珠算班時，竟然因「多一事不如少一事」的心態而打算放棄，幸好有嘉榮的熱心推薦，兩人才得以同入珠算班，並因而可以重溫小學時同席共座的甜美時光。

（二）負向思考

重聽的事實使弘麟容易出現負向思考。（洪宜昀¹⁷整理郭為藩、丁秀雄之說指出：聽力損失者較易表現出情緒較不穩定、多疑、衝動、自我中心等不健全的人格特質。王鳳妃¹⁸也指出 Ridgeway（1998）綜合前人的研究而有聽力損失學生有較低的自我形象的說法。其中的「多疑」、「較低的自我形象」等特質都容易讓人出現較為負向的思考模式）在裝配助聽器時，弘麟就會覺得一樣是重聽，為什麼還要選最糟糕的情況（天生神經性的聽障）給他（頁 34）。當店員分析各種助

¹⁷ 洪宜昀著，《大學聽覺及肢體障礙學生自我概念與心理健康之研究》，彰化師範大學特殊教育學系在職進修專班碩士論文，91 年，頁 10。

¹⁸ 王鳳妃著，《多媒體聽障者成功故事對國小聽覺障礙學生閱讀成效與自我概念之研究》，國立台中教育大學特殊教育與輔助科技研究所碩士論文，94 年 11 月，頁 32。

聽器對弘麟的使用效果時，他的感覺是每次只要有好幾種選擇，最好的那一種絕對不適用他，而最差、最醜、最惹人注目的，永遠是最有效的（頁 34）。一直到弘麟在同學們溫馨友誼的滋潤下，不但大大方方的戴上助聽器，而且克服了自己在「聽算」上的種種困難，拿下了珠算大賽的第四名後，才能很正向的看待自己聽力損失的事實。在好友施勝豐因淋巴癌化療需剃光頭髮時，也能因自己曾經體驗過「一個人和人家不一樣是多麼孤單，滋味非常難受」，而領悟到「自己何等幸運，只是重聽，戴上耳機（註：應是「助聽器」）就可以解決大半問題，施勝豐得的，卻是隨時可能奪走他生命的癌症！和他比起來，耳朵這一點點的『障礙』又算得了什麼呢？」然後克服自己的膽怯，竭盡全力的勸說全班男同學一起陪施勝豐剃光頭髮，發揮了人性中最溫馨、美好的一面

（三）委屈

重聽的事實除了使弘麟容易出現負向思考外，也常引來弘麟的委屈感。如配裝助聽器前填寫資料時，當他填到家人們不是「沒有」重聽就是「正常」，而自己卻是自「出生」就重聽了。他除了湧上一股怒氣外（頁 29），更回想到：

幼稚園時，每個人都可以輪到去升旗台上拉國旗，他等了好久，小胖都拉兩次了，卻輪不到自己，後來才知道老師根本沒把他的名字填上去，說怕他聽不到國旗歌，不知道要升多快。小學一年級學ㄅ ㄆ ㄇ ㄉ，每個能把注意（音）符號從頭到尾背一次的，就可以先下課去操場玩。他早就背好了，可是最後還是只剩他一個被留在教室裏頭，一遍又一遍看著老師的嘴形，努力的想聽清楚「ㄉ」和「ㄆ」、「ㄅ ㄆ ㄇ」和「ㄆ ㄆ ㄇ」到底有何不同。多少委屈他以為早就遺忘，多少不公平他以為已經不在乎，在這時候卻一一浮上心頭。（頁 30）

委屈的感覺不只在幼稚園、不只在小學，配戴助聽器後弘麟因故與姊姊發生爭執，當時弘麟已因不肯在班上戴助聽器而與好友嘉榮有了不愉快，兩人不講話

達三個禮拜之久，又苦於不知如何化解，在班上也因自己的「聽不見」而讓老師誤以為「不專心」，而且鄰座的施勝豐可能也已猜到自己的耳朵有毛病……這許多的事，弘麟都無處可說，積壓已久的緊繃情緒，終於在姊姊對他看新聞時過大聲量的抗議舉動一舉爆發開來，弘麟心中充滿委屈與難過。

文中作者對弘麟的刻畫相當鮮活且全面，弘麟的思緒及行為受到聽力損失的影響極大。在趙映雪筆下弘麟成了骨肉完整、有血有淚極具真實性的圓形人物。平時他專心、仔細、體貼、溫馨、有一顆柔軟的心也能及時自我反省，但在緊張或壓力下他卻是暴躁、魯莽、壞脾氣的，因為聽不見的焦慮引來他害怕、敏感、自卑、負向思考，對於他天生神經性的聽力損失他有許多的委屈與怨氣，但也因聽力損失而促成他某些特殊習慣、開發其他才能的優勢。¹⁹

三、在社會條件上

（一）身份地位

弘麟家中有父母及姊妹各一人。他是家中獨子，他曾和父親一起搭築一樓後院的葡萄架，家中氣氛、親子關係皆良好，父母明理且為孩子多方設想。爸媽對他聽不清楚的困擾會給予最大的幫忙，曾帶他上台北「奇聲公司」配戴助聽器，希望有助於其學習。與姊妹們的互動，除了一次因弘麟對助聽器仍在適應階段而與正值聯考壓力的姊姊吵架發生一些口角外，其他時候的相處都算融洽。

（二）受教情形

弘麟從幼稚園到小學六年級，每年中秋節媽媽就會送最好的禮盒給老師，拜託老師多加關照，讓他坐第一排，並讓謝嘉榮坐弘麟旁邊當他的耳朵，協助他學習，所以只要弘麟聽不見的就習慣要問嘉榮「怎麼樣？」。上國中後兩人沒有同班，使得他沒有勇氣在班上戴上助聽器，以至影響他某些課業的學習，如英語（頁 58）；小學時對「ㄣ」和「ㄥ」、「ㄣㄣ」和「ㄣㄣ」的分別，因聽不清楚而有明顯的困難（頁 30）。弘麟的數學計算能力因為老師會在黑板上演算，不

¹⁹ 參見廖素珠，《九〇年代台灣少年小說中的身心障礙兒童形塑研究》（台東師範學院兒文所碩士論文，2001年6月），頁99-100。

必全靠老師的嘴巴解釋，對他而言比較容易掌握，所以他一向學得很不錯，小學時甚至上國中後，嘉榮在數學上有困難時總會向他求援（頁 20-1、70），上國中後，鄰座施勝豐數學不會時也是求教於他。他的珠算有二段的程度，小學時是全校的冠軍，心算尤其厲害，上國中後在班上同學的協助下終於能克服聽算的障礙參加比賽並榮獲第四名。由上可見弘麟受教情形正常，並未因其聽力損傷而有所延誤，在注音符號、英語發音的學習上稍感困難，至於數學、珠算兩方面的學習表現可謂優異。

（三）家庭經濟

弘麟的家有三層樓，他有自己的房間，家裡有機車、腳踏車、電視和望遠鏡，也有能力在中秋節時送禮給老師，並為弘麟訂購助聽器，家庭經濟狀況應屬小康。

在文本的閱讀後，我們可以發現趙映雪的情節安排勝於說理，全文在她精心的經營下顯得如此的鮮活明朗、溫馨感人，寫活了聽力損失者的世界，難怪評審委員們個個佳評不斷，康芸薇說她「文筆誠懇平實，對於聽障少年內心世界的描述深刻動人」，嶺月評她「兒童語言傳神、活潑，故事溫馨感人，能幫助殘障者自立，也能提醒世人發揮愛心，幫助他們。」，蔣竹君則讚賞她「題材溫馨、文字自然不生澀，對聽障、失聰現象及病症描述正確，文中描述友情的力量幫助青少年度過不安期、啟發讀者應有關懷、體諒的精神。」如此一本好書，研究者希望透過本論文的深入探究後，能引起更多人對聽力損失者有更為精準的認知與了解；透過故事的鋪陳，用文學的手法將聽力損失者的處境及相關聽障的知識，正確的傳達到所有閱讀者面前。

第二節 弘麟與聽力損失

在《奔向閃亮的日子》一書中弘麟最大的困擾來自於聽力損失，因而趙映雪也就以其聽力損失為故事主軸，生動鮮明、鉅細靡遺的寫下了她心目中的紀弘麟。在文本的敘述中，弘麟許多的人格特質與行為表現都與他聽力損失這一事實有極大的關聯，以下這個章節乃就弘麟聽力損失的事實與故事情節的進行做一較為詳盡的探究。

一、心無旁騖的專心

弘麟因有天生的聽力損失，在不戴助聽器的狀況下，不管外界有多大的聲響（如：震耳的雷聲、吵雜的人聲），只要低下頭，不靠視覺的輔助，這個世界幾乎就吵不到他，所以他輕而易舉的就可以專心於他的課業上，雨天與嘉榮一起寫功課時是如此，珠算比賽時的算盤演算、心算也是如此，只要關掉助聽器的電源，四周就會變成一片安靜，所有的聲音都遠了，他的腦裡可以只有課業、只有題目和算盤；這一專心的先天優勢讓同是珠算高手的李月美羨慕不已，覺得弘麟只要把助聽器一關，就什麼都可以被他摒除在外，不會受到任何聲音的干擾而專心於當下的工作。當弘麟打開助聽器，試著與這世界做更多、更好的連結時，太多的聲音讓他讀不下書，也很難專心練算盤，面對爸爸的關心，弘麟困擾的說道：「那麼多聲音都跑到耳朵裏面去，我想不聽都不行。戴著，我十個數字要看好久。」在文本的敘述中，弘麟的「專心」顯然有泰半的原因來自於他的聽力損失。然而，事實上「『低頻率的聲音』不只是有經由空氣、耳膜這條『聲音』路線，也會走空氣震動至身體任何能接收、感覺震動的路線，這個部分是助聽器無法「關掉」的。如果弘麟是重度或極重度的聽力損失者，當他關掉助聽器時，確實可以把周圍許多的聲音摒除掉，但，如果弘麟的聽力損失程度只是中度或是輕度，即使關了助聽器，當環境中有很大的聲音，他還是會聽到那些聲音，所以應該說，關

了助聽器後，弘麟聽到的聲音比例減少很多²⁰」。

二、完整對話的需求

因為聽力損失的緣故，弘麟最怕、也最氣別人沒前沒後、沒因沒果或說了一半的對話，因為這樣的對話沒有上下文可供推測、判斷，只要一沒抓住嘴形，一句話就飄過去，就沒了，完全不給人家有猜的餘地，只要一開始漏了頭，就可能一個字都接不上去；除此之外，弘麟也怕人家講名字，因為名字的順序毫無公式可言，不能預期什麼字會跟著出來；弘麟需要的是完完整整的對話，尤其是開頭時如果讓他了解對方在說什麼話題，接下去的就會比較沒有問題。也就是說「有主題或是與當時當場有關的話題會是聽力損失學生比較能從環境或上下文的脈絡中捕捉到更多的訊息，幫助溝通、理解及判斷。²¹」

三、偏重視覺管道的訊息

在〈望遠鏡裏的世界〉一篇中，趙映雪借嘉榮之眼對望遠鏡裏的世界形容得真是貼切，人、車子，甚至是一條癩痢狗，都彷彿在伸手就摸得到的地方，視線非常清晰，可是卻一點聲音也沒有，就像是在看默劇、看一個沒有聲音的電視，演員的表情、動作一一呈現在眼前，可是他們在吵什麼、笑什麼，看的人是一點概念都沒有。嘉榮不習慣這樣的感覺，而弘麟雖然很討厭這種別人都聽得到，只有自己被隔絕在外的感覺，卻必需讓這樣的感覺跟著自己一輩子。弘麟因為聽力上的限制，只能聽到部分片段、零星的聲音，以致於在與人對話中常需要求助於自己的視覺線索，所以弘麟會努力的讀著對方的嘴巴（應該也包含有對方的肢體語言、動作），配合自己殘存的聽力，拼湊出對方的言語，雖然陳小娟提醒我們「不要誤以為聽力損失學生因為有聽覺損傷而有更靈敏的其他感官」²²，但弘麟懂得「在別人說話時配合視覺線索捕捉訊息²³」，透過弘麟的例子，我們看到聽力

²⁰ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

²¹ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

²² 陳小娟，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉，
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

²³ 陳小娟，〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉，〈刊載於：屏東師範學院特殊教育叢書第 31 集，

損失者「因為欠缺了『聽覺』這個利器，在與外界互動的管道，不管是用手語、筆談、讀唇…等，都是藉由視覺感官。因此，相對於一般人，聽力損失者的視覺敏感度會比較高。所以，聽力損失者會較依賴他所接收的視覺訊息。」²⁴這樣的情形造就了弘麟在平常的生活中視力比誰都好，站在頂樓，可以念出縱貫路上那家「嘉義雞肉飯」招牌上的電話號碼。

四、較疏遠的人際關係

弘麟的思緒及行為受到聽力損失的影響極大，因為聽不清楚，所以在國一新生報到的第一天，弘麟為了避免與前面座位的同學交談，以免洩露了自己「聽不清楚」的祕密，當對方轉身將眼光停留在弘麟身上時，弘麟只是假裝不知道，然後就繼續盯著讀者文摘的開懷篇，一直到對方主動扯他的書時，弘麟才勉強自己努力的讀著對方的嘴巴，希望能維持自己與常人無異的「正常」表象。在對話中，就算聽不清楚對方的名字，弘麟也不肯再問，當對方進一步交談時，弘麟只是心急，一心急著要與對方結束話題，所以一見老師進門，馬上以「老師來了」為藉口躲開對方一連串的搭訕。在與施勝豐的友誼上，也是因為座位相鄰又加上施勝豐主動求教、主動推過桌子一起用餐、主動找話題聊、主動邀打球、主動在弘麟聽不清楚或沒聽見時推他一把提醒他，才慢慢建立起來的。當弘麟與姊姊發生口角、心情鬱卒時，弘麟唯一的知心好友就只有嘉榮一人，以致於兩人雖然還在鬧彆扭中，弘麟在出了門後竟還是不知不覺的就走到了嘉榮家門口。當小學同學水雞在炫耀自己戳破校長輪胎的「傑作」時，全班除了老師和班長外，就只有像弘麟這樣少數幾個不知道，可見弘麟對生活上各種訊息常是片斷不完整或說是在某種條件下會被蒙在鼓裡的，與其他同學的人際關係亦顯得疏遠、不親近的。在這點上陳小娟提出這樣的質疑「別的同学沒有從他發音不清晰的事實而去問他為何說話說不清楚，是很奇怪的²⁵」，在《隨身聽小孩》²⁶一書中張家龍就曾因其

民 86，頁 81-94) <http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

²⁴ <http://www.deaf.org.tw/chinese/enter.htm> (950604)

²⁵ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

不標準的發音而遭同學竊笑、作弄，甚至還因此拱他去參加學校的朗讀比賽，存心要看他出糗。

研究者以為同學們沒有質疑弘麟的發音可能的原因有三：

- (一) 弘麟刻意的想維持自己與常人無異的「正常」表象，在對話中，就算聽不清楚對方的話語（如新同學的名字），弘麟也不太會再次詢問，而且在班上弘麟可能只跟施勝豐等幾個一起打球的伙伴們才有些許的交談，弘麟的心態是「（自己）只要像正常人一樣，安靜的藏在人群裏，就好了」（頁 49），因為弘麟把自己藏得很好，所以同學們並沒有特別去注意到弘麟發音不清晰的問題。
- (二) 趙映雪刻意要在書中營造一個較溫馨、友愛的班級氣氛，所以將此賣點略過不談；或因趙映雪本身對像哥哥這樣的聽力損失者有較大的包容心，因而未特別就弘麟的發音大做文章，而只以小學時學注音符號、國中時的「W」英語發音兩事輕輕帶過。
- (三) 因為弘麟與同學間一直是屬於比較疏遠的人際關係，又加上是新學校、新班級大家都還在適應、認識新朋友的階段，此時除了適應新環境、關心自己的功課與新朋友外，可能也無暇再多留意其他與自己較疏遠的他人，所以開學一個星期過去了弘麟得到這樣一個結論「我們班沒人知道我（弘麟）聽力有問題」（頁 59），當然也就沒人注意到弘麟發音不清晰的問題。

五、絕緣於同學間的俏皮話

弘麟個性較拘謹內向（他自己曾這樣描述過自己「別說要自己去扎校長車子，就算只是去把校長的白開水換成自來水他都不敢。」、「自己要是做錯事挨個揍，就覺得顏面掃地，好像全世界人都看到他的大汗點一樣。」），與同學間的互動也不熟絡（水雞的「傑作」，全班除了老師和班長外，就只有像弘麟這樣少數幾個不知道），加上聽力上的不方便，所以對於一些時下（班上）流行的俏皮話

²⁶ 林滿秋著，《隨身聽小孩》（台北：小魯文化事業股份有限公司，2000 年）。

就顯得生疏許多，連好友嘉榮也覺得「弘麟不太懂得這些俏皮話的」，「驕傲」、「稀罕」等用詞可能已是弘麟的極致了，弘麟無法將「拐腳的走桌頂」、「搖桌」這樣的語詞與「很跣」畫上等號，不懂得「衰尾」等同於「倒楣」，也很難理解「卡衰」與「好心去給雷『親』」等俚俗用詞，當然也不知道自己是同學眼中的「老鼠魚」，還好弘麟身邊有個可愛的小個子——嘉榮，嘉榮會為弘麟解開這些俚諺俗語的謎底。對此一現象陳小娟也曾為文做如下的說明：

多數聽力損失學生的詞彙有限，一般人常用的詞彙可能是聽力損失學生不懂的詞彙，不要假設聽力損失學生瞭解這些詞彙，對於雙關語或是一詞多義，他們都不易掌握，因此，對別人而言，笑話的賣點可能正好是他們的盲點，以致他們笑不出來，也不知道有什麼好笑²⁷。

六、較為暴躁的脾氣

洪宜昀²⁸整理郭為藩、丁秀雄之說指出：聽力損失者因聽覺上的損傷使得其在訊息的接收與傳達上有較多的困難，較難與他人進行有效溝通，在社會互動過程中常遇到阻礙，容易發生人際及適應方面的問題，並表現出情緒較不穩定、多疑、衝動、自我中心等不健全的人格特質。王鳳妃²⁹也指出 Ridgeway (1998) 綜合前人的研究歸納出：聽力損失學生較缺乏主動性，容易生氣，並有較低的自我形象。以上兩說都與文本中的弘麟十分切合，弘麟討厭別人「話講了一半又不講了」，他懷疑是「因為自己聽不清楚」的緣故，而且質疑「如果是和別人講，你會說一半就不說了嗎？」，因此在嘉榮提到「水雞」就打住話題不再繼續時，弘麟顯得暴躁且不高興的大聲了起來「到底什麼啦？」。之後在與嘉榮提到「很多人都說我是『臭耳聾』，對不對？」時弘麟的口氣也變得特別的衝，原因無它，

²⁷ 陳小娟著，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

²⁸ 洪宜昀著，《大學聽覺及肢體障礙學生自我概念與心理健康之研究》，彰化師範大學特殊教育學系在職進修專班碩士論文，91年，頁10

²⁹ 王鳳妃著，《多媒體聽障者成功故事對國小聽覺障礙學生閱讀成效與自我概念之研究》，國立台中教育大學特殊教育與輔助科技研究所碩士論文，94年11月，頁32。

因為話題講到了弘麟的「耳朵」。可見，因為聽力損失這一事實，讓弘麟在脾氣上顯得暴躁了許多。

七、對接電話的逃避與策略

（一）因為聽力上的損失，在日常應對上弘麟雖有視覺線索的輔助卻仍感困難；而電話卻是一個只能靠「聲音的傳遞」來達成溝通的工具，這對弘麟又是更高一層的挑戰，接電話對弘麟而言是「沒有心理準備就要去聽一個看不見的聲音，是很困難、很困難的事」，所以弘麟最討厭接電話，尤其是在同學面前，偏偏爸爸又堅持要弘麟學接電話，因而弘麟自有自己的一套對話常模（『弘麟嗎？』這是姑姑的說法」、「『我是陳美芳』這是爸爸店裡的秘書」），也學會了平常聽力正常者在接電話時常用的一些說辭，如：「請妳再講一次好嗎？」、「剛剛我音樂開太大聲了」、「剛剛電視太吵」，希望藉此說法不但能讓對方再重述一次，也不會洩露自己聽力有困難的事實。

（二）經過聽力檢驗後得知弘麟對於中、低頻率的聲響比較容易感覺到，是屬於「下降型」的聽力損失者，所以當家裡的電話鈴聲改換成大聲時弘麟反而有聽不到的現象，兩者的敘述互相吻合。文中還提到選購有關「聲音」方面的設備（如電話、門鈴），是否大聲、尖銳並非重點，重要的是弘麟要能「聽得見」，所以最好是在選購時即帶著弘麟親自去聽聽看。

八、逃避、不欲人知的心理

弘麟初入國中時，因為全校只有自己一個要戴助聽器，就覺得自己「和人家不一樣」，擔心戴著助聽器的自己引人注目，擔心別人盯著自己的耳朵看個不停，擔心全班五十幾雙眼睛同時投過來的壓力不是自己能承受的，擔心男生笑他，更擔心女生譏笑或同情他，擔心人家發現他重聽怎麼辦？擔心人家不知他重聽誤以為他驕傲不理人又該怎麼辦？心裡除了擔心就是害怕，害怕自己的不一樣被人發現，因此弘麟就有了一些他自以為可以逃開別人目光，不讓人家知道自己聽力困難的「好」方法：

(一) 選助聽器時，弘麟想要眼鏡型的，因為它看起來最不像助聽器，最不會將自己聽力困難的事實公諸大眾，甚至願意為此而把視力弄差，後因此機種確實不適合自己的需求才肯作罷，但心中不免嘀咕一番。不過弘麟還是不能大方的選配對自己效果最好的口袋型助聽器，他選了效果次之但樣式較為小巧隱密的耳朵型助聽器（但時至今日口袋型助聽器效果早已不是最好的，如要小巧隱密的話，耳內型與耳掛型都不錯的選擇）。其實這種心態不只弘麟有，現今的一些聽力損失青、少年也會因為美觀或其他原因，放棄對自己幫助最大的聽輔機型而改選其他效果次之但樣式較合己意的機型，甚至放棄該次申請的機會。陳小娟等人以在大專校院與高中職聽力損失學生為對象所做的調頻輔具申請工作中就遇到一些這樣的案例。³⁰

(二) 在國中新生入學當日，弘麟以一種鴛鴦心態放棄聽清楚新環境的機會，一與好友嘉榮分手後即拔掉耳朵上的助聽器，以為自己只要不戴上助聽器，就可以安靜的藏在人群裡而不被發現。

(三) 在新班級的點名活動上，弘麟為了不被發現自己的聽力損失，他只能聚精會神、豎著耳朵、猛盯著老師的嘴和同學的手，然後一面數數一面猜測，讓自己的神經、情緒緊繃到了極點。

(四) 升旗排隊時弘麟只求自己不要是第一排的排頭，這樣就可以觀察、模仿同學的動作，正確的完成師長們的指令，安全的躲在隊伍中而不被發覺自己聽力上的困難。

(五) 新班級安排座位時，弘麟因為個子高坐到最後一排去，這對自己的聽覺效果非常不利，雖然明知「沒有助聽器又坐在最後一排，絕對不是辦法」，卻因弘麟沒有勇氣向老師坦白自己聽力上的困難而被忽略、未處理。

(六) 不戴助聽器上課雖然讓弘麟在學習上「呀呀鳴的，很吃力」，但因弘麟覺得「現在我們班沒人知道我聽力有問題」所以更不肯在課堂上戴上助聽器，結果，弘麟與嘉榮兩個好朋友間就因為戴不戴助聽器的問題而鬧僵了。事實上這

³⁰ 95 年 5 月 27 日「台南市 95 年度特教知能－溝通訓練實務研習活動」之演講內容

只是弘麟自己一廂情願的想法，其實弘麟自己也知道同學們不可能沒有人知道，鄰座的施勝豐，這個可愛的陽光男孩應該多少也猜到弘麟聽力上有些問題，因為他就曾在課堂上為弘麟解過兩三次的危，只不過施勝豐什麼都沒問就是了。既然聽力上的問題沒被點破，弘麟也就更不想自己承認這一事實。因為弘麟一直覺得「要公開的暴露自己的缺點，實在有點不自在」。

（七）當嘉榮拿出弘麟班的小考進度時，弘麟聯想到嘉榮是否已將自己聽不見的事大肆張揚，隨意的就告訴了班上的曾君如，整個情緒馬上進入備戰狀態，不但緊繃起全身，連耳朵都豎了起來，一付隨時應戰的態勢；透過文字的書寫，趙映雪將弘麟擔心被知道的心理描寫得真是深刻。

（八）弘麟除了做法上極力的想要隱藏自己的聽力問題外，在心理上弘麟也不希望別人輕易地就察覺到自己的聽力損失，所以當嘉榮對他即將北上配戴助聽器表示附和時，弘麟不但不高興，還很不客氣的回了一句：「好什麼？我一戴耳機（助聽器），全世界不都知道我聽不見了嗎？」

由以上幾點看來，弘麟對自己聽力上的損失狀況強烈的有逃避、不欲人知的心理。還好，這樣的擔心和壓力，終於在弘麟助聽器失而復得、全班都知悉弘麟的狀況後獲得了釋放，一直到此時弘麟才真正的放下心中這許許多多的擔憂、害怕。

九、助聽器帶來希望與困擾

因為聽力損失，所以配戴了助聽器，因為戴了助聽器，所以生活中就有了一些些的不一樣。弘麟戴上助聽器後突然從一個聽什麼都吃力的靜默世界進入另一個充滿聲響的有聲世界，當中的不適應是可想而知的。對這，作者透過妹妹阿璇和同學王憲龍之口，淋漓盡致的將之展現在讀者面前。阿璇戴上助聽器後的感覺是「好像在聽廣播劇喔，開門、走路、倒水，什麼都一清二楚」，王憲龍還用很崇拜的神情說：「哇！好大聲，以後打籃球這是我們的神秘武器，可以監聽對手的招數。」所有曾戴過的都一致覺得戴上助聽器後「什麼都變得很大聲」就是「有點不實在的感覺」，「就像看電視時把音量轉太高了，所有的聲響都不自然起來，

連揉掉一張紙也窸窣窸窣的，聽起來驚心動魄。」，助聽器為弘麟帶來了聲音的曙光，卻也讓弘麟因為一下子有太多的聲音同時進到耳朵裡去而無法專心，區區十個數字就要看好久，看來這廣播劇般的生活著實給弘麟帶來好些的困擾。

對於文本中的敘述，陳小娟指出「這一段的敘述不太真實，因為弘麟的聽力損失頗重，同學或家人在將其助聽器塞進耳朵時，應該會出現 feedback 的聲音（戴上助聽器後的回饋音），而且還會覺得戴起助聽器後聲音大得不得了，但是在文本中作者都沒提到這麼明顯的現象³¹」，如果作者能在文中將此情形敘述得更詳細清楚些，則更能將聽力損失者所面臨的困境做更真實、正確的傳遞。

十、助聽器有限的效果及造成的「不方便」

因為聽力上的損失，所以需要助聽器的輔助，配戴助聽器後，就正面來看，弘麟在接聽電話時清楚多了，對電話中的內容大多可以了解（陳小娟認為作者如此描述似乎是把助聽器講得太神奇有效了，因為戴上助聽器後的弘麟應該還不至於可以聽得如此的好³²），但當對方真的講太快，或講起話來沒頭沒尾時，弘麟還是會聽得很吃力。就負面來說，因為助聽器只是擴大器的一種，助聽器「只能把聲音放大，不會把聲音放得更清楚」³³，它將環境中所有的聲音都同時放大，造成太多的聲音同時進入耳中，這麼多的聲音干擾，讓弘麟再也無法像以前那樣的專心。就弘麟個人而言，戴助聽器不但讓弘麟讀不下書、難以專心練算盤，而且戴助聽器聽太久耳朵也會痛，就像眼鏡戴久了，鼻子或耳朵部分也會因太多的摩擦而破皮不舒服。不可否認的，「助聽器」對聽力損失者而言，自有它不可輕忽的功能在，但也沒有想像中的萬能，助聽器不是新的耳朵，配戴助聽器後需要一段「過渡期」來適應。由於助聽器放大後的聲音對腦部是種新的訊號與刺激，耳朵與大腦都需要時間學習如何處理新訊息，才能聽懂想聽的聲音，才能判斷那些是所需的訊息、那些是干擾的噪音，因此助聽器的輔助效果必須在一、兩個月甚

³¹ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

³² 同上註。

³³ 陳小娟，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

至更久以後才能達到個人的最佳表現狀態³⁴，它還是有它技術上的某些限制。

十一、因聽不清楚而過度聯想的多疑

洪宜昀³⁵整理郭為藩、丁秀雄之說指出：聽力損失者……容易發生人際及適應方面的問題，並表現出情緒較不穩定、多疑、衝動、自我中心等不健全的人格特質。在文本的閱讀中也可發現弘麟「多疑」的一面，如：（一）英文老師要弘麟唸「W」時，弘麟見左前方的女同學摀著嘴巴笑，未經查證就疑心「會不會是因為他（指弘麟）唸得太離譜了？」而招來同學的訕笑；（二）當嘉榮貼心的拿出弘麟班的小考進度時，弘麟第一時間想到的就是懷疑嘉榮將自己聽不見的事隨意的就告訴了班上的曾君如，整個人馬上進入備戰狀態，一付隨時應戰的態勢；透過文字的刻劃，弘麟多疑的個性躍然紙上。其實就像弘麟後來心中的思維一樣，自己只是「聽」不清楚而戴助聽器，這和別人因「看」不清楚戴眼鏡是雷同的行為，沒什麼好嘲笑的，雖然知道這個道理，可是弘麟就是擺脫不了「人家會多看他兩眼」、「會覺得他怪怪的」的想法。對於「多疑」，王曉書以聽力損失的過來人就會這樣說道：過去我所相信的人只有我自己，對於大部分的聽障生來說，這是不會改變的定律，我們不太容易打開心房去接納別人，或相信別人，我們的猜疑心是一般人的好幾倍³⁶。而《隨身聽小孩》³⁷一書中張家龍特殊教育班的楊老師就曾如此告訴家龍普通班的林老師：「像家龍這樣的孩子（指其聽力損失而言）特別敏感，猜疑心也強，他們因為聽不清楚，很容易斷章取義，誤解別人……」，也許在某些方面的人際互動上弘麟、王曉書和張家龍都有著類似的作為與感受吧。

十二、較強的計算能力

聽力損失者較困難的部分是「聽」，而「數學」這一學科，除了口頭的解說

³⁴ <http://www.ear.com.tw/digitha/digitha1.htm> （950402）

³⁵ 洪宜昀著，《大學聽覺及肢體障礙學生自我概念與心理健康之研究》，彰化師範大學特殊教育學系在職進修專班碩士論文，91年，頁10。

³⁶ 王曉書著，《我看見聲音》（台北：大田，2001年5月），頁112。

³⁷ 林滿秋著，《隨身聽小孩》（台北：小魯文化事業股份有限公司，2000年）。

外，老師還會在黑板上列式計算，對弘麟來說，是他比較容易掌握的強項科目。在弘麟與嘉榮的互動中，每當嘉榮數學上有困難時，第一個求教的對象常是弘麟，小學時如此，上了國中仍是如此。而弘麟在國中新交的朋友——施勝豐，在數學上遇到難題時求教的對象竟然也是弘麟。對弘麟而言，只要不叫他唸英文、唸注音符號，凡是「用筆講的都好辦」，問數學這件事從來都難不倒弘麟，弘麟可以一步步很仔細的教會對方，對此現象陳小娟有著這樣的說明：「主角的強項應該是計算，而非需要理解的應用題，因為涉及語文的數學題目(即應用題)是很多聽力損失學生的弱處³⁸」。此外，珠算更是弘麟的強項，不但心算贏過計算機，小學時的弘麟還是全校的珠算冠軍，上了國中後，在鄧老師的指導下，在嘉榮的點子與全班同學的鼓勵支持下，弘麟挑戰自己的極限，進入「聽算」賽場，在不完美的賽程中弘麟沉著應試、擊敗自己的缺陷、展現自己深厚的實力而得以名列第四，得到了生平第一份「真正的」珠算獎。也許正是上帝關閉一扇門卻又同時為他留有一扇窗，為了補償自己的聽不好、說不好，弘麟在數理方面的表現一直都相當的出色。

對於像弘麟這樣的聽力損失者，陳小娟在〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉³⁹一文中提出幾項策略對其聽力損失所造成的不便進行補救，希望能藉此努力使得大多數的聽力損失兒童都能成為一個「主動的聆聽者」，文中提到可對該聽力損失兒童進行「語言規則的訓練」、輔導他「運用其他輔助，如筆記、日曆、電腦記事簿等」，並且「增強動機與自信」。若將此原則加諸弘麟身上，則可發現弘麟在「語言規則的訓練」上雖較缺乏，但仍能適度的從對話者的上下文意及肢體語言中抓取所需的訊息，至於「運用其他輔助」，文本中比較明顯提及的有「吳珊雅會在地理課後將自己的地理筆記借給弘麟」、「施勝豐會把老師講的重要訊息再跟弘麟講一遍」、「謝嘉榮小學六年來都坐弘麟隔壁，凡事都會跟弘麟重講一次，儼然就像是弘麟的另一雙耳朵」……，弘麟比較缺乏的部分應是「動機與自

³⁸ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

³⁹ 陳小娟著，〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉，〈刊載於：屏東師範學院特殊教育叢書第 31 集，民 86，頁 81-94〉<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

信的增強」，還好在大家溫馨積極的對待中，弘麟逐步走出自己的小圈子，看見且找到屬於自己的生機與希望。弘麟讓自己從拒戴助聽器上學到坦然的戴起助聽器自在的與同學們進行所有的學習活動，不但突破自己「聽算」上的極限，還因自己的努力與堅持勇得珠算比賽第四名的佳績，最後更以自己曾受過「要公開暴露自己缺點」、擔心「和人家不一樣」的折磨，而懂得施勝豐心中的苦與痛，勇敢的勸說同學陪著得了淋巴癌的勝豐一起落髮，讓勝豐有了更多的勇氣去面對自己的病痛和療程，也讓弘麟走出自己聽力損失的悲情，用一種更正向的生活態度去迎接往後的人生。



第三節 成長的痕跡

一、從拒戴到坦然接受

因為害怕到新的國中，不但會遭到男生對自己戴助聽器、是個重聽者一事的嘲笑，還可能被女生譏笑或同情（頁 25、48-9）；所以正值青春期的弘麟在確定自己沒跟好友嘉榮同班時，毅然決然的拔下耳朵上的助聽器（頁 45-8），希望自己能以「正常」者的形象出現在新同學的面前。也因為一方面擔心同學們不知道自己重聽，可能將自己少有回應的行為解讀成是「驕傲不理人」（頁 25），一方面想維持自己和別人一樣「聽得見」的表象，所以弘麟在新生入學的第一天便盡量的想避開與人的互動，只想安靜的藏在人群裡。

從選座位開始，弘麟不考慮與同學互動的便利性，只是單純的就自己的聽力狀況選了靠右邊窗戶的第二個位子，然後就埋頭看起讀者文摘，對前座同學渴望交談的眼光假裝不知道，最後還以「老師來了」為藉口，躲過新伙伴一連串的善意搭訕。

對老師的開場白、自我介紹、班級講話，弘麟有點慌張，但抱著「看」一步算一步的心態，只求能安靜的藏在人群裡，所以他依然不肯戴起書包裡的助聽器。從升旗排隊、排定座位、選舉班級幹部、抄寫課表到扛教科書、點名，在接二連三的級務工作中，弘麟的情緒極度的緊繃，以致搞得自己因緊張而繃得全身酸痛。對聽力困難的人而言，「距離」一直是個很重要的關鍵點，弘麟因為逃避在新班級成為眾人的焦點，不願讓大家知道「我重聽，我耳朵上這小玩意叫做助聽器」，所以不肯再次戴上助聽器，也沒有勇氣向老師說明實情、要求更換座位，最後竟把自己陷入「沒有助聽器又坐最後一排」的窘境。在此我們發現到，當環境改變更新時，特殊需求的學生可能要再歷經另一次的調適，如在升國中前的暑假中已逐漸適應助聽器配戴的弘麟，當環境一轉變，支持的朋友不在身邊時，拒絕自己的「不一樣」，偽裝成很大家一樣以尋求安全的心理，就再次自動化地、

不計代價的成為對新環境的第一個反應。

當嘉榮發現弘麟拿掉助聽器又坐在教室的最後面，他無視於弘麟的壞脾氣，馬上以緊迫釘人的態度緊追不捨的追問著弘麟，只希望弘麟能做開心胸、拋棄成見，大大方方的戴起助聽器，順順利利的度過這一階段的求學生涯。無奈弘麟拉不下這個臉，硬是不肯重新戴上助聽器，造成自己在學校裡的學習吃力且困難，尤其是上到需要大量「聽力」的英語課時更是緊張得急出一身汗來；雖然如此，弘麟依然不改初衷，執著於「現在我們班沒人知道我聽力有問題」更不能突然的把助聽器戴上去，弄得嘉榮不得不出言相激，兩人還因此而鬧僵了。弘麟在適應新的助聽器、適應國一的新環境的同時，一方面承受著「聽不清楚」的擔憂與不便、一方面擔心著自己的「聽不清楚」被人識破、一方面又與好友齟齬、鬧彆扭，心中的壓力壓得他喘不過氣來，最後終於在家中對姊姊爆發開來，姊弟倆各有各的委屈和壓力，卻也因此而為自己的困境走出了新契機。

嘉榮，這個永遠的好朋友，以一個親切的招呼化開了兩人間多日來的心結，他不但原諒了弘麟日前的粗魯無禮，還主動的為弘麟抄好近日來班上的小考明細，一如國小時的體貼服務，而且不畏忠言逆耳、不怕再次的碰壁受辱，依然苦口婆心的想勸說弘麟戴起助聽器上課；因為嘉榮的真情對待，弘麟才終於回心轉意，願意試著在班上戴上助聽器。

「戴」與「不戴」，著實讓弘麟好生困擾，「一個人和大家不一樣是很難受的事」（頁 130）、「要公開的暴露自己的缺點，實在有點不自在」（頁 78）一直是弘麟最大的痛。因為不要人家多看他兩眼，不要人家覺得他怪怪的，弘麟手裡捏著助聽器就是不能很乾脆的把它戴上，猶豫不決間竟將這索價不斐的助聽器給弄丟了，這一驚非同小可，幸好，助聽器被撿回、交到老師手裡，也因這一小插曲使得弘麟終於能做開心胸、大大方方的戴著助聽器上課。

雖然不是自己打開心結走出桎梏，但因好友的體貼、幫助，爸爸的關懷、接納，以及自己心境的轉變、提昇，弘麟終於可以坦然接受自己因為聽力損失以致於聽不清楚的缺點，昂首闊步的戴起助聽器與同學們共享學習的樂趣，也再一次

的體會到友誼的溫馨、美好。

二、挑戰極限創佳績

在助聽器的配戴上，弘麟終於踏出了自己的第一步，讓自己在學習的路上可以更上層樓；但要面對與克服的困難不僅止於這些，珠算班的參加與否，就在「多一事不如少一事」的鸵鳥心態下，弘麟還是選擇不加入，幸好，熱心又對弘麟個性瞭若指掌的嘉榮一旁敲邊鼓，不但將弘麟推薦入珠算班連自己也免費奉送的加入珠算班，兩人得以重溫小學時同席共座的甜美時光。只是，該來的挑戰終究躲不過，弘麟又再次的面臨珠算比賽中的「聽算」問題，「聽不到」、「聽不清楚」再次考驗著弘麟的耐心和毅力，一試再試的試得弘麟心情沮喪，心萌退意。就在同為參賽選手的月美因緊張而發脾氣、口出抱怨時，觸及了弘麟的痛處，挑起弘麟原本自卑的情緒，使得他衝動且堅決的決定退出比賽，任憑鄧老師、月美、嘉榮如何的道歉、勸說都無法奏效。還好嘉榮、君如腦筋動得快，想到利用班上同學的力量在不知不覺中引出弘麟對自己聽力的信心，在一年十班近距離且沒有壓力的融洽氣氛中弘麟聽得清楚、算得快又正確，於是午餐後的班級聽算就成了一年十班最熱門、最搶手的活動。弘麟在同學們溫馨的支援行動及鼓舞下，終於願意挑戰自己的極限，重回「聽算」賽場；每當聽錄音帶練習的「難」折磨著他時，同學們卡片上那些加油的彩色文字總能給他最大的支持和力量，讓他堅持不放棄，人性中美好的一面在此發光發熱。比賽當天鄧老師、爸媽、阿璇、嘉榮、勝豐的到場加油更增添弘麟的力量，雖然緊張到汗流浹背、把口袋中的手帕捏得又濕又扁，但弘麟努力的穩住自己、全力以赴；因為受限於聽覺能力的不足，使得聽算的前兩題都錯了，但因弘麟的沉著應試，在不完美的賽程中弘麟仍可擊敗自己的缺陷、展現自己深厚的實力而得以名列第四，得到了生平第一份「真正的」珠算獎，並與嘉榮及班上同學同時分享這份成就和喜悅。

三、負傷天使溫馨情

當弘麟好不容易走出自己因聽力缺陷所帶來的傷痛，勇敢的迎向每一個迎面

而來的挑戰，不管是坦然的戴上助聽器，還是在聽算場與人一較長短，昔日那些令人困擾不已的點點滴滴，經過生命的歷練後，弘麟都能以一種泰然且堅定不移的信念努力以赴、一一克服，讓自己的日子不再難過、心情不再沮喪。正當日子就要平順安樂的進行時，生命中卻又出現了另一個的考驗——施勝豐，這個和自己一起打球，鎮日笑嘻嘻的陽光男孩，竟然被淋巴癌的魔掌攫掠，在他蒼白、疲累而軟弱的笑容下隱藏著他的擔憂和不安，弘麟因為親身經歷過那種因怕他人異樣的眼光而不肯戴上助聽器所引發出的種種挫敗，深知箇中的甘苦與無助，所以能感受到勝豐真正的心理需求。此時弘麟不僅覺悟到了自己的幸運（原來自己這麼引以為「懊」、深深困擾自己的缺陷卻只是聽力上的損失、只要戴上助聽器就可解決大半問題，而勝豐得的卻是隨時可能奪走人命的癌症，和勝豐的病情相較之下，自己在聽力上的困難就顯得如此的微不足道），更展現了前所未有的勇氣，克服了自己的心理障礙（剃光頭髮讓助聽器更加突兀的戴在耳朵上，讓更多的陌生人盯著自己的耳朵看個不停），主動爭取資源，得到了上海姚伯伯的鼎力相助（免費關店一下午，專程到校為一年十班的男孩們剪頭髮）；就算自己緊張的手腳冰冷、舌頭打結，弘麟還是說服了教官；也在自己雙腳顫抖、心跳怦怦的同時感動了全班男生及導師，獲得一致性的支持——全班男生陪著勝豐一起剃光頭；而弘麟本身也在自己鼓起勇氣說出自己天生的障礙爭取同學認同的過程中，將之前自卑、非我族類的心結一掃而空，使自己原本擔憂、緊繃的心得到了釋放，整個心情忽的就輕鬆了起來。

弘麟因勝豐友情的支持，讓他在一次一次的成長後有足夠的勇氣勸說全班男生（包括導師）陪著得了淋巴癌的勝豐一起落髮，讓勝豐有了更多的勇氣去面對自己的病痛和療程，去品嚐人世間的溫馨、美好，也讓弘麟走出自己聽力損失的悲情，用一種更燦爛、明亮的生活態度去迎接往後的人生；也為讀者帶來更多的盼望和體恤，讓大家都能試著用最寬容的心，去尊重每一個健全、不健全的生命個體。

在《奔向閃亮的日子》一書中，弘麟對自己聽力損失的這一事實，就像一般

遭逢重大變故者的反應一樣，逐一的經歷了否認、憤怒、談判、沮喪、以及接受⁴⁰等心理上的幾個歷程。藉著趙映雪的筆，讀者跟著弘麟的成長完整的走過這一遭，甚至更進一步的陪著弘麟由自卑多疑的驚慌中蛻變成爲負傷的天使，把傷痛留給成長，把光明和希望帶給人們，而閱讀此書的人們，在趙映雪優美文筆的帶領下，弘麟在心理上、在思想上的成長已深入人心於無形中，悄然的成爲我們生命裡的一部分。



⁴⁰ Gerald Corey & Marianne Schneider Corey 著，李茂興譯，《追求未來與過去》*I Never Knew I Had a Choice*（台北：弘智，1998 年），頁 511、515-28。

第三章 閃亮的情誼

羅馬不是一天造成的，人與人之間的感情也需要時間經營。在以下的章節中研究者將就文本中的書寫來探究弘麟與父母、手足、老師、同儕之間的互動情形，並據此了解其人際關係的經營成效。

第一節 父母之親、手足之情

根據系統理論而言，家庭系統可分為三個次系統：夫妻、親子、手足，三者互為關聯、相互影響⁴¹。弘麟只是個甫上國一的青少年，尚無夫妻間的問題，所以本章節僅就其親子、手足兩方面加以論述之。

一、不麻煩，他是我兒子

吳秋燕在〈特殊兒童的親職諮商〉⁴²一文中指出一般父母在面對自己的子女是身心功能缺損兒童時，常會產生以下幾種的防衛機轉：（一）投射、（二）否認、（三）合理化、（四）理性化、（五）昇華、（六）壓抑、（七）壓制、（八）轉移、（九）自體化、（十）退縮。詳讀《奔向閃亮的日子》一書後可發現弘麟父親在面對弘麟的聽力損失一事實時，其行事風格較類同於「昇華」之機轉，弘麟父親覺得「人的臉皮要厚，心要大，不要以為自己不行，就把自己限制住了」，也常以自己小時候賣冰棒的例子來勉勵弘麟、堅持要弘麟學接電話，他總是這樣告訴弘麟：「耳朵重了點沒關係，多出去看世面，有經驗，就不怕了」，父親將弘麟日後所需的生活技能（接電話、與人溝通），用一種社會可以認同且較具建設性的方式呈現。父親在工作之餘也會留意有關聽力方面的訊息，在一次北上談生意時還特地帶回了一張「奇聲公司」的助聽器廣告單，並將後續的處理工作交由主內的太太將之完成。在弘麟北上配妥助聽器後，父親更是積極的督促著弘麟要「隨

⁴¹ 陳昌蘭著，〈兒童手足關係之探討〉（國教之聲第34卷第2期，2002年9月30日），頁49-55。

⁴² 吳秋燕著，〈特殊兒童的親職諮商〉（國小特殊教育第29期，2000年7月），頁29-33。

時戴著」，遇到弘麟拔下助聽器時，父親雖無言語上的責備，但會柔性勸說弘麟「怎麼不戴？買了就是給你戴的。」……「沒事也要戴，這樣才能適應得快。隨時戴著，我們叫你，或有人敲門、打電話來，你才聽得見啊」，有時還會為弘麟加油、打氣的說：「周圍本來就是這樣吵的，從前就是，只不過他（弘麟）都不知道而已」，要弘麟像每個人一樣學著去適應、去接受所有的聲音。但當父親知道弘麟真的無法適應助聽器帶來的干擾，如：聲音太多讓弘麟讀不下書、很難專心練算盤、區區十個數字就要看好久後，父親也能退而求其次的只要弘麟「上課、看電視、講電話或是和人說話時，盡量試著戴著，其他時間如果你（弘麟）真的不喜歡，就不要勉強」，父親對聽力損失兒子的堅持與慈愛在此顯露無遺。

文中弘麟若能如父親所要求的常常戴著助聽器，時間一久，弘麟將會對聲音歸納出因應策略，或者是將聲音與意義配對，使本來沒有意義的聲音提昇為有意義的訊號。文本中主角的父親要他常戴助聽器的理由不見得不正確的（因為他不知其然），但結果可能是接近的。⁴³

此外，父親在面對弘麟與姊姊間的衝突時，既不過度保護弘麟，對弘麟之態度也不會過於冷漠，一點也沒有吳慧英在〈「非殘障手足」的壓力及心理調適〉⁴⁴一文中所提到的「雙重標準的管教方式」，且能以理性的做法適時的為弘麟姊弟倆化解彼此間「緊張的手足關係」，父親一視同仁的先設法讓姊弟倆分別住口不再說出更傷害彼此的話語（頁 66-7），然後在一小段情緒的平復期後，母親上樓與姊姊深談，父親則進房找弘麟了解狀況、給予開導。在雙親同心合力的處理下，終於讓這場姊弟間的爭執順利降溫、讓彼此的不愉快都各自有了發抒的管道。如此理性的處理模式真是最好的示範，對此，不但黃玉枝在〈殘障者兄弟姐妹之生活適應及其相關因素之探討〉⁴⁵一文中曾明白的提醒社會大眾「父母的行為和態

⁴³ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

⁴⁴ 吳慧英著，〈「非殘障手足」的壓力及心理調適〉（特教園丁第 10 卷第 3 期，1995 年 3 月），頁 24-6。

⁴⁵ 黃玉枝著，〈殘障者兄弟姐妹之生活適應及其相關因素之探討〉（國民教育 33 卷 7.8 期，1993 年 4 月），頁 43-7。

度對兒童社會發展與行為有關，父母本身的行為和情緒與兒童的自尊也有相關」，「父母的期待對身心功能缺損兒童的發展有關……父母親的知覺和態度直接影響身心功能缺損兒童的適應」；吳慧英在〈「非殘障手足」的壓力及心理調適〉⁴⁶中也清楚的指出「父母通常是子女認同的對象，因此父母對身心功能缺損兒童的態度往往會影響其他非殘障子女」；弘麟有幸，能有一對心態如此健康又明理知取捨的好雙親，難怪他能突破重重的困境，為自己走出一條康莊大道。

有了弘麟這樣一個聽力損失的孩子，父母親除了是經濟上、生活上的主要支持者外，在一些日常生活用品的採買上，也得記得多花一些心思，就以電話為例，會將原本「單純鈴——鈴——」的電話換成「最大聲、最刺耳的電話」本是希望能讓弘麟對來電的響聲聽得更清楚些，那知一個不小心，不知道要去考慮弘麟對「聲音頻率高低」的接受能力，結果弄巧成拙，新的「最大聲、最刺耳的電話」反而讓弘麟聽不到。此外，為了配合弘麟的聽覺需求，所以在家中每個人跟他（弘麟）講話都慢慢的，很清楚……，結果弘麟只習慣那種慢又規矩的口氣。在選配助聽器時，檢驗師推薦的是口袋型的助聽器，但母親考量到弘麟一向害羞，真買了口袋型的效果可能較好，但弘麟恐怕不願意戴到學校去，等於沒用，所以還是選擇了弘麟較能接受的耳朵型（耳掛型）助聽器。為了使不同程度與不同頻率有聽力聽損失的人能夠接收到電話與鬧鐘，很多廠商發展了可發出不同頻率與不同音量的提醒裝置，所以如果在故事中的那個年代就有這種設備，比較不會有聽不到電話的情形。當然，消費者必須具備這個知識，否則空有科技也是一籌莫展。⁴⁷在弘麟終於戰勝自己聽力上的極限，重回「聽算」賽場時，弘麟父母也到場為他加油打氣，讓弘麟知道家人們是多麼的在乎他、多麼的以他為榮。凡此種種都可感受到父母對弘麟的疼愛與用心。

母親為了讓弘麟在學校能受到老師較多的關照，每年的中秋節一定會送禮給

⁴⁶ 吳慧英著，〈「非殘障手足」的壓力及心理調適〉（特教園丁第10卷第3期，1995年3月），頁24-6。

⁴⁷ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006年。

老師，在做法上雖然不是最恰當的，但其愛子心切，希望聽力損失的孩子在學校中能得到較為妥善照顧的心意是可以理解的。周玫君、林宏熾，在〈身心障礙者父母參與轉銜服務的理念與實務〉⁴⁸中曾發出這樣的呼籲：現在身心功能缺損兒童父母在教育的地位已是平等化，身心功能缺損兒童父母參與轉銜的法令已漸趨制度化與完整化，因為父母對其人格特質、價值觀、生活概況及教育、醫療背景都有足夠的了解，所以與教育人員同是身心功能缺損兒童學習、成長的重要功臣與關鍵人物，為了讓孩子在就學期間得到最妥善的照顧與對待，較積極、正確的做法是依據身心功能缺損兒童不同階段的需求，除了提供必要的家庭資源與支援外，也應積極、主動參與專業團隊對身心功能缺損兒童提供的整體性銜接方案，並在制定過程中提供資料、訊息協助方案的訂定與實施，使得家中身心功能缺損的孩子能順利的轉銜於人生各階段，努力活出屬於自己的一片天，而不應只是侷限在送禮、電話、聯絡簿……等溝通模式；可惜政府的美意卻因許多身心功能缺損兒童父母對本身所擁有的權利與義務仍沒有足夠的了解，而打了好些折扣。

其實「送禮」不見得是最適當、對孩子最有幫助的做法，比較理想的做法應是：在孩子長大升班或升學到另一個新環境的時候，鼓勵孩子「把自己的狀況清楚的告訴新的老師及同學，告訴他們自己因為聽力損失、配戴助聽器，對話時需要清楚的看到對方的嘴型才容易完整的抓取訊息，所以在對話時請不要遮住嘴巴，又因為吼叫會造成聲音的扭曲，妨礙了雙方的溝通，所以也請不要對自己吼叫……等等和自己相處互動及溝通的簡單方式」，藉由這些小細節的處理會讓孩子在環境轉換期間比較能輕鬆愉快的適應這個新環境⁴⁹，而且當家長本身能很正向的看待孩子的聽力損失時，孩子才能擁有足夠的勇氣與自信來面對自己與所處的環境。在《愛，使生命動聽》⁵⁰一書中就提到家人的態度對聽損者的影響，例如代軒的家長「……總是向孩子強調：你跟別的小朋友不一樣。」在麥當勞吃東

⁴⁸ 周玫君、林宏熾著，〈身心障礙者父母參與轉銜服務的理念與實務〉（特殊教育季刊第92期，2004年9月），頁24-31。

⁴⁹ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005年5月），頁76。

⁵⁰ 謝其濬著，《愛，使生命動聽》（台北：天下遠見，2002年），頁170-1。

西，遇到有別的孩子好奇地過來看代軒的助聽器時，當媽媽的淑媛就會讓代軒像小老師般的仔細跟小朋友解釋耳朵上的小麥克風、腰際間的語音處理機等裝備。小朋友聽了，明白了，不但不感到奇怪，反而覺得很帥。就淑媛家的例子來說，只要家長肯花心思，原本可能會讓孩子感覺自卑的特徵，就可以巧妙地轉化成一種個人特色。可見父母的心態決定了孩子的心態。建立自我認同，是聽力損失家庭親子雙方共同必修的課題。除此之外，就一個老師的立場而言，今天即使對方家長不送禮，班級老師及學校的資源班、輔導處的師長們還是會竭盡心力的去照料、滿足班上每個孩子的這些特殊需求。此時若能獲得家長全然的支持與配合，則更可見其成效。

二、同根生，互扶持

黃玉枝在〈殘障者兄弟姐妹之生活適應及其相關因素之探討〉⁵¹中提到手足間的關係有幾項特徵：親密、強烈與長久。又整理 Fewell (1986) 之說指出家中若有身心功能缺損特殊需求者，就家中成員互動的結果而言，彼此間的行為與發展都會受到影響，而手足間的影響是雙向的，身心功能缺損者與身心功能正常者彼此互為影響。

吳月娟在〈非障礙手足心理適應之探討〉⁵²中提到對身心功能缺損兒童而言，手足在其一生中扮演著重要角色，但他也對手足之自我概念、價值觀、人生態度有著正、負面的影響，並綜合各家研究對非障礙手足對家中有身心功能缺損者之心理適應情形概分為以下四種：（一）正向影響、（二）負向影響、（三）雙重影響、（四）無影響，又綜合各研究推論身心功能缺損者對其手足間之影響有如此的不一致性，可能是因非障礙手足所經歷的經驗、感受不同，進而對其手足產生不同層次的心理適應之影響。

觀諸文本中弘麟的手足關係為姊姊與妹妹。正值國三的姊姊（紀蕙瑾）雖然

⁵¹ 黃玉枝著，〈殘障者兄弟姐妹之生活適應及其相關因素之探討〉（國民教育 33 卷 7.8 期，1993 年 4 月），頁 43-7。

⁵² 吳月娟著，〈非障礙手足心理適應之探討〉（特殊教育季刊第 73 期，1999 年 12 月），頁 29-34。

與弘麟同校，但在弘麟新生入學當日，姊姊因有自己的伴詹麗絲，所以不肯和弘麟這種愣新生一夥上學去，可見在弘麟家爸媽並沒有因弘麟的聽力損失而要求身為大姊的蕙瑾需額外負起照顧弘麟的工作，不似吳月娟在〈非障礙手足心理適應之探討〉⁵³中所言「Cleveland 與 Miller（1977）的研究指出年長的女性手足較易因身心功能缺損者的存在而受到更多不良的影響，或者是通常要負起照顧的責任」，姊姊仍可保有自己的生活模式，不因弟弟的同校而受干擾。

至於姊弟倆平時的互動，趙映雪在文本中著墨不多，較明顯的兩件事，一是姊姊、妹妹只要是對著弘麟，她們就會收起學校裡流行的「行話」，講話馬上變得規規矩矩的，使得弘麟只習慣那種慢又規矩的口氣。從這可見手足間的影響是雙向的，弘麟的聽力損失使得姊妹們需如此說話，而姊妹們的說話方式又使得弘麟只能習慣那種慢又規矩的口氣。

另一個較值得一提的是，自從弘麟配了助聽器以後，電視一下可以小聲，一下不可以小聲，搞得即將要面對聯考的姊姊情緒緊張，脾氣暴躁，因而姊弟間爆發了一場口角。面對高中聯考的壓力、各種考試的不如意，加上家中充滿了各種吵雜的聲響，電話吵，電視吵，門鈴也是又長又大聲，連與弟弟的口角都要被一句「住嘴」給制止，姊姊蕙瑾覺得委屈、氣不過，眼淚也跟著不爭氣的掉了出來。陳昌蘭在〈兒童手足關係之探討〉⁵⁴一文中指出「手足間關係既矛盾又錯綜複雜，彼此間互有衝突與爭執，但也充滿親密與感情」，弘麟姊弟就是這樣一個情景，一下子為生活中的「聲音」而不愉快，心中充滿了委屈與難過，一下子則又是用心的調整講話方式希望弟弟能夠聽得好、聽得清楚。

相較於姊姊的委屈，妹妹蕙璇就顯得活潑幸福多了。弘麟深知妹妹的習慣，雨天時會惦記著要幫妹妹關窗，他對妹妹的疼愛就蘊含在這一些些小小的事件中。配回助聽器時，妹妹是唯一能把助聽器戴在耳上超過一分鐘的人，而且還自得其樂的自譬為「聽廣播劇」，妹妹開朗不拘小節的個性雖然可愛，卻也為弘麟

⁵³ 吳月娟著，〈非障礙手足心理適應之探討〉（特殊教育季刊第 73 期，1999 年 12 月），頁 29-34。

⁵⁴ 陳昌蘭著，〈兒童手足關係之探討〉（國教之聲第 34 卷第 2 期，2002 年 9 月 30 日），頁 49-55。

的助聽器適應期帶來了好一些的困擾。弘麟受不了妹妹弄出的各種奇奇怪怪的聲音，像椅子不坐好，老是翹著前面兩隻椅腳，留下後面兩隻在那裏吱哩呱啦的撐著，吵得人神經(也)不得安寧，不得以弘麟只好出聲制止「阿璇，坐好啦，……」；有時妹妹突然且尖銳的「哈啾！」聲也會把弘麟震得伸手就把助聽器抓下來；光是生活上這一連串的小行為就把弘麟給磨得精疲力竭，苦不堪言；而妹妹也搞不清楚，怎麼的就被罵了，只覺得最近老是挨哥哥罵，什麼下樓梯不要用跳的，聽張清芳的歌太吵，或是叫她看書時不要吹口哨。因為「助聽器」的到來，兄妹倆彼此適應著，在一段情緒的平復期後弘麟允諾妹妹「我以後不會兇你了」，而妹妹也體貼的保證「以後我坐椅子一定四腳都坐好，走路也會小聲一點。」兄妹間這場小小的風波到此才告一個段落。

之後，在弘麟挑戰自己聽力上的極限，努力練習聽算時，妹妹更是貢獻所能的一遍又一遍的陪著哥哥練習，弘麟珠算比賽的當天，妹妹也和爸媽去到現場為親愛的哥哥加油打氣，讓弘麟感受到家人間的美好與溫情。

在《奔向閃亮的日子》一書中蕙瑾、弘麟、蕙璇三人間雖曾有過爭吵、有過不愉快、有過責備，但也有體貼、溫馨的一面，哥哥會幫妹妹關窗、姊姊妹妹會特別用弘麟可以接受的方式與之對話、會為弘麟的努力加油打氣、彼此間會修正自己的言詞與行為來適應對方。家中有特殊需求的手足時，是一個「好會更好，差就更差（馬太效應）」的互動模式，即家人有花心血在上頭的，就會愈用心，各方面都會好，比如手足之間會更互相幫忙；相反的，家人無法或無心的，手足競爭將更激烈，衝突（如討厭有這種手足）的問題將會更白熱化。弘麟顯然是前者，這也可視為作者的期待。

第二節 弘麟的另一雙耳朵

趙映雪在《奔向閃亮的日子》一書的〈後記〉中提到：由於她聽力損失的哥哥一直都誠懇待人，所以從小到大身邊一直都圍繞著一群好同學，真心的幫助著哥哥，這些朋友的典範讓趙映雪創造了「謝嘉榮」這個數學不怎麼靈光、書也背得不行，卻熱力十足的角色，嘉榮雖然個子小了些，卻可愛的叫人忘了他的矮小，只見其努力積極的為弘麟爭取、突圍，連學校裡的珠算高手鄧祥恭老師也被他的熱情所吸引，主動邀他入珠算社。嘉榮開朗、大方、性情好，就算與弘麟鬧彆扭期間也還不忘幫弘麟問明班上的小考明細，又能主動化解兩人間的不愉快。弘麟在嘉榮「心好人好什麼都為弘麟著想」的協助下，終於能順利的克服自己在聽覺上、在心理上的重重障礙，找回屬於自己這個年紀該有的自信與活力。小學畢業前夕，弘麟因擔心不能再與嘉榮同班而心煩，國一新生入學日，弘麟也是在新生名單上上下下找了好幾回，確定「真的」沒能再和嘉榮同班才肯死心，在兩人的互動中，嘉榮一直是弘麟的重要他人，弘麟甚至還會有「沒有嘉榮，他（弘麟）還不知道怎麼辦呢」的感受呢。

一、全方位的另一雙耳

面對弘麟天生的聽力損失，嘉榮數十年來（鄰居十二年，小學六年）一直都是弘麟的另一雙耳朵，也是最靈光、最稱職的耳朵。平時弘麟只要自己聽不見的，就習慣要問嘉榮。而嘉榮也竭盡所能的為弘麟提供服務、告知訊息，對於學校裡大大小小、芝麻綠豆的事，上至考試、習題，下至交錢買東西，每當放學時，嘉榮就會一件一件跟弘麟仔細重講一次，就怕弘麟漏聽了。在兩人的互動中，嘉榮知道自己是弘麟的耳朵，也樂意當弘麟的耳朵，並自認為這是在學校中做得最出色的一件事。沒想到自己對弘麟在聽力上的協助，卻帶給在課業上不怎麼靈光的嘉榮另一種「有能力助人」的成就感，小學畢業典禮中還因此而得了個「熱心服務獎」。嘉榮和弘麟兩人間，彼此滿足對方的需求，也各自汲取著屬於自己

所需求的部分。

從火災事件、電話鈴響二事可見平時如遇有突發事件時，嘉榮會以拍肩膀的方式先引起弘麟的注意，然後再清楚的告知訊息，讓弘麟也能「聽到」發生了什麼事，有時還會加上肢體動作補強，如，用手指一指南邊的方向告訴弘麟火災的地點，在耳朵和嘴巴間作個「六」的手勢提醒弘麟要接「電話」。同班六年，年年有嘉榮陪伴，是嘉榮幫弘麟「聽到」該去拿媽媽在雨天送來的飯盒；也是嘉榮為弘麟「聽到」每一次的隨堂測驗中老師的交待事項、幫弘麟把書合上；甚至國中不同班後，嘉榮還是用自己的方式為弘麟「聽到」日常小考的訊息，長久以來嘉榮從未放棄過成為「弘麟另一雙耳朵」的神聖使命。

在學校中，如遇班上也有聽力損失學生，那麼，嘉榮會是其他同學很好的一個典範。

二、背後的推手

鄰居十二年、同班六年，嘉榮和弘麟倆早就是最好的朋友了，嘉榮對弘麟的個性瞭若指掌，他知道弘麟從來脾氣就很拗，對自己的毛病又特別敏感，知道弘麟對自己聽力損失一事心懷芥蒂，知道弘麟介意戴上助聽器後的與人不同，知道弘麟對新環境的擔憂、害怕，更知道弘麟對新班級的陌生及膽怯，所以在新生入學的第一天嘉榮主動要陪弘麟進教室，之後又坦誠的告訴弘麟「你知道嗎？我也會怕」，嘉榮想給弘麟的無非就是要他能「心安」。其實，嘉榮帶給弘麟的不只是安心，他也是弘麟精神上的依託。上國中後的弘麟只因沒跟嘉榮同一班就沒有勇氣戴著助聽器走進教室；就連兩人吵架、拌嘴生著嘉榮的氣時，弘麟還是誠實的告訴自己「沒有嘉榮，他（弘麟）還不知道怎麼辦呢」；在弘麟和姊姊鬧脾氣出走時，雖然和嘉榮仍在鬧彆扭中，弘麟習慣性地、不知不覺中也是走到嘉榮家門口；最後弘麟願意試著戴上助聽器上課，更是因為受到嘉榮的感召，感受到嘉榮對自己的好與用心，嘉榮在弘麟心中的重要性由此可見一斑。

在生活上，嘉榮不只是弘麟的另一雙耳朵，也是弘麟許多行為背後的推手。

當嘉榮知道弘麟不肯在新班級裡戴上助聽器時，嘉榮不理會弘麟的壞脾氣，不介意弘麟表面上的凶惡，執意要弘麟在一個禮拜內戴起自己的助聽器上課，兩人還因此事而鬧得不愉快。鬧彘扭了，先主動示好盡釋前嫌的是嘉榮，彘扭期間還處心積慮為弘麟問明所有小考日期的也是嘉榮；知道弘麟有珠算方面的長才，知道弘麟駝鳥怕事的心態，嘉榮二話不說的就當起說客讓弘麟順利的進入了珠算社；在弘麟聽算遇到瓶頸時，永不放棄的嘉榮打出「同學牌」的好點子，幫弘麟贏得了最後的勝利。嘉榮對弘麟的好，早已超越青少年間血氣方剛、爭強好勝的膚淺友誼，而是無盡的關愛、了解和體貼。相對於今日社會上的爾虞我詐，他們倆人間深厚的友誼，真不知羨煞多少人。而這真摯的情誼，恐怕正是來自障礙的考驗與共同為突破障礙而努力所編織而成。

三、護衛、體貼的心

在功課上，弘麟是嘉榮的好老師，可以幫嘉榮解開一道道深奧難懂的數學題；在日常生活上則剛好相反，嘉榮竭盡所能、處處護衛著弘麟，不讓弘麟因自己聽力上的困難而受到任何的委屈或不便。在家時，嘉榮不要阿嬤講弘麟「大耳坑」，「他（嘉榮）常跟阿嬤抗議，妳不要講我的同學（弘麟）『大耳坑』」；吃麵時，為了不想讓弘麟聽到麵攤老闆對弘麟耳朵的竊竊私語，嘉榮把吃麵地點從廟口移師到夜市；走路時，配合弘麟的聽覺習慣，嘉榮總是走在弘麟的左側；為了怕傷到弘麟的心，嘉榮在與弘麟談及助聽器時會多些轉彎或修飾，把「你不戴耳機（助聽器），人家還是會知道你聽不見的」，轉個彎為「給人家知道有什麼關係，這樣人家才知道跟你講話要大聲一點，慢一點」，在弘麟抱怨頭髮短別人會看到他的助聽器時，嘉榮把「看到就看到嘛」轉為安慰弘麟的「不會啦，你耳朵很大，助聽器都藏在後面了，除非離你很近，仔細看」；新生入學日因為弘麟對新班級的陌生及膽怯，嘉榮主動與弘麟分享自己「也會怕」的心境；雖然生氣弘麟不戴助聽器上課，但還是會找藉口為弘麟抄好小考日期，還是會利用機會勸說弘麟；為了發展弘麟的珠算強項，嘉榮自告奮勇向老師推薦弘麟；在弘麟因聽算練習而

挫折、沮喪時，嘉榮爲他找出問題癥結點，下了一張「同學牌」，把弘麟從逃離之處給帶回比賽場上；心疼弘麟爲好友的癌症而心煩時，嘉榮幫弘麟理出了關鍵語，給弘麟最多的支持，也爲弘麟對朋友的付出拍照見證。嘉榮與弘麟間的情誼真可媲美於鮑叔牙與管仲之交，而嘉榮對弘麟的體貼、護衛之心就在這點點滴滴之中顯露無遺，弘麟有此好友夫復何求！

融合教育要的不只於公平的對待每一位學生，提供正常的環境與平等的機會給所有學生，融合教育對沒有特殊需求的學生而言，身心功能缺損學生的存在，更豐富一般生的學習與生活，讓像嘉榮一樣的一般生，有機會真實的接觸到人類社會中的常態——每個人本來就不一樣，而這不只是常態，更是豐富生命的泉源。



第三節 老師之愛、同儕之誼

「師者，所以傳道、授業、解惑也」。從小，老師在大多數人的心目中有著崇高不可取代的地位，老師的一言一行對學生是一種身教的示範，常被學生奉為圭臬，左右著學生在校的喜怒哀樂，也深深的影響著學生的想法與做法。然而在教學現場中的師生互動究竟如何？本節中研究者針對文本內容，探究各階段學校老師對弘麟聽力損失一事的處理方式及帶給弘麟的影響。

雖然本文本主要的描述時期設定在升上國中後的弘麟，對弘麟幼稚園、國小的學校生活就以較簡略的方式帶過，然為求各階段之連貫與完整，研究者除將本節探討之時間重點放在主角國中時期的師生互動，也將主角弘麟記憶中的片段整理如下。

一、 幼稚園時期

幼稚園時，每個人都可以輪到去升旗台上拉國旗，他（弘麟）等了好久，小胖都拉兩次了，卻輪不到自己，後來才知道老師根本沒把他的名字填上去，說怕他聽不到國旗歌，不知道要升多快。

在這裡我們看到將特殊需求學生「沒有特教資源」的融合在普通班裡，這或許可視為當時學校教師及行政人員缺乏特教專業資源的普遍現象，但可確定的是，這個可能被大多數人接受的小小疏忽，成為弘麟一段不美好的記憶，一直傷害著弘麟的心靈，所以在很多年後（約六~七年）這段經驗仍會讓弘麟感到委屈與難過。這一時期的老師或者是沒有這方面的專業能力，或者是忙得沒有那個熱忱來為弘麟解決這一問題，對此陳小娟明白的指出幼稚園的這一段敘述「曝露出老師們對這類學生的教學知能不足」，陳小娟認為「只有愛心而沒有專業也是不

能令人滿意的，專業可以讓學生得到更直接與有效的幫助⁵⁵。令人不解的是「那個時期的弘麟在幼稚園裡是被怎麼對待的」？還是老師只記得讓弘麟坐第一排，讓嘉榮坐弘麟旁邊（頁 56-8），其他的就順其自然？文本中趙映雪對此並沒有多加敘述，或許趙映雪意在溫柔的鋪陳才能讓訴求不流血的感動人。

也許弘麟幼稚園老師可以試著找出一些方法讓弘麟用另一種方式「聽」到國旗歌，如：（一）看著另一位升旗手，配合對方的速度，一起將國旗升上；（二）先讓弘麟近距離學會國旗歌，上台升旗時再在心中默唱以抓節奏；（三）可以用鼓聲的節奏幫忙弘麟「聽」到國旗歌。因為聲音就是聲波，其物理現象被定義為：物體振動空氣（介質），隨著振動造成的一種疏密波。若這個介質是固體（骨頭），一樣可以傳導，所以走伸展台時若有音樂（因為低頻率的聲波能量較大較易被察覺到，所以一般常用「鼓聲」為例），可以幫助聽力損失者「感覺」到聲音，這就是所謂的「骨導」；也就是指聲音藉由骨頭被傳進「耳蝸（內耳）」（甚至是更裡面的其他聽覺神經系統），使個體感知到聲音的傳導方式叫做骨導。當弘麟無法正常聽取樂聲時，這是值得一試的方法。另，需要注意的是，趙映雪對本文本的寫作重點在「弘麟的國中時期」，幼稚園事件只是在「不美好的經驗回想中」隨文帶出的一個小段落，故其內容難免會傾向於較為負向；若以此論斷弘麟的幼稚園生活則不免有失客觀。然此一片段足以令有心協助聽力損失兒童在學校適應上，有著更精緻的了解，期能帶出相對應的行動與做法。

二、國小老師

進了小學，「在學校時，他（弘麟）的座位永遠是第一排，左邊耳朵斜對老師嘴巴的位置。」，小學老師如此的做法，與陳小娟⁵⁶（一）讓聽力損失學生優耳朝向聲源，（二）讓聽力損失學生盡量靠近說話者，的看法完全相符，在沒有助聽器、沒有 FM 調頻設備的狀況下，非常適合當時的學習情境。

⁵⁵ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

⁵⁶ 陳小娟著，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> （950714）

另，從文本的敘述中可發現當時的老師其實是有考量到「發展優勢，避開失敗」⁵⁷的教學策略，這從「打掃教室時，老師最愛派他去擦窗戶，……弘麟一下抹布，一下報紙，擦得你以為那小玻璃全打破不見了。」、「學校珠算老師經常想派他去參加珠算比賽，但因為大部分比賽都有聽算一項，弘麟的聽力不行，只好放棄。」、「小學時在校內的比賽，老師為了他的因素，都像檢定一樣只測驗打算盤和心算…」中都可看出一、二。老師知道弘麟的個性是「什麼都要弄得整整齊齊的，最好像沒人碰過一樣」，所以派他擦窗戶絕對是品質保證的「窗明」几淨、彷彿感覺不到有玻璃存在的「透明感」，讓弘麟的個性可以得到極為正向的增強。對於弘麟在珠算上的優異表現也能不因其「聽」算的限制而給予打壓或設限，反而能針對弘麟狀況做彈性處理，對弘麟打算盤及心算的能力給予極高的評價（全校的珠算冠軍，畢業時還領了一份珠算獎），讓弘麟能對自己有較多、較正向的自我概念。至於老師們對弘麟「聽算」困難的處理方式，到底是小學時的「略過、不勉強」好呢？還是國中時珠算鄧老師的「鼓勵、堅持」好？見人見智，沒有一定的答案，但以弘麟後來的表現、感受而言，國中老師的處理方式似乎是一項值得嘗試、肯定的作法。

在小學的生活裡，弘麟似乎過得還頗為滿意，美中不足的是「小學一年級學ㄅㄆㄇㄏ，每個能把注意（音）符號從頭到尾背一次的，就可以先下課去操場玩。他（弘麟）早就背好了，可是最後還是只剩他一個被留在教室裏頭，一遍又一遍看著老師的嘴形，努力的想聽清楚『ㄣ』和『ㄥ』、『ㄅ』和『ㄆ』、『ㄇ』和『ㄏ』到底有何不同。」面對聽力損失者這樣的困擾時，有一種叫做陳彩屏國語口手語的方法，屬於口手標音的方法，以簡單的手勢代表注音符號及調號，亦是嘗試運用的方法。除此之外，在王曉書上台南啓聰幼稚園時，老師讓他們戴著耳機，把湯匙放在舌頭上，透過耳機一個字一個字慢慢地發音，湯匙的存在讓他們知道發

⁵⁷ 鄭生地著，〈從教師觀點談普通班身心障礙兒童的輔導〉（國教輔導 43 卷第 3 期，2004 年 2 月），頁 45-9。

音的位置，然後再針對每一個音節教他們手語⁵⁸。當耳機傳出聲音時，湯匙用來指出要發這個聲音所要用到的部位，此時，湯匙的功用與語言治療師使用「壓舌板」的功能是類似的。

三、國中老師

因為弘麟的刻意隱藏，加上當時的轉銜服務不是尚未啟動，就是仍在草創期（詳細說明請見「第四章：第三節、真實與書寫之間」的內容），所以初入國中時，除了小學的舊識外，沒人知道弘麟有聽力上的困難。弘麟每天神經緊繃，深怕漏聽了重要訊息，或被誤會上課不專心、驕傲不理人，這樣持續了四個禮拜之久（嘉榮給了弘麟一個禮拜的緩衝時間，之後兩人因戴不戴助聽器而鬧翻了，並因此而不講話達三個禮拜之久），一直到弘麟不小心遺失助聽器才被同學、老師發現這一事實，這之後，弘麟班上的各科任老師或大幅或稍微調整上課方式或依然如舊，各有不同反應。陳小娟在〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉⁵⁹一文中，對班上有聽力損失學生的老師們提出了許多具體而實在的建議，今發現在《奔向閃亮的日子》一書中的老師們亦曾使用到的其中的某些策略，擬將之詳述於下。

（一）級任許老師一經證實弘麟是聽力損失者後，在弘麟的同意下立即將弘麟的情況向班上同學解釋清楚，強調這是難得的機會，讓大家可以了解助聽器是什麼、怎麼作用，並提醒同學，弘麟有時也會需要一些幫助，然後幫忙換座位，讓弘麟坐到旁邊一點的前面（第一排），這樣的處理與陳小娟文中提到的 1.讓聽力損失學生優耳朝向聲源，2.讓聽力損失學生盡量靠近說話者，3.向班上同學介紹聽力損失學生及說明其聽力損失，4.鼓勵同學用更大的愛心與耐心來幫助聽力損失學生……等建議不謀而合，而且也與鄭生地⁶⁰所秉持的「誠心接納，團體學

⁵⁸ 王曉書著，《我看見聲音》（台北：大田，2001年5月（2000年10月初版）），頁71。

⁵⁹ 陳小娟著，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。

<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

⁶⁰ 鄭生地著，〈從教師觀點談普通班身心障礙兒童的輔導〉（國教輔導43卷第3期，2004年2月），頁45-9。

習」的理念是相通的。

弘麟真是幸運，在當時學校缺乏特教專業資源的普遍現象下，猶能遇見像許老師這般有特教理念並能身體力行的教學者，使得其在國中能有一個健全發展的學習環境，不但能放心的學習，更能享有在老師引導下所營造出來的「有愛無礙」、「溫馨和諧」的班級氣氛，許老師的作法，正是今日「回歸主流」、「融合教育」下的教師模範，趙映雪很自然的將這值得效法的楷模融入於故事情節，影響讀者於無形中。期待在今日的教育環境中，「遇見許老師」不再只是「幸運」而是「常態」。

（二）英語老師在不知情的狀況下，曾點名讓弘麟唸「W」，急得弘麟一身汗「啦不魯」、「搭不溜」的猛唸一番，一點也沒察覺到弘麟的窘狀，但當發現弘麟戴上助聽器後馬上改變其教學方式，總是會特別走到弘麟面前用誇張的嘴型發音並強調。此一教學策略雖然惹人注目，但也讓弘麟學得最仔細。然需注意此原則必須視學習者的學習狀況漸漸褪除，以符合「用自然正常且清晰的聲音說話，不要誇張」，也可避免教師針對聽力損失學生只停留在以刻意的方式說話才能聽辨的原則，能逐步提供聽力損失學生合適的教學方式。

英語老師能隨著教學對象的不同（聽覺正常 VS.聽力損失）進行英語式的「個別」教學，針對弘麟的「聽不清楚」、「需要視覺線索的補強」給予必要的因應，使得弘麟能「真正」學到正確的發音，減少學習上的挫敗，這種對教學的用心與投入，能因學生的特殊需求而做彈性調整，頗值得推廣「融合」⁶¹教育者引為借鏡。

（三）歷史老師則是請弘麟的鄰座充當小老師，要他幫忙注意弘麟是否有確實用紅筆畫出重點，這樣的作法與陳小娟文中提到的「請班上同學當小老師」是相同的。擅用小老師不但能增進教學成效，還能藉機製造同儕間的友善互動，

⁶¹ 「『融合』要做到將特教的服務帶入普通班，只要特殊生在教室，教師就需要調整課程以符合特殊生的需求。」參考吳淑美著，〈融合班常用的教學策略〉，《國教世紀》207期，2003年10月，頁57-70。

增益雙方的人際關係，一舉數得，是一頗為理想的教學策略。小老師的選擇、服務的內容及遇到問題的處理方式，都是成敗與否的關鍵，值得班級老師一試。

（四）至於珠算的鄧老師則除了一面幫忙問明比賽細則（可否分項報名，只參加打算盤和心算？從特殊教育的角度來看，規則是可以因學生的特殊需求做適當的調整的），一面鼓勵弘麟盡量試試看，不要輕言放棄外，也很積極的幫著弘麟口頭或使用錄音帶勤練「聽」算，並陪著弘麟堅持到比賽的最後一刻，師生共享勝利（第四名）的甜美滋味，讓弘麟對自己更加有信心，這樣的做法與陳小娟在〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉⁶²中所主張的「使用錄音機」、「增加動機與信心」頗為雷同，這也與鄭生地⁶³所秉持的「建立信心，進步動力」的理念是相通的。

對身心功能缺損者在學校中老師們可使用的輔導策略，除了上述提到的幾點外，鄭生地⁶⁴、朱惠美⁶⁵、林淑玲⁶⁶等人也有如下的建議：（一）良好的班級經營，如：1.掌握學生資料，對其身心特質充分了解；2.誠心接納，以平常心、一視同仁的心態與之互動，營造團體學習的氛圍；3.適合的座位安排；4.井然有序又活潑的班級常規；（二）有效的教學策略，如：1.有教無類，因材施教，在「零拒絕」的前提下，教師能因學生的資質、身心功能差異而做個別化教學；2.善用教具，引入科技媒體，適時將時下流行的活動融入課程中；3.善用同儕輔導⁶⁷、合作學習；4.發展優勢，避開失敗；5.建立信心，進步動力；6.充實知能，得心應手；（三）親師合作，締造三贏。期盼在每位老師的用心下，都能引導學生建立

⁶² 陳小娟，〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉，（刊載於：屏東師範學院特殊教育叢書第31集，民86，頁81-94）<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm>（950714）

⁶³ 鄭生地，〈從教師觀點談普通班身心障礙兒童的輔導〉（國教輔導43卷第3期，2004年2月），頁45-9。

⁶⁴ 同上註。

⁶⁵ 朱惠美，〈普通班教師如何輔導特殊學童〉（國教之聲第35卷第1期，2003年6月15日），頁58-63。

⁶⁶ 林淑玲，〈普通班教師如何協助班級中的特殊兒童/一個國小低年級教師的經驗分享〉（國教之聲第34卷第3期，2002年12月15日），頁34-7。

⁶⁷ 張瓊文，〈運用同儕教導於啟聰班教學上之經驗分享〉（國教新知第49卷第4期，2003年6月），頁69-77。

合宜的自我概念，提供最少的環境限制，減少學生「障礙」的程度，使其得以享有正常化教育、發展其潛能。

四、同儕之誼

高令秋⁶⁸在〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉一文中指出：在同儕互動上，因為聽力程度、溝通能力、互動機會、社會技巧等因素，造成聽力損失兒童往往出現較一般健聽兒童來得孤立、被動，且在量和質方面明顯的較為不足……等現象。然而正向的同儕互動對兒童而言很重要⁶⁹，同儕互動提供彼此發展及練習溝通的互惠機會⁷⁰，並影響未來適應環境、解決困難的能力⁷¹。在文本中，趙映雪對弘麟與同學間的互動著墨不少，今乃逐一細究之。

（一）謝嘉榮：在故事中嘉榮是弘麟的同儕、重要他人，可以解決弘麟環境中物理的、心理的各種障礙；弘麟因為有嘉榮的陪伴，而能日漸成長、愈挫愈勇，一路走來，所有的愁苦悲傷都因這友誼的滋潤、扶持，而化為成長的喜悅。

弘麟與嘉榮情誼之深厚已在前一節詳究其梗概，故不再重述，本節中僅就弘麟與其他同學間之互動情形做一探究。

（二）小學同學：小學同學早就知道弘麟聽力損失一事，除了隔壁班的「肉餅」陳炳皇曾因輸球心裡不爽，而叫弘麟「臭耳聾、聾子」外，沒有人會取笑弘麟，或鬧弘麟開心，這讓弘麟感覺到被尊重、被體諒，在這樣的班級氛圍裡，弘麟感受到的是舒服的、安全的。只是這樣的安全感仍不足以讓弘麟有足夠的信心去面對自己升國中後「可能」遇到的狀況。

小學生是接近人性本善的純真，但也因為純真，因細故而拿別人的缺陷做為

⁶⁸ 高令秋，〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉（特殊教育第 74 期，2000 年 3 月），頁 23-27。

⁶⁹ Antia, Kreimeyer & Elderedge, 1993. 引自高令秋，〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉（特殊教育第 74 期，2000 年 3 月），頁 23-27。

⁷⁰ Luetk-Stahlman, 1994. 引自高令秋，〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉（特殊教育第 74 期，2000 年 3 月），頁 23-27。

⁷¹ 郭秀鳳，〈障礙幼兒融合式教育之探討〉（特殊教育季刊第 57 期，1995 年），頁 1-9。引自高令秋，〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉（特殊教育第 74 期，2000 年 3 月），頁 23-27。

攻擊（如「肉餅」陳炳皇即是一例）可視為合理的一項行為指標，而這樣的行為從特殊教育功能性評量的觀點來看，很可能是因為學生缺乏其他反應項目做為選擇，目前有許多研究以「正向行為支持」為題，主要是教導學生正確合適的行為以取代不適當的行為。從文本中互相以字面意象較負面的綽號來看，學童是可以並有待「教育」的一群。

（三）施勝豐

弘麟與勝豐的相識始於勝豐的友善，先是微笑、請教數學、吃午餐、閒話家常、邀打球，然後是好幾次的課堂解危。兩三次弘麟不肯戴上助聽器又聽不清楚老師的話語，以致於老師指名弘麟答話時弘麟都不知道，還好有勝豐的及時提醒，弘麟才免於搞出更大的紕漏，對這弘麟感恩在心。雖然「勝豐這麼的友善」而且弘麟也覺得「勝豐應該是有點猜到自己耳朵有毛病，只不過什麼都沒問就是了」，卻還是無法開口告訴勝豐自己患有聽力損失的事實，因為「要公開的暴露自己的缺點，實在有點不自在」。

等到全班都知道弘麟的狀況後，每逢上體育課弘麟無法戴助聽器時，勝豐都會再把重要的事情跟弘麟重講一次，讓弘麟可以「聽」得完整；為了鼓勵弘麟能克服聽算上的困難，勝豐也與同學們一起為弘麟唸題目、寫卡片，甚至在比賽當天還親自到場替弘麟加油。

勝豐對弘麟的好放諸當時的新環境已經算是難能可貴了，難怪在勝豐為「剃光頭」而苦惱不已時，弘麟就能設身處地地以自己初戴助聽器時的擔心、驚慌（一個人和大家不一樣是很難受的事）去同理勝豐需剃光頭髮的無助與害怕，並能激勵自己生出無比的勇氣，去說服自己和大家「一起陪著勝豐剃光頭」，讓自己走出負向思緒的牢籠，也陪勝豐一起度過心理的煎熬，友誼力量之偉大，令人感動不已。

作者安排勝豐的出場，除了是弘麟成長後反饋的一個接受角色外，從勝豐得癌的突兀中，也讓人再一次感受到「人生中無法逆料下一刻誰是殘障者的無常」。透過「給」與「受」的角色變換，傳遞出人類最大的保障來自於——人們的互相

幫忙、齊力化解各種的恐懼與不安。

（四）李月美

月美是個很認真但卻容易患得患失的女孩，曾經因為自己的緊張而搞砸了比賽及檢定，因此她就格外的羨慕弘麟，認為弘麟「只要把助聽器一關，什麼都可以被他摒除在外」，因此還曾這麼對弘麟說過：「我（李月美）好羨慕你，不要聽的時候把聲音一關就好了。不像我們，不想聽也要聽」。平常月美對弘麟不會有惡意，兩人的珠算都已有了深厚的實力。卻在珠算比賽前的練習過程中，因自己的定力不夠與過度緊張，而被在一旁練習聽算的弘麟及嘉榮干擾得無法靜下心來，因而對弘麟生氣、說了重話，造成弘麟執意退出該次的珠算比賽。為此，月美內疚不已，轉而求助於嘉榮，終於在嘉榮及君如的協助下讓弘麟回心轉意重回賽場。比賽當天弘麟與月美兩人還彼此為對方打氣、定心，並一起拿下了輝煌的成績（亞軍和第四名）。

弘麟與月美的交情雖不如嘉榮、勝豐深厚、溫馨，但彼此鼓勵，互相加油打氣，在對方沮喪、不安時，適時的傳遞出自己的善意與關懷，在珠算的路上相伴而行，這樣也是一種很棒的友誼型式。

作者創造出同樣角逐珠算比賽的月美，寫出合作、扶持可以在競爭中化解猜忌不安的心，而為彼此締造出雙贏的局面。

（五）曾君如

就文本中的敘述觀之，君如是個熱心、善良又有能力的孩子，也是弘麟生命成長中的貴人之一，她與弘麟間的互動始自於嘉榮對一年十班小考時間的提問，君如這個無心的善舉使得嘉榮得以攻破弘麟的心防，讓弘麟有感於嘉榮對自己的好而願意試著在班上戴起助聽器，成就了弘麟在自我成長上的第一小步（從拒戴到坦然接受）。

在弘麟因聽算練習不盡如人意，又遭李月美一頓情緒上的發洩、觸及弘麟長久以來的痛處（耳朵的毛病）後，心萌退意，執意不肯重回春假中的珠算比賽，也是在君如和嘉榮的精心策畫下一點一滴的找回弘麟的信心和勇氣，讓弘麟毅然

決然的迎向該次的聽力考驗，一舉拿下第四名的佳績，給弘麟帶來更多的自信與成長。君如對弘麟的幫忙是溫暖而貼心的，她會事先私下的將弘麟的狀況對同學們解釋清楚，讓願意幫忙的人都能適得其所的幫上弘麟的忙，巧妙的避開了幫倒忙的反效果。此外，君如更懂得對弘麟展開心理攻勢，借助同學對弘麟的愛心，經由卡片的傳達，讓這份同學愛深深的進駐弘麟的心田，望著卡片上那些彩色的字樣，看著卡片上「紀弘麟加油！ From 一年十班」，弘麟始終沒有忘卻同學們在精神上、在實際行動上的這份支持；也是這份愛，讓弘麟能夠突破心理與生理上的種種限制，在比賽場上發揮潛能，斬獲佳績。

弘麟三次重要的成長中，君如都功不可沒，在弘麟鼓起最大的勇氣勸說班上男同學放下青春時期的「愛美心態」，陪著勝豐剃光頭髮的過程中，也是君如帶頭鼓掌、提議贈帽，營造氣氛，間接的感動班上的男同學促成這樁美事，也讓弘麟這個在聽力世界屢屢受挫的負傷天使得以成功的輸送這一份溫馨的情誼給病弱的勝豐。剃髮的舉動像及時雨般的滋潤著勝豐與這一群少年的心，也成就了弘麟及周遭同儕更進一層的成長。

故事中的君如扮演的是人性中成熟、持續的善意，是社會條件俱足時，成就好事前的臨時一腳的關鍵，更是把善意化為具體行動的主導者。

（六）國中時的其他同學

甫入國中時的弘麟，對即將同窗共硯的同學們充滿了「擔憂」與「退縮」。弘麟擔心新同學們對自己的聽力損失有了不友善的回應，害怕自己在人前受到同情或嘲笑，因為這樣的想法與擔憂，使得弘麟「在開學前他（弘麟）早就想好了，如果嘉榮不跟他一班的話，他絕對沒有勇氣在第一天戴著耳機（助聽器）走進教室」，因為弘麟不想「向全班五十幾個人宣布說：『喂，我重聽，……』」，弘麟自以為「五十幾雙眼睛同時投過來的壓力不是他一個能承受的，更何況，還有女生。……他才不要同情……」，就是這種逃避的鴛鴦心態，使得弘麟白白的受了將近一個月「聽不見」的苦頭。

回頭看看，當時的弘麟因為想隱藏自己的聽力損失，所以在新生入學當天就

算是沒聽清楚他（坐在弘麟前面的同學）說叫什麼，也不好再問……，英語課時左前方的女生摀著嘴巴在笑，弘麟就因自己剛剛表現的不甚滿意，而有「笑什麼？會不會是因為他（弘麟）唸得太離譜了？他實在討厭那些女生」的負面情緒。因為自己的極力隱藏，所以班上的學習氣氛給弘麟帶來不少的壓力，還好在嘉榮的苦勸與爸爸的關懷下，事情終於有了轉機，弘麟願意試著戴上助聽器；又碰巧老師撿到弘麟的助聽器，適時介入這件事，循序漸進的告知同學弘麟的狀況。當全班都知道弘麟聽力上有困難，在看完助聽器後，不管男生女生，有好幾個坐在第一排的同學都志願把位子讓出來。至此，弘麟在班上的困境（聽不見還得假裝聽見了）不見了，弘麟的心情終於輕鬆了起來，而且同學對他好像一下子也友善了起來。班上不但沒有人笑弘麟，大家還養成習慣一樣的，什麼事都幫弘麟想到。一上完地理課吳珊雅會自動把筆記借給弘麟，從不擔心弘麟可能比她高分；體育課時勝豐會轉述重要事件；聽算低潮期間，同學們陪著弘麟一步一腳印走過。看到曾君如帶著同學巧妙的利用中午吃飯時間輪流為弘麟加強聽算，藉著「紀弘麟加油！from 一年十班」的卡片，成功的為弘麟重建起珠算參賽的信心，同儕間影響力之大，令人不敢小覷之。因為大家的努力，使得同儕訓練⁷²（peer coaching）的策略奏效，一年十班成了弘麟成長的溫床，同學們像一家人般的彼此扶持、鼓勵。

經由文本閱讀可發現，弘麟的國中同學彷彿社會中的大部份群眾，在常態下仍是「可能缺乏資訊，但善意者」居多，不是不願對身心功能缺損者有任何協助，而是「無知」（缺乏適當、正確的資訊），不知道自己可以如何發揚這份善心，如何體貼對方的需求，幸好有嘉榮、君如、許老師的帶頭示範，弘麟在聽力上的困境才得以一一化解。如果將此現象放到教育界裡，可發現為數不少的學生或家長，因為對身心功能缺損者的不了解，而心生排拒，造成雙方面的傷害。此時若有類似《奔向閃亮的日子》的作品為其媒介，居中穿針引線，則透過文學作品

⁷² Antia & Kreimeyer, 1992; 1987. 引自高令秋，〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉（特殊教育第 74 期，2000 年 3 月），頁 23-27。

的深入刻劃，在作品的閱讀過程中，讀者不但獲得許多閱讀上的樂趣，而且得到了這方面的資訊，也對身心功能缺損者有了「更進一步的了解」，對雙方的相處、互動，必有極大的助益。

在《奔向閃亮的日子》一書中，趙映雪走的是溫情路線，書中沒有壞人，只有在「無知」的心態下出現了一些不合宜的想法或做法。弘麟甫入國中時就是被這樣無知的心態所牽絆著，也因這樣的心態讓弘麟吃了不少的苦頭。如果我們的教育能從下扎根，實實在在的教會我們的下一代：聽力損失不等於聽力障礙，聽力損失者可以藉由策略的運用、親友的幫忙、自身的努力、助聽器材或生活輔具的協助讓自己彷彿置身在一個「無障礙的生活空間」裡，「有愛無礙」的社會是可以實現的。期盼在眾人的關心與努力下，不要再有類似的不必要的苦頭給聽力損失者更多的障礙。



第四章 擺盪在真實與書寫之間

細讀《奔向閃亮的日子》一書，對聽力損失者的一些特有的現象或困擾，在趙映雪的生花妙筆下有很深刻的描述，讓我們透過文本認識聽力損失者的諸多不便與辛酸之處，藉之更能提醒社會大眾對聽力損失者多一些體諒與協助，讓「無障礙的生存空間」能早日成為我們的生活常態。

對以文本內容細究聽力損失者的諸多面相，陳小娟提醒道：「從一些比較早年的作品要間接去認識某種與科技發展密切的知識領域，文學作品和其它已寫好的專業書籍一樣，不可避免的展現出其缺憾。⁷³」

雖文本中有些分析、敘述與現況不符，但這並非是當時作者書寫有誤，客觀來看，是因科技、資訊的日新月異，在這方面的理論、發現或使用的助聽器系統，因年代的變遷而有了不同的發展與成績；或彼此間在見解上的出入，趙映雪與大多數的人有不同的看法或想法；或有些對聽力損失者而言是重要且需被了解的部份，因文本書寫上的限制而只是被輕描淡寫的幾筆帶過……，針對這些點將在本論文中一一加入新的詮釋或更正。

第一節 必也「正名」乎

一、「聽力損失」VS.「聽覺障礙」

「聽障」、「聽覺障礙」，多耳熟能詳的說法。然而，這樣的指稱恰當嗎？在文本中當弘麟與媽媽在選購助聽器時，服務人員就弘麟家中電話一事提及在先進國家中的做法，並強調其公司未來的可能做法「……像我們公司就會不斷引進方便『聽障』人士使用的各種設備」（頁 32）。另，趙映雪在〈後記〉中也以「聽障」兒童的世界，身邊有「聽障」者等語詞來指稱自己的哥哥（頁 139）。在文本中作者以「聽障」（頁 31、32、76、84、130、139）一詞來泛指所有有聽力損

⁷³ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

失的人，但此種說法並不十分恰當，然因國人在翻譯之初就未曾將其明確區分，不論是 Hearing impairment、Hearing loss 或 Hearing handicap 全都以「聽覺障礙」一詞稱之，一直到近幾年來因陳小娟的大力倡導才有所改善，並慢慢將之逐一「正名」。其實所謂的聽覺損傷⁷⁴（Hearing impairment）、聽力損失（Hearing loss）、聽覺失能⁷⁵（Hearing disability）、聽覺障礙（Hearing handicap）在使用上是有區別的，不可將之當作同義詞使用。

對聽覺損傷、聽力損失、聽覺失能、聽覺障礙等相關名詞，因為整個大環境（臺灣）在一開始翻譯時就未能將之區分清楚而只是概括性的混著用，故有時不免會有語帶含糊之處，近幾年來有賴陳小娟的努力「正名」，使得國人漸有較正確的概念，目前財團法人中華民國婦聯聽障文教基金會等團體也開始以「聽力損失」來指稱這些有聽覺損傷的人們，而不再以「聽覺障礙」來泛指所有有聽力損失的人，今試著對這些名詞做較清楚、具體、明確的說明如下。

聽覺損傷、聽覺失能、聽覺障礙的定義⁷⁶

名詞	美國醫學會（1979）	世界衛生組織（1980）	美國聽語學會（1981）
聽覺/損傷	構造或功能變得比正常範圍差。	心理上、或生理結構或功能上之任何損失或異常。	聽覺構造或功能變得比正常範圍差。
聽覺/失能	因為損傷而導致無法領取全薪。	起因於損傷的限制而無力以常人或被認為正常的方式進行活動。	在日常生活中，因實際的或想像的失能而不利於薪資的報酬。
聽覺/障礙	損傷在日常生活中的不便。	因損傷或失能而導致的不利，限制或妨礙個體正常角色（依年齡、性別和社會文化因素而定）的完成。	個人的溝通表現因為聽覺損傷而在日常生活中的不利。

⁷⁴ 陳小娟老師上課講義，《聽覺障礙導論》，頁 48-61。

⁷⁵ 陳小娟，〈聽覺復健/聽力學復健〉，《聽障者心理衛生與教育溝通學術研討會 會議手冊暨論文集》，（台南：國立臺南師範學院特殊教育中心。2002 年 11 月 19-20 日），頁 28-30。

⁷⁶ 劉俊榮，《聽損長者聽覺復健方案及其成效評估之研究》，國立彰化師範大學特殊教育學系所博士論文，2005 年。

在 1980 年前後美國醫學會（AMA）、世界衛生組織（WHO）、美國聽語學會（ASHA）三個重要的組織分別對損傷、失能、障礙的內涵加以定義。其中美國醫學會（1979）、世界衛生組織（1980）因為考慮到跨領域的使用，乃針對損傷、失能以及障礙下定義，而美國聽語學會（1981）則直接對聽覺領域的損傷、失能、障礙下定義。

分析三個組織的定義，美國醫學會與美國聽語學會相近，對損傷的定義都僅限於「生理結構或功能變差，且超出正常範圍之外」，而世界衛生組織「並不強調超出正常範圍之外，只要有任何損失便可稱為損傷，除了生理結構或功能的損失外，尚強調心理層面的異常」。

對於失能，美國醫學會與美國聽語學會都將失能的狀況與薪資報酬相連結，認為「損傷引起的失能將不利於薪資的收入」。而世界衛生組織則將失能與個人活動連結，將失能定義為「個人無法以常人或正常的方式進行活動，而不必然造成薪資上的損失」。

在障礙的定義上，美國醫學會與美國聽語學會都將障礙定義為「日常生活中的不便」，只是美國聽語學會強調個人的溝通表現。世界衛生組織則強調個體正常角色的功能是否能夠完成，假如個體無法完成其角色任務時，就是障礙的產生。

一般說來，聽覺損傷是一個最源頭的問題，因為這一源頭問題沒有處理好，而帶來了一些後續問題，即為失能。當這些因聽覺損傷所造成的問題未被妥善處理時，就可能再進一步衍生為心理層面上的問題，當心理上出現了一些較負面的反應，又因為語言的發展受到限制，所以在認知、智能上的發展也相對的較不理想，因而產生在學校的適應不佳或學業學習上出現了問題，這些心理、情緒、適應、職業、學業等等合併起來呈現問題時才叫做聽覺障礙。一般而言，聽力檢查結果所顯示的聽力損失情形與障礙程度之間的關聯不大，要判斷一個聽力損失者是否有聽覺障礙，必需借助其他的評量工具，如聽覺障礙程度自評（或家人評）、心理、社會適應、學業成就評量……等主觀評量之。

今天如果在教育或早期療育上能做一些必要的處理或努力，且確實有發揮功

能的話，則該聽覺損傷者可能就只是本身在生理上有「聽覺損傷」之事實，但此「聽覺損傷」之事實對當事者所造成的不便，會因後天的努力改善而減低或就此切斷，在其成長過程中對生活上的障礙將可降到最少，在學業上也能適應得很好，所以也就不會再進一步衍生為生活層面的「聽覺失能」或心理層面的「聽覺障礙」。可知，聽覺障礙是導因於源頭的聽覺損傷問題，沒能妥善的處理或療育，而衍生出來的。今天當我們看到一個有聽覺損傷的人，我們不能說他是聽覺障礙，因為聽覺損傷不一定會造成聽覺障礙，而聽力損失也不一定有聽覺障礙。因為，聽覺損傷或聽力損失者可以藉由策略的運用、親友的幫忙、自身的努力、助聽器材或生活輔具的協助讓自己盡可能的置身在一個「無障礙的生活空間」裡，當自身的生活能力在科技產品的輔助下獲得較多的改善，聽覺損傷或聽力損失者在心理上往往也能擁有較為正向的思考模式，如此一來在生活機能上的障礙或不便將能獲得有效的改善，其在心理、學業、社會適應上的種種問題也會相對的減少，而聽覺「障礙」的困境也將越行越遠，理想中「有愛無礙」的社會將是指日可待。⁷⁷回頭細看文本中的弘麟不也正是這樣的一個好例子。

弘麟雖天生有聽力上的困難，然而因著他自身的努力不懈、力爭上游及助聽器的使用，又加上家人、好友、師長們的多方體諒、支持與協助（詳見第二章第三節），使得他在面對聽力損失者的諸多難題時，終能一一克服。靠著後天的努力、成長與改善，弘麟不因天生的缺陷而將自己局限在「聽覺障礙者」的小世界中，他將自己由原本聽覺失能、聽覺障礙者的諸多困境中抽離、切斷，讓自己成為只是生理上的「聽力損失者」（而非障礙者）。由此觀之，在文本中如能以「聽力損失者」稱之，則更可見其真實。而今日國內特殊教育界努力的重點之一亦即是此——雖不能將身心功能缺損者先天的缺陷斬斷、除去，但透過教育與科技輔

⁷⁷ 以上資料綜合整理於陳小娟老師上課講義《聽覺障礙導論》頁 48-61）、陳小娟，〈聽覺復健/聽力學復健〉、《聽障者心理衛生與教育溝通學術研討會 會議手冊暨論文集》，（台南：國立臺南師範學院特殊教育中心，2002 年 11 月 19-20 日），頁 27-43、及 95 年 4 月 23 日的訪談內容。

具的協助，終能使其優遊於一個「無障礙」的生存空間裡。

二、「助聽器」VS.「耳機」

「助聽器」是聽力損失者將外在聲音擴大來幫助其聽覺能力的輔助器材之一，其基本結構是：麥克風、擴大器、接受器、電池並無耳機之裝置；而「耳機」則是一般大眾在聽取音樂或其他聲音訊息時，為避免妨礙他人或求行動方便時所配戴的音響設備之一，兩者在外觀及效用上是兩種截然不同之物。在文本中作者或書中人物每每以「耳機」之說來指稱弘麟耳朵上的助聽輔具，如「好什麼？我一戴『耳機』，全世界不都知道我聽不見了嗎？」(頁 26)，然其正確名稱應是「助聽器」而不是「耳機」，在文本中有多處(頁 26、34、35、36、38、39、40、41、42、44、48、55、59、63-4、64、66、75、78、79、80、81、84、93、109、112、122、123、126、131)皆以「耳機」之說詞來代替「助聽器」一詞。在文學中談的是生活、人性，而非特殊教育的專業，「耳機」一詞或許是群體用語，如此行文或許較為口語化，但在用詞上不夠正確，在訊息的傳播、接受上較不理想，何不乾脆就以「助聽器」一詞正確的指稱該助聽輔具？

在文本中多處可見助聽器之蹤影，如果作者能於行文中正確的使用「助聽器」之說法，使讀者能清楚的知道：會讓他人察覺配戴者是聽力損失者(頁 26)、戴上該裝備後可能產生「嗶嗶」的叫聲、會將外界的聲音放大(頁 34、35)、可以解決掉聽損者大半的問題(頁 126)、不恰當的使用會讓配戴產生聽覺上的諸多困擾(頁 39-41)……的聽覺輔助器具是「助聽器」，則此文本在文學的書寫中將可與特殊教育裡使用的正確詞彙做一更緊密的結合，而讀者從閱讀中不但可吸收到文學之美與感人之深，也可一併得知有關特殊教育方面的正確知識，一舉數得。況且今日，數以萬計的青少年因 MP3 不離身，造成聽力逐漸損害的臨床病例日增，若讀者一時不察誤將「助聽器」、「耳機」、「MP3」混為一談，則可能產生更多的困擾與誤解，因此正確的書寫其名稱是有必要的。

三、「輕度聽損」VS.「百分之六十」

一般而言，在敘述聽覺損傷的程度時，較正確且專業的用詞是「聽力圖」與聽力損失的程度（以分貝 dBHL 為單位）和音域範圍（以頻率 Hz 為單位），聽力師根據以上的資料建議患者選配適當的助聽器機種；但有時醫師或檢驗師為了使一般民眾比較容易明白，所以會減少專業術語的使用，而採用百分比的說法，如文本中的頁 33 即採用「弘麟左耳可以聽見正常人『百分之六十』的聲音，但右耳只能聽到『百分之二十五』。」的說法；雖然這種說法較易為民眾所了解、接受，但若能利用此一機會帶入較正確、專業的說法則也是把聽力損失的概念大眾化、教育推廣的一種好方法。又，陳小娟在〈聽力損失之成因〉⁷⁸一文中提到，在沒有良好的聽覺經營及適當的聽覺輔具的幫忙下，聽力損失在 30dBHL 的兒童會漏聽 25-40%的語音，40 至 45dBHL 的兒童會漏聽 50-75%的語音（Mueller & Killion, 1990）。如果依此說法，則弘麟的左耳應屬輕度的聽力損失（26-40dBHL）；而右耳應屬中度的聽力損失（41-55dBHL）⁷⁹。若此時能藉由文本中的敘述，自然的引入此一觀念，使一般讀者對聽力損失的程度，除了可聽見「百分之六十」、「百分之二十五」的認知外，更可進一步明白這是屬於何種等級的聽力損失，如此一來這些相關的概念與知識即可透過文學的穿針引線輕易的進入讀者的腦海，則不啻是推廣聽力損失概念的一種好方法。尤其對班上有聽力問題同學的所有人而言，不啻為寓教於文學故事之美的良方。

四、正解「閉塞感」

當聽力損失者戴上助聽器時，因為原來暢通無阻的耳道被助聽器所充塞而成為一封閉狀態，此時身體的一些自然聲音，如：自己的呼吸、心跳、咀嚼或講話的聲音，因為沒有暢通的耳道可提供其對此種聲壓的舒解，使得這些聲音在助聽器配戴者自己聽起來就會顯得十分的不自然而且特別大聲，就像隔著桶子說話的感覺。這種失真現象主要是因為配戴助聽器後助聽器本身會將耳道封閉，造成

⁷⁸ 陳小娟，〈聽力損失之成因〉，《九十年輔導區特殊教育教學研討會 手冊暨資料》（嘉義：國立嘉義大學，2001 年 10 月 26 日），頁 33。

⁷⁹ 陳小娟老師上課講義，《聽覺障礙導論》，頁 21-39。

聲音凝聚在耳道中所引起的閉塞效應（或稱阻塞效應）（occlusion effect）⁸⁰。在文本中描述弘麟「吃東西時，嘴巴一咬一咬的，非常不方便」（頁 63）。此現象應該不是聽力損失配戴助聽器者的最真實反應，如果細究助聽器配戴者之正常反應，此處應是指「弘麟自己都聽得到自己吃東西時所發出的聲音」，即所謂的「閉塞感」，而這種閉塞感的出現往往也是造成聽力損失者不願長時間配戴助聽器的原因。對閉塞感的處理是目前助聽器的研發重點之一。其處理方法之一是在耳模或機殼上打個洞（即通氣孔），增大通氣孔的口徑，讓閉塞效應的震動可以釋放出去，使配戴者因而可以降低其閉塞感。目前拜科技之賜，助聽器界裡很多大廠牌都已能利用數位技術，採取小巧但功能強大的電腦晶片自動將助聽器上因小孔所產生類似氣笛嗶嗶聲的迴授現象做回饋音抵消處理，使得助聽器配戴者可以因裝置較大的孔而聽到較自然、舒適的聲音，這在當今已是一種很普遍的技術了。另一種處理方式⁸¹是當助聽器的耳模在取耳型時，將其耳型取到較為深入的地方（比較深一點，超過耳道的第二個轉彎處），亦即將耳模或助聽器放得深一些，此時助聽器配戴者對自己身體的這些自然聲音就不會再有阻塞感（會產生閉塞的感覺是因其耳模比較靠近外面）。助聽器為了將聲音傳入耳朵，不論是利用耳模、耳塞或助聽器的機殼本身，都需要將耳朵塞起來，所以或多或少都會產生閉塞效應。經過一段時間的適應，多多少少會減少閉塞效應帶來的困擾。此外，我們還可以在助聽器的輸出音做調整來改善這種閉塞感的發生。以上這些方法都可減少閉塞感的出現，增加聽力損失者的配戴意願。

又，文本中提及弘麟覺得「戴助聽器不是很舒服的事，有個東西一直塞在耳朵，轉頭、運動都不敢放心，怕會掉出來」（頁 63），這樣的描述從今日的助聽

⁸⁰ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》，（台北：科林儀器，2005 年 5 月），頁 162。

劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》，（台北：健康文化，2005 年 2 月），頁 122。

⁸¹ King Chung, PhD. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part I. Speech Understanding in Noise, Microphone Technologies and Noise Reduction Algorithms Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 3, 2004, pp. 83-124.
King Chung, PhD. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part II. Feedback and Occlusion Effect Reduction Strategies, Laser Shell Manufacturing Processes, and Other Signal Processing Technologies Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 4, 2004, pp. 125-64.

器來看，恐怕是寫作時的誇大手法而非事實，或者只是弘麟個人剛配戴助聽器因不習慣而有此錯覺；也有可能是助聽器公司在當初選配時並沒有把助聽器的使用介紹得很清楚讓使用者可以放心。所有的助聽器配戴都會有做一些特殊的裝置來防止助聽器滑落、掉出，例如利用耳模連接助聽器，耳模與耳朵形狀是一樣大，掉出來的情況幾乎是不會發生的；另外，對塞在耳朵裡面的耳內助聽器，包括耳內型、耳道型都會先做一個模型，即使做的模型很小，比耳朵還要小，也都會再加一個輔助裝置，所以掉出來的可能性幾乎等於零。如果該助聽器在配戴後連轉頭、做運動都擔心會掉出來的話，助聽器公司應該是在配戴之初即詳加說明，告知該配戴者每一付助聽器都有做一些特殊的防掉裝置，掉出來的可能性微乎其微，或針對其缺失給予解決，而非沒有處理妥善就讓配戴者帶回家，導致配戴者因擔心助聽器可能掉落而連頭都不敢亂動，這樣的服務品質就大有問題了。如果是個人剛配戴助聽器，因不習慣而有此錯覺的話，也該在一開始選配時就應諮商了解改善，千萬不要讓購買者在使用當中還害怕、擔心這樣的事情，以致嚴重的影響其配戴意願。

因為科技的進步，助聽器本身的改良及廠商、店家的售後服務品質日益講究，文本中出現的閉塞現象與配戴後的不放心感，在今日助聽器之配戴上已可獲得大幅度的改善，今日的助聽器使用者在選配時已可將弘麟當初所遭遇的「缺憾」減到最低。

五、「聽到」VS.「聽懂」

文本頁 92 弘麟在聽算練習多次受挫後，曾吼出「……聽不到就是聽不到，不是試試看就可以變成聽得到的」，這是真的。「聽力」是生理上「可以聽得見聲音的能力」，不是一項技能，不會因為練習而有所進步，只能靠科技產品（如：助聽器、人工電子耳、FM 調頻系統……）將聲音放大到足以讓當事者可以聽得到的程度，才能有所改善；這與文本第 24-5 頁中，弘麟花了六年的時間去了解而可以「聽得懂」小學校長那胡巴巴難懂的國語（「賞槍鍋小」是「尙強國小」，

「絞痛鬼摺」是「交通規則」)是兩件不同的事。「聽得懂」校長的話，是屬於「『聽知覺』的理解」因長時間經驗的累積而得以分辨該「聲音」代表的「意義」為何，如「絞痛鬼摺」指的是「交通規則」，而「賞槍鍋小」則是「尙強國小」，其前提是弘麟要「聽得到」「賞槍鍋小」、「絞痛鬼摺」這些「聲音」。就好比一個英語的初學者，起先不懂「book」這個聲音代表什麼意思，經過學習後就能將「book」這個「聲音」訊號與「書本」這個「意思」做一良好的連結，於是他就聽得懂「book」就是「書本」的意思。雅文的「聽覺口語法」用的也就是這一原理，利用聽力損失兒童的殘餘聽力，藉由助聽器的擴音系統把聲音訊號放大，或以植入人工電子耳的方式，幫助該孩童重新獲得聽覺潛能後，將聽能、語言、說話、認知，依其自然發展之程序，在自然且有意義的生活情境中，透過會話式的互動，讓聽損兒童學習傾聽、說話及語言。而文本第 104-5 頁中，弘麟在同班同學的幫忙下練習「聽算」，經過一段時間的練習後，竟然可以在鬧烘烘的教室裡聽得清楚同學們所唸的題目，則又是另外一回事，可視為從聽得到的聲音訊號來聽懂指令外，更是「聽覺記憶長度」因練習而增加的結果⁸²。就好比一個聽覺記憶長度較弱的個體在聽到「給我課本、鉛筆、擦子」的指令後只能記得最後一個指令拿取「擦子」，但經過策略的運用與練習後則可以將「課本、鉛筆、擦子」三者完整的交予發令者，弘麟在近距離且無壓力的狀況下，一則是「聲音」可以確實的被接收到，一則是「聽覺記憶長度」經由練習而逐漸增加，所以他可以在鬧烘烘的教室裡聽得清楚同學們所唸的題目。

正確的名稱與說法有益於知識、訊息的傳遞，減少誤會、錯誤的發生，在溝通過程中易於明確的被傳達、被接收，使得雙方在透過正確的解讀後，能出現更為理想、合宜的回應，真正達成溝通的本意與成效。期盼在往後的互動中，不論是「聽覺損傷」、「聽力損失」、「聽覺失能」、「聽覺障礙」，不管是「助聽器」或「耳機」，或對於聽力損失的檢查結果、閉塞感的敘述.....等等，社會大眾對之都能有一較為正確、恰當的稱呼與使用習慣。

⁸² 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年 4 月 23 日。

第二節 科技下的「順風耳」

因科技、資訊的日新月異，助聽器與其他聽覺輔助器具的發展、變革可謂一日千里，許多在「弘麟那個時期」尚未研發、創造出來的產品，如今已充斥整個聽力市場。在精益求精、推陳出新的心態下，舊產品不斷的被修正、被改良，新的產品也不斷的被開發、被創造，希望能研創出「最合宜」的聽覺輔助器具，不但功能強、效果佳、還能「因人而異」，以滿足不同類型聽力損失者的需求。面對琳琅滿目的聽輔科技產物，今日之盛況與昔日之情景自不可同日而語。

以下這一小節中擬就文本中所提及的部分聽覺輔助器具詳加論述之。

一、人定勝天，科技代我「聽」

文本中提到「有一種電話是以燈光代替鈴聲的」(頁31)(詳見附錄一)，當有電話進來的時候，藉由閃光的效果，聽力損失者就可「看」得到，進而知道要去接聽電話，這是一種極為方便的聽覺輔助器具(Assistive listening device)。但，基本上個案還是必須要「有」接聽電話語音的能力，否則這種裝置只能告訴他有電話打進來，而無法對其電話之接聽產生更大的助益。

此外文本中還提到「輕度重聽的人可以在電話上加一個擴聲器，很簡單的一個小機器，聲音就可以放大很多」(頁31)，這在目前的做法約有下面幾種⁸³：

(一) 在電話的聽筒上外加一個可攜帶式的電話擴音裝置(telephone amplifier)(詳見附錄二)，藉之 1.將彼端的聲波轉換為感應電流，再藉由空氣中的電流傳送，此時只要將助聽器切換到 T 功能，再將話筒靠近助聽器，不需切換任何按鈕即可收聽，解決聽力損失者在使用電話上的困擾；或 2.只是單純的將彼端傳來的聲波加以放大，使聽力損失者能聽得更清楚些。也就是說只要將這一個「可攜帶式的電話擴音裝置」外加在聽筒上，則對方的聲音可直接由電話放大傳

⁸³ Cynthia L. Compton, *ASSISTIVE DEVICES: DOORWAYS TO INDEPENDENCE* Assistive. Devices Center, Department of Audiology and Speech-Language Pathology, School of Communication ■ Gallaudet University pp. 32-7

送到助聽器裡，而且這個設備的體積非常輕巧，它可適用於一般室內聽筒電話及公共電話，在攜帶上也很方便。

（二）在電話機和聽筒之間加裝一組電話連線擴音裝置（line-powered in-line amplifier 或 transformer-powered in-line amplifier）（詳見附錄三）。此一裝置設有音量大小的調整鈕，方便聽力損失者依據自身的需求做適度的音量調整，而且如果在不同的電話機上也只需將此「電話連線擴音裝置」加裝在電話機和聽筒之間即可，此一裝置在攜帶及使用上都不會太麻煩。

（三）將話筒換成擴音電話（詳見附錄四）。此種擴音電話在聽筒上即設有觸控式（fingertip control touch switch）或轉臺式的音量控制鈕（close-up of rotary volume control）聽力損失者可以依據自身的需求做適度的音量調整，讓自己在聽取電話時可達到最佳的聽覺效果，而且外出使用別的電話機時也可以直接將聽筒更換成擴音電話即可，在攜帶及使用上都還算方便。

（四）其他⁸⁴，如：1.內建式電磁線圈電話系統、2.強力擴音電話系統、3.手機電話線圈（詳見附錄五）……等皆可有效的降低聽力損失者在使用電話或手機時的干擾，以獲得較佳的收聽效果。

除此之外，像振動手錶、鬧鐘（可以閃光、振動、響聲三種模式叫醒沉睡中的聽力損失者）、敲門器……等都是非常實用的聽覺輔助器具之一，藉由它們的協助，聽力損失者可以過著非常安全、舒適的生活，使得聽力損失的朋友雖然有聽力上的損失也不會對其生活或心理造成任何的不便或障礙，也因這些聽覺輔助器具的使用，將可使其居家環境成為一個「聽覺無障礙空間」。

在文本寫就的當時，這些輔助器具尚未能普及、廣為聽損者之使用，所以難免就會造成弘麟媽媽「如果我們也能做到這些就好了」、「如果家裏有這些設備，什麼都會容易一點」（頁 32）的遺憾與盼望。若弘麟能有幸生於今日，則許多的遺憾將被滿足，許多的盼望也將逐一被實現。

⁸⁴ <http://www.ear.com.tw/assistant/logia1.htm> （950226）

二、另類順風耳

在文本中提到「……他們（指歐美等先進國家）還發明一種電話打字機，只要雙方都有這種機器，電話進來後，把話筒放在打字機上，他們就可以用打字來交談」（頁31）。有關「電話打字機」的使用：在美國⁸⁵有所謂的「電話轉接」服務，即電信業者透過接線生的服務可為具有聾人文字電話（Telecommunication



Devices for the Deaf; TDD;

此設備在外觀上像一臺英文打字機，機器本身附有螢幕，可以看到對方或接線生的打字訊息）的聽力損失者和聽人朋友之間的溝通做一良好的連結。當聽力損失者以文字電話打出訊息，接線生由電腦處收到後，將其訊息轉換為聲音傳達給聽人朋友，之後接線生再將聽人朋友的回答話語轉為文字，傳輸到聾人的文字電話螢幕，其訊息之傳輸是利用電話線。

在國內類似的服務目前台灣電信局⁸⁸有「聽語障轉接服務」（詳見附錄六、七），社會現有的資源則包含有：（一）聽語障者簡訊報案系統（詳見附錄八）、（二）聽覺障礙者報案專線傳真電話（詳見附錄九）、（三）手語翻譯服務（詳見附錄十）、

三、1+1>2，助聽器雙耳配戴效果佳

在文本中檢驗師告訴弘麟配戴助聽器時「本來應該兩邊耳朵各戴一個，才能達到平衡，而且效果也好，但是因為貴，兩邊都塞耳機（助聽器）大部分人也不習慣，所以多數人都只戴一邊好的耳朵上」（頁33）。

⁸⁵ Cynthia L. Compton, *ASSISTIVE DEVICES: DOORWAYS TO INDEPENDENCE* Assistive. Devices Center, Department of Audiology and Speech-Language Pathology, School of Communication ■ Gallaudet University pp. 47

⁸⁶ http://en.wikipedia.org/wiki/Telecommunications_Device_for_the_Deaf (950605)

⁸⁷ http://www.ttyweb.com/new/product_detail.aspx?productid=15091 (950605)

⁸⁸（同上註。）Barbara Luetke-Stahlman, Ph.D. 著，邢敏華、廖君毓譯，《一個母親的故事》，（台北：心理，2000年3月），頁45。

根據「身心障礙者輔助器具補助標準表」⁸⁹有關助聽器之配戴，對於十八歲以下在國內就學致不能工作者（按社會救助法相關規定，推定為無工作能力者），最高補助額單耳為一萬元；雙耳得為二萬八千元，並須檢具在學證明文件。如按此補助標準，再加上患者原有的預備金，對助聽器之配戴應不致於產生太大的負擔。然「身心障礙者醫療及輔助器具費用補助辦法」乃近幾年來（1999 年發布，2005 年修正）才發展出的社會福利措施，在《奔向閃亮的日子》一書寫就時則尚未有此項社會福利措施。

又，根據「特殊教育法」⁹⁰，所謂聽覺障礙是指：……「優耳」語音頻率聽閾達二十五分貝以上者，所謂的優耳即是兩耳中聽覺能力較佳、較好的那一耳。文本中提到「只戴一邊好的耳朵上」是指將助聽器配戴在優耳，增加其聽覺效益。然一般而言，在配戴助聽器時，除非有特殊的情況，原則上都是配兩邊，為的是讓小孩發展出兩邊聽覺的能力。例外的情形如單側的外耳道閉鎖等⁹¹。目前⁹²在美國大約六成的助聽器配戴者是戴兩側的，澳洲與歐洲的比例也都很高，而台灣⁹³在目前則仍是偏低的。有一部分的聽力損失者因為價格較高，或外觀上的考量只配戴單邊助聽器，忽略耳朵真正的需求，據研究顯示使用雙邊助聽器具有以下優點：（一）兩耳加成效果，（二）提高辨別聲音來源的能力，（三）增加訊噪比，（四）排除頭部的影子效應，（五）避免未配戴的一耳退化，（六）遮蓋住耳鳴現象，（七）

⁸⁹ 身心障礙者輔助器具補助標準表 <http://sowf.moi.gov.tw/05/new05.htm>（950402）

⁹⁰ http://www.scu.edu.tw/sw/data/welfarelaw/welfare_22.htm（950731）；其它相關法規則有：「身心障礙者保護法」【<http://sowf.moi.gov.tw/05/new05.htm>（950402）】、「聽覺障礙」或「聽覺機能障礙」的鑑定標準。

⁹¹ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005 年 2 月），頁 136。

⁹² 同上註，頁 109。

⁹³ 九十五年七月下旬電訪後整理如下：

（一）台南市科林，門市小姐表示並無單耳或雙耳配戴助聽器的資料統計，但有少數人基於經濟上的考量的確會只配單側，又，有一些人覺得另一側聽力並不太糟，所以只配單側，但結果往往造成沒有配戴的另一側耳朵退化，此時可能只好再度選配。在其服務範圍內「只有單側耳朵有問題」的人很少。

（二）台中杏聲老闆答說會選配單側助聽器通常是 1. 老人家比較多（因為無法一下子接受兩耳都戴）；2. 另一耳配了無用（雖然配戴但仍然無法分辨聲音，這種情況亦不建議配戴）；3. 單側耳朵有問題（極少數），老闆說 40 個中大約會有一個單側有問題的，而且此種情況下助聽器非常難配（因為再怎麼好的助聽器仍然無法和正常的耳朵相提並論，因此會有落差）。

使用者比較喜歡（詳見附錄十一）。

有關助聽器雙耳配戴效果佳的詳細說明，文本中爲了書寫上求美感、求流暢的考量，無法鉅細靡遺的逐一詳加敘述，所以趙映雪在書中只是簡單的以「本來應該兩邊耳朵各戴一個，才能達到平衡，而且效果也好，但是因為貴，兩邊都塞耳機（助聽器）大部分人也不習慣，所以多數人都只戴一邊好的耳朵上。」（頁33）幾句話帶過。然而這在聽損者使用助聽器的認識上是重要的，所以研究者特別闡出篇幅對此詳加說明，希望能將此觀點做一更深入的闡釋。

四、耳掛型伴我行

根據文本頁 35「（選配助聽器時，有一款的）樣子有點像耳朵，細細長長的……」與頁 36「……這種耳朵型的……『如果我頭髮再留長一點』，他心想：『就可以遮住耳機（助聽器）了』。」的描述，弘麟所配戴的助聽器應是「耳掛型⁹⁴」（BTE, behind the ear）的，它能提供較強的功率。一般而言重度聽力損失的患者適用的助聽器主要是耳掛型；因爲它體積大，方便操作與調整；麥克風和接受器較遠，「音響回饋」（acoustic feedback）的問題較小；易於使用方向性麥克風科技；比較便宜。故不少患者喜歡此型的助聽器。另外因小孩子的耳道還在成長，不適合耳內型，也多用耳掛型。

根據文中的敘述及助聽器使用的大致情形，可發現作者在此的書寫就頗能符合當時的景況。

五、給我聽力，給我舒適

文本中提到「有耳機（助聽器）的日子，弘麟過得很辛苦，透過耳機的世界，和他以前熟悉的四周很不一樣，好像無法預估，不知道什麼時候，忽然就會有從沒聽過的聲響要傳過來。……他最受不了的是，妹妹弄出的各種奇奇怪怪的聲

⁹⁴ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005年5月），頁25、162。

劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005年2月），頁101-2、122。

音……吵得人神經也不得安寧……還有從門口奔嘯過去的摩托車更吵，賣仙草的也來湊一腳，弄個擴音器……戴著耳機，他看本書、練心算再也無法像以前那樣專心……他不能忍受那麼多的噪音」(頁 40-1)，又借弘麟及爸爸之口說出：「戴助聽器不舒服是不是？」「聲音太多，我讀不下書。」……「很難專心」(頁 74)等配戴後的情況。其實在助聽器選配後，需花幾週或幾個月去適應，在適應過程中如有任何問題或不舒適時，都必須要與聽力師討論及重新調整助聽器。一般而言，醫師⁹⁵或聽力師⁹⁶都建議逐步漸進。剛開始時下列幾點需留意之：一、在音量上宜從小聲開始適應，慢慢逐漸調整到自己覺得合適的音量；二、在地點上則應由家中較安靜的房間開始練習戴，習慣後再廚房、餐廳、客廳，然後再慢慢走到戶外較安靜的地方，之後試著在安靜的街上散步，逐漸的再將地點擴大到教堂、課堂或電影院之類的場所，而且先練習坐在較靠近聲音來源的位置，適應後再慢慢坐到離聲音來源較遠的位置；三、配戴時間的長短不宜太過勉強，每天可以早、中、晚各戴一小時，再慢慢增加到清醒時都戴著；而在四、互動的對象上則可先適應環境中原本就已存在的一些環境噪音，然後再口誦報紙或書本，熟悉自己的聲音後，再進一步練習聽別人講話，人數也由一人慢慢增加到多人。在文本裡的弘麟可能並沒有像前面所說的逐漸增加練習時間與場所(如，他在打乒乓球或吃飯時會把耳機拿掉，頁 63-4)，若弘麟在當時能與聽力師討論及重新調整助聽器，其適應應有更好的預期。

助聽器不是新的耳朵，它只能將外界的聲音放大來幫助聽覺與溝通而已。當聽力損失者戴上助聽器後，對於聽到的聲音音質的改變，環境噪音放大等問題，是需要經過一段時間的重新適應及學習。就耳朵的保健而言，太大的聲音不但會使人產生不舒服的感覺，也會造成內耳毛細胞的傷害，所以要盡量避免。爲了不要傷害到聽力損失者的殘餘聽力，一般合格的廠商或聽力師會將助聽器的最大輸出功率調整在某個特定值之下【這值叫「不舒適響度值」(UCL, uncomfortable

⁹⁵ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》(台北：健康文化，2005 年 2 月)，頁 126-8。

⁹⁶ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》(台北：科林儀器，2005 年 5 月)，頁 30-1。

loudness level)，臨床上可測得或估計】，所以如果是在合格廠商配的助聽器，再加上配戴前有測試最大輸出功率，應該都不用擔心戴上助聽器後會引起聽覺上的不快或傷及內耳等問題⁹⁷。弘麟在配戴助聽器後，會「過得很辛苦」，會覺得「不能忍受那麼多的噪音」，有可能是初戴時的不適應，也有可能是當時的配戴技術不如今日的精準，沒有確實處理好「不舒適響度值」的問題。「不舒適響度值」⁹⁸是指測量聲音大到什麼樣的程度會引起助聽器使用者不舒服的感覺。不舒適響度值因人因頻率而各有不同。選配助聽器時必須以配戴者的不舒適響度值來設定助聽器的最大輸出量，最好是能調在不舒適響度值之下，意思是，即使將助聽器開到最大聲，也不會令配戴者有不舒服的感覺。這點對配戴者是否能接受此助聽器是十分重要的。因為「聲音放得太大了！太吵了！」常是配戴者排斥助聽器最常見的原因之一。另外有人擔心戴上助聽器後會不會傷害原有殘存的聽力。據研究，只要最大輸出量設定在不舒適響度值之下，對原有聽力應該沒有影響。文本中的弘麟在戴上助聽器後，若能循序漸進逐漸加長配戴時間、擴大配戴場所與交談對象，並確實設定妥當助聽器本身的不舒適響度值，應該可將那些不舒適的感覺減至最低程度。

今之聽力損失者依靠著科技的幫忙與新知的研發，雖然仍無法藉由外力的協助而將聽損的事實消弭於無形，但只要自己有心，願意全力的配合，必可為自己的聽力世界創造出屬於自己的第二春，讓自己一日比一日「聽得清楚、聽得好」將是合理的期待。

⁹⁷ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005年2月），頁99-100。

⁹⁸ 同上註，頁116-7。

第三節 真實與書寫之間

因為年代的變遷，科技、資訊的日新月異，在聽力方面的理論、發現或使用的助聽器系統，有了更多、更為精進細密的發展與成績；相較於現況，文本中趙映雪在某些方面的分析、敘述或與現況稍有出入，或另有不同之見解，針對這些部分研究者將在本小節中一一加入新的詮釋或補充，使其內容更顯完整、切合現況。

一、聽損者多疑的黑盒子

文本頁 13 提到「弘麟脾氣很暴躁，一不高興時就要大聲……」，頁 25 描述弘麟擔心「到了新的國中……還是男女合班的，給男生笑已經很難受了，給女生笑一定更難受。人家如果發現他重聽怎麼辦？人家如果不知道他重聽，以為他是驕傲不理人，又怎麼辦？」，在頁 27 由弘麟主動挑起話題說「……其實常常有人笑我，對不對？」、「很多人都說我是『臭耳聾』，對不對？」從文中的敘述可以發現「弘麟一講起自己的耳朵，口氣就特別的衝」。之後在頁 48-9 作者對弘麟初上國中時的心理狀況也有不少的描述，譬如在上國中的第一天弘麟一與嘉榮分手後即「伸手把耳朵上的助聽器拔了下來……如果嘉榮不跟他（弘麟）一班的話，他絕沒有勇氣在第一天戴著耳機走進教室，那就等於向全班五十幾個人宣佈說：『喂，我重聽，我耳朵上這小玩意叫做助聽器。』不行，五十幾雙眼睛同時投過來的壓力不是他自己一個能承受的，更何況還有女生。說不定她們更壞，不只會譏笑他，還可能同情他。他才不要同情，他只要像正常人一樣，安靜的藏在人群裏，就好了」。

從文本看來，弘麟不但在意自己在聽力上的損失情形，而且還因「聽不清楚」而容易心生猜疑，總是以為別人會笑他，會對他的聽力損失指指點點的。有關聽力損失人士的心理狀況，洪宜昀⁹⁹整理郭為藩、丁秀雄之說指出：「聽力損失

⁹⁹ 洪宜昀著，《大學聽覺及肢體障礙學生自我概念與心理健康之研究》，彰化師範大學特殊教育學系在職進修專班碩士論文，91 年，頁 10

者容易出現情緒較不穩定、多疑、衝動、自我中心等不健全的人格特質」。根據科林聽力保健中心的調查報告發現，聽力損失者容易將自己孤立起來，有時還會造成脾氣暴躁、性格孤僻或憂鬱症等心理問題¹⁰⁰。在文本中，弘麟很顯然的也有這些特徵。事實上這樣的心理機制，泰半源於日常生活長期的累積及學習上的「聽不清楚」。林寶貴在〈聽覺障礙者的特質〉¹⁰¹一文中特別提醒社會大眾：在心理特質上「聽障者完全和一般聽人無異」，猜疑的表現乃是根源於長期處於聽不清楚的結果而非聽力損失（若聽力損失者藉透過輔具能接收外界訊息如常人一般，則不致有猜疑的表現）。

二、缺席的轉銜服務

「特殊教育法施行細則」在民國七十六年三月二十五日教育部就已訂定發布，其中即已明白指出「……國小六年級……學生之轉銜服務內容……」，而《奔向閃亮的日子》一書於民國八十四年出版，依時間而論，在當時國小六年級升國中一年級時應已有所謂的「轉銜服務」，據此，在紀弘麟升上國中前，尚強國小即應將其聽覺損傷之相關資料轉交即將就讀之國中，使該國中即將接手的老師們可以很快的了解弘麟聽力損失之狀況，並針對其特殊需求給予必要之輔助或彈性處理，何以入學後校內師長仍不知其聽覺損傷之事實？研究者依趙映雪的成長經驗及寫作素材推敲其所設定之時代背景，歸結如下三項可能的原因：

（一）無「法」可行

一個可能的解釋是：趙映雪寫的紀弘麟是哥哥的化身，如果依照趙映雪出生年代（一九六三年）推算，哥哥入國中應在民國六十四年前，而當時此施行細則尚未訂定發布。

（二）徒法不足以自行

另一個可能的解釋是：法令初頒，未能落實。如果依照文本 65 頁中所提及

¹⁰⁰ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005 年 5 月），頁 158、18、6。

¹⁰¹ 林寶貴著，《聽覺障礙教育與復健》（台北：五南，1994 年），頁 197。

的「弘麟專心在聽電視上報導的髮禁¹⁰²消息」，則推定其描寫之時間背景為民國七十六年左右，因為在民國 76 年時教育部即行文廢止 67 年對學生髮式的限制(台(76)訓字第 02889 號函)，故當時的電視新聞會有髮禁議題的探討或報導。又，文本 51 頁中提到「……男老師……有點像曬更黑以後的趙樹海。」。查趙樹海的演藝紀錄¹⁰³大約始自 1983 年 9 月~1987 年 4 月主持中國電視公司的『大家一起來』，直到 1998 年 9 月~1998 年 9 月主持 CTN 中天頻道『大家一起來猜猜』、1998 年演出中視金鐘劇『擁抱』，之後在 2002 年趙樹海暫別演藝圈移居加拿大，其活躍於螢光幕的時間大約從民國七十二年九十一一年，而《奔向閃亮的日子》一書於民國八十四年出版，所以弘麟就讀國一的時間可能為民國七十二年到八十四年之間，如果再加上髮禁的相關事件，則推論其最可能的描寫之時間背景應是在民國七十六年左右。若此推論正確，則此時「特殊教育法施行細則」才剛訂定發布，學校等相關單位可能還在摸索的階段。之前的尚強國小如要將弘麟聽覺損傷之資料轉交下一個就讀國中，則需先累積有弘麟在學期間在學習上的特殊需求等相關資料，然此時，法令初頒，轉銜過程中需要什麼資料？資料應如何建立？如何轉交銜接？大家可能也都是一頭霧水，搞不清楚狀況，老師們可能也才剛開始集訓學習，一切都還在摸索、創建之中。當許多現任老師，都未能了解其中意涵時，想要具體落實實施「轉銜」之服務無疑是緣木求魚之事。法之初頒，的確易有青黃不接的現象，更值得注意的是，徒法不足以自行，若不是教師專業的素養提昇，很難真正達到轉銜之服務效果。

根據 1987 年發布的特教法施行細則(1998 年修正)，特教評鑑必須每兩年辦理一次，今根據《九十二學年度全國性一般高中高職身心障礙學生十二年就學安置檢討評估工作 訪視報告》¹⁰⁴中所提及的「國中轉銜及高中輔導會議宜再加強

¹⁰² <http://www.e-parents.org.tw/news/0508264> (950416)；

<http://www.dreamhome.com.tw/simck/bbcom/showtxt.asp?id=74> (950416)

¹⁰³ <http://tw.knowledge.yahoo.com/question/?qid=1305100402688> (950416)

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/?qid=1405100909110> (950416)

¹⁰⁴ 國立彰化師範大學特殊教育學系，《九十二學年度全國性一般高中高職身心障礙學生十二年就

(資料取得、個案研究)，以落實跨階段間之銜接。」、「加強身心障礙學生家長教育，主動提供特教專業相關資訊(如：特教法令、家長權益、學生權益……等等)」、「落實與家長聯絡溝通，主動發現學生問題提升認輔教師輔導知能」、「加強身心障礙學生參與及融入一般之社團活動」與《九十二年特殊教育學校評鑑評鑑報告》¹⁰⁵中所提及的「轉銜計畫似著重職業能力之評估結果，而未強調轉銜目標之呈現，以致轉銜計畫有失焦現象。」、「學校在實習與轉銜工作上雖做了重大努力，惟在資料整理與呈現上，可再注意溝通理解之效果。」及其在「個別化轉銜計畫」一項的評分指標(詳見附錄十二)。綜觀以上資料可以發現，即使到了今日，所謂的「轉銜服務」的任務仍不是做得十分的完善，故需在學校評鑑時特別增列此一評鑑項目，並將之明確具體化，藉此以督導各相關部門能落實實施之。今日尚且如此，更何況是立法之初期，在沒有人監督、追蹤，也沒有人輔導執行的狀況下，許多的基本資料都還來不及(或不知如何)建立，又怎能奢望弘麟入學國中時，新舊學校間即有一整套完整的轉銜服務措施。且以上之轉銜，主要著重於國中離校前之職業轉銜，亦即未著力於國小升國中或幼稚園升國小針對環境適應的各項心理需求。

(三) 作者未列入寫作考量

又或趙映雪可能是以哥哥就讀國中當時之情形移入其文本中，而未考慮到其描寫之時間背景(當時「特殊教育法施行細則」已訂定發布)，故未曾留意到「轉銜服務」一事。或許更是上述「徒法不足以自行」的真實狀況。

轉銜工作若能落實，則特殊學習需求學生在每一次的升級或轉換環境時，新的師長或學習伙伴，很快就能了解其身心特質，用最合宜的方式互動，使彼此都能滿意於現況，因此轉銜對特殊學習需求學生而言是重要的。若趙映雪在寫作的同時，能將特教法中的「轉銜服務」融入其文本內容中，將使本故事中所涉及之特殊教育服務更加完整。

學安置檢討評估工作 訪視報告》(2004年10月30日)，頁5-6。

¹⁰⁵ 教育部(承辦單位：國立桃園啟智學校)，《九十二年特殊教育學校評鑑 評鑑報告》(2003年12月5日)，頁74、142-3。

三、聽不到的電話鈴響

依耳朵的構造而言，內耳的耳蝸¹⁰⁶因形狀像蝸牛而得名，其轉幅約二又四分之一之三轉，將其展平時長度約為 35mm。耳蝸底部的毛細胞負責接受高頻率的聲音，而頂部的毛細胞則負責接收低頻率聲音。就正常的生理現象而言，因為耳蝸底部負責接受高頻率聲音的毛細胞比較靠近中、外耳的部份，因而當外界有病菌入侵或先天產生病變時，其破壞路徑會先從耳蝸的底部進入，此時「高頻」的部份首當其衝就容易受到較多、較嚴重的破壞，而位於頂部負責接收低頻率聲音的毛細胞則因位於耳蝸較裡面的部份受到較嚴密的保護，所以損傷的情形較少，其毛細胞與周圍組織的功能得以保留較多，因而大部份的聽力損失者大都對中、低頻率的聲音比較容易感覺、接收到，而對高頻率聲音的接收則有困難。在弘麟選配助聽器時，檢驗師測得的結果是「對於中、低頻率的聲響，弘麟比較容易感覺到」（頁 33），由聽力圖來看，弘麟屬於「下降型」¹⁰⁷的聽力損失。除此之外，另有少部份人是屬於「上昇型」的聽力損失。因為弘麟是「下降型」的聽力損失者，所以當家裡的電話鈴聲改換成大聲時，弘麟反而有聽不到的現象，對這作者如是寫道：「家裡電話鈴聲，大聲的反而聽不到的現象，就與他對頻率高低的接受能力不同有關。（頁 31）」、「顯然這種響聲（電話鈴響）不對，弘麟根本一點都聽不到」（頁 15）是相當詳實的描述。

對此現象，作者也藉書中人物（檢驗師）點出較理想的做法——購買這些有聲響的器具，最好能帶著弘麟「親自去聽了之後再買」（頁 33）。

四、洞察因果，對症下藥

在聽覺復健這一區塊中，若能正確診斷出患者聽力損失的原因，則較能根據其造成聽力損失之真正原因，規劃出適當合宜的醫療與聽覺復健計畫，如此一來醫療團隊與聽力損失者，在經過一些必要的早期治療、處理、教育或努力後，

¹⁰⁶ 陳小娟老師授課講義（《聽覺障礙導論》頁 8-15）

¹⁰⁷ 取自 Martin “Diagnostic Audiology”, 1986. 引自陳小娟老師授課講義（《聽覺障礙導論》頁 44）

將有較佳的復健成效，而該聽力損失者在聽覺方面的實際狀況就會只是本身在生理上有「聽力損失」之事實，而不會再進一步造成其他生活或學習上的不便，如此一來有關聽力損失這一事實對當事者所造成的不便也就就此切斷，在其成長過程中不但不會影響其個人學習、生活、心理、人際互動之外，也不會影響到其與周圍家人及朋友的生活，更不會產生在生活上的種種障礙或不便，在學業上也可以適應得很好，所以也就不會再進一步衍生為生活層面的「聽覺失能」或心理層面的「聽覺障礙」，由此可見能正確的診斷出患者聽力損失的原因，是一件刻不容緩的重要工作。

今根據文本「為什麼全家都『正常』的血統裏，爸媽要把他（弘麟）生成耳朵有毛病？」（頁 29）之描述，可知弘麟全家的聽覺能力都「正常」，惟獨弘麟是自出生就重聽（劉殿楨指出：聽力損失兒童中，在出生時就已有聽覺損傷者約占聽力損失兒童的一半人數，另一半的聽力損失兒童則是在其出生後才逐漸喪失其聽覺能力）。因為是出生時就已有聽力損失之現象，所以推知¹⁰⁸弘麟的聽力損失可能是屬於「體染色體隱性遺傳」（AR, autosomal recessive）（約占遺傳性聽力損失沒有伴隨其他異常者的百分之七十七左右），或是屬於「先天性非遺傳性聽力損失」¹⁰⁹。而先天性的非遺傳性聽力損失之可能成因包含有：（一）藥物耳毒性，如：抗癌藥物類的抗生素、某些利尿劑、奎寧；（二）母體內病毒感染，如：德國麻疹病毒、巨大細胞病毒；（三）代謝異常——矮小症；（四）放射性傷害；（五）生產傷害、缺氧；（六）核質性黃疸；（七）早產兒。可惜文本中對此範疇未多加描述，所以除了知道弘麟是屬於「天生神經性的」聽力損失（頁 33-4），且非「代謝異常——矮小症」（因文中明白指出「弘麟長得很高」、「是全班第二高」（頁 52-3））外，無法再細究其為何種先天性聽障。

五、聽不清、理還亂，是困難，別有一番對策在心頭

¹⁰⁸ 陳小娟，〈聽力損失之成因〉《九十年度輔導區特殊教育教學研討會手冊暨資料》（嘉義：國立嘉義大學，2001 年 10 月 26 日），頁 31-56。

¹⁰⁹ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005 年 2 月），頁 67-80。

因為弘麟聽力上有困難，所以在配戴助聽器之前，熟人打電話來時「若是弘麟接的，大家也知道要放慢速度、提高嗓音……千萬別用複雜的語句」（頁15）。等到配好助聽器後，則發現「戴上助聽器後的弘麟聽不到的不再是聲音，而是你講話的方法。在弘麟家每個人跟他講話都慢慢的，很清楚，不說髒話，不用他們在學校流行的「行話」……結果弘麟只習慣那種慢又規矩的口氣。……現在和他講話不必大聲，但一定要有條不紊，最重要的是，開頭如果讓他了解你在說什麼話題，接下來的就會比較沒問題」（頁44-5）。等到弘麟在老師、嘉榮的鼓勵下勤練「聽算」時，則出現了不少的狀況，譬如頁94中弘麟就有過如下的感受：「不行啦，你唸的語調不對啦。」、「……阿璇常常唸得比你們快多了，我都聽得懂」；頁99中嘉榮也有了一些新的體會「……以前我唸給弘麟練習時，他常常跟我抱怨，說我口齒不清，說他媽媽和他妹妹唸的最清楚。鄧老師的聲音，他也說，我也不會講，說是太——，嗯，太低還是腔調太怎樣，他經常都要聽錯好幾個數字……」。此外同學們為了建立弘麟對「聽算」的信心，於是在巧妙的安排下「每天中午吃飯時間輪流唸給弘麟算，在做了幾題後）弘麟這才想起來，是啊，怎麼可能，教室鬧烘烘的，可是題目聽起來好像都很清楚（頁104）。幫忙練習的「同學中有人的國語不怎麼標準，有的人又太標準，有的人聲音很低，也有人很快，每個人第一次唸時，弘麟都要稍微適應一下，但慢慢的，同學講話的口音、語調，弘麟都能有點概念，越算就越容易了」（頁105）。

在文本104頁中弘麟會覺得「題目聽起來好像都很清楚」，有一部份原因是「同學們就站在弘麟面前」，此時弘麟離聲源非常近，所以他所配戴的助聽器可以將聲音放大到讓他聽得很清楚的程度，而老師所站的位置常是離弘麟比較遠的地方，助聽器無法放大到那麼遠的聲音。因為「距離」對聽力損失者是否能聽得清楚是個很重要的因素，所以現今會強調FM無線調頻系統的使用，讓麥克風靠近說話者的嘴巴，然後直接傳送到聽力損失者的助聽器中，將「說」與「聽」兩者之間的距離縮短為只有幾公分之遠，使之聽得清楚、明白。

一般而言，女生或小男生因聲帶振動的次數較高，所以他們發出的聲音是屬於較高頻率的，而變聲後的男性因聲帶振動的次數較低，所以發出的聲音是屬於中、低頻率的。在選配助聽器時，檢驗師測得弘麟比較容易感覺到中、低頻率的聲響（頁 33），可是在實際生活中弘麟卻對妹妹阿璇及媽媽等較高頻率的說話聲比較容易聽得懂（頁 94、99、112），對數學科鄧祥恭老師等屬於中、低頻率的說話聲卻反而不容易聽得懂（頁 99）。對此矛盾現象有一個可能的原因，即弘麟當時所以能聽得到的主要原因，不是對方說話頻率的高低，而是對方說話的技巧、方式、速度，因為媽媽和妹妹比較懂得掌握並運用弘麟熟悉的語詞、語法、生活經驗，在對弘麟說話時的句子可能比較短、有重點、或是速度上是比較適當的，是弘麟平常所習慣的說話方式；觀諸文本 44-5 頁中嘉榮也察覺到「戴上助聽器後的弘麟聽不到的不再是聲音，而是你講話的方法。」陳小娟在〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉¹¹⁰一文中對與聽力損失者的講話方式也有以下幾點建議：（一）用自然正常且清晰的聲音說話，不要過度誇張口形或大聲吼叫，（二）使用完整的句子，避免只說單字詞，（三）每當說完一個複雜的觀念時，把重要的部分予以摘要或重覆，（四）對聽不懂的部分，將句子用另一種方式重說，可選擇更短、更簡單的詞彙或句型，（五）說話要清楚、自然、緩慢，（六）句子要簡短。且由文本 15、44-5、99、104、105、112 等頁中可歸納得知：當說話者知道訊息接收者（弘麟）是用看或聽或……的方式接收訊息時，可能經由彼此在無形中的學習（潛在學習）在說話技巧上有了一些心得與掌握後，說話者（弘麟的同學、親友）本身也會在與弘麟溝通時，適時的調整自己說話的速度、選用恰當的語彙、掌握語句的長短，使得溝通更順暢。所以弘麟會聽得懂媽媽和阿璇講話的語調及內容、熟人的電話，會覺得同學唸的「題目聽起來好像都很清楚」、對「同學講話的口音、語調」，弘麟也都能「有點概念，越算就越容易了。」

¹¹⁰ 陳小娟，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

在文本 99 頁中提到「……大部分廣播電台都用女記者，就是因為女生講話比較清楚，男生的聲音好像太粗，還是沙沙的，收音不良的時候比較難懂。」這樣的說法比較適用於聽力正常者。對聽力損失者而言，必需先考慮到他可以聽得到的是什麼樣的頻率，所以這樣的說法不見得適用於所有的聽力損失者；對於「下降型」的聽力損失者（占聽力損失者的大多數，弘麟亦屬於這一類型的聽力損失），本來就聽不到高頻率的聲音，如果再讓他去聽女性播報員的聲音則聽起來就更不清楚了。

六、揭開助聽器的面紗

當弘麟因配戴助聽器不舒服而不太喜歡戴時，爸爸體諒的說：「……我們人很奇怪，不想聽的聲音聽久了，就自然會沒聽到，但我猜你不一樣，耳機（助聽器）大概沒辦法幫你過濾你不想聽的雜音」（頁 74-5）。其實助聽器對於噪音的處理一直是這幾年發展的重點。

文本中提到「耳機（指助聽器）大概沒辦法幫你（弘麟）過濾你不想聽的雜音」，其中所謂的「不想聽的雜音」是指音樂聲？開門、關門、椅子移動的聲音？日常生活中出現的各種聲音？說話的聲音？還是助聽器本身不小心產生的雜音（回饋音）？趙映雪並未明白指出，但似乎這些聲音都困擾著弘麟。

目前有關助聽器科技方面努力的目標¹¹¹有：（一）在噪音當中聽取語音的處理，（二）消除回饋音，（三）方向性麥克風等方面，期望能幫助配戴者依個人的狀況，使用不同的策略，針對主要訊號的聲音去聽取。而目前的助聽器界努力在克服噪音的問題，已有相當好的成效(比起過去)，雖然仍有努力空間，但是比過去的助聽器，是進步多了。

¹¹¹ King, Chung. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part I. Speech Understanding in Noise, Microphone Technologies and Noise Reduction Algorithms Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 3, 2004, pp. 83-124.
King, Chung. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part II. Feedback and Occlusion Effect Reduction Strategies, Laser Shell Manufacturing Processes, and Other Signal Processing Technologies Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 4, 2004, pp. 125-64.

¹¹²在一九九八年以前（弘麟所處之時代）助聽器的訊號處理主要是類比式的，助聽器「只能」經由將聲音「全部」放大來幫助聽覺，不能做選擇性的放大或壓縮，因此聽力損失者所配戴的助聽器不僅會將想聽的聲音放大，同時連同周遭不想聽的噪音也被等量的放大了，所以通常會令配戴者覺得吵雜不舒服，這樣的結果常使得配戴者要不是覺得噪音也放大了（即訊噪比並沒有改變）就是仍然聽不清楚原本想聽取的主要訊息，而且因為助聽器本身增加失真度的關係，也會讓助聽器配戴者在聽取訊息時覺得更為吵雜；一直到有特殊處理功能的數位助聽器在二〇〇四年初上市，這類助聽器借助了大量的數位運算，能主動偵測回饋音，然後將該回饋音予以減低或產生一個相反的聲音去抵消該回饋音，使得助聽器本身的使用效能可以增益十到十二分貝；並利用濾波器將進入助聽器的聲音切割成不同的頻帶，針對每個人在不同頻率的不同聽力損失程度，然後配合周圍的環境噪音情形，各自做不同程度的放大、處理或壓縮；還可使用方向性麥克風針對不同方向的聲音來源做不同程度的放大，增加在嘈雜環境中的訊噪比；且隨時監測聽音環境，根據噪音與語言在聲學上的許多差異，選出一個最適合的放大及噪音消除機制。以上的種種措施其最終目的乃在使訊號（當事者想要聽取的聲音）與噪音（妨礙當事者聽取主要訊號的聲音）之比值達到最大，如此一來，聽力損失者只要戴上適合自己的助聽器，不但可以聽得見小的聲音，對於中等的聲音可以聽得很舒適，至於較大的聲音也因為不會超過 UCL（uncomfortable loudness level，不舒適響度值）而不會有不舒服的感覺，更不會造成對內耳的傷害，而且還能將不要的雜音消除掉，所以能達到聽得最多、最清楚的境界，如此一來就可使該配戴者能獲得較佳、較舒適的聽覺補償。

另外還有一種「移頻（frequency transposition）式助聽器¹¹³」，這類型的助聽器主要是針對高頻聽力損失嚴重的患者所設計的。因為在高頻率聽力損失如果很嚴重的話，耳蝸底部接受高頻率處的毛細胞大概也都遭到嚴重破壞或死亡，此時

¹¹² 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005年2月），頁99、180-8。科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005年5月），頁129-30、161。

¹¹³ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005年2月），頁187-8。

該處的毛細胞對頻率分析的功能也大致喪失殆盡，這時如果仍然提供很強的放大功能，則該配戴者不但聽不到清晰的高頻處的子音訊息，反而會因毛細胞無法正常工作而產生「沙沙」的聲音，而這「沙沙」的聲音常常會對其語音的分辨造成反效果。因此助聽器業者乃試著將聲音中高頻的訊號，經由頻率調控（FM, frequency modulation）的方式，移到中頻和低頻。但一經移頻處理後，整個語音就會變得和原來不太一樣，部份移頻式助聽器配戴者在經由習慣與訓練後，對其語音的辨識力的確會有改變，但並非所有高頻聽力損失嚴重的患者都如此。目前對其使用效果，學界仍有爭議。

其實現今除了有特殊處理功能的數位助聽器、移頻式助聽器的選用外，聽力損失者亦可藉由 FM 調頻系統¹¹⁴的使用而獲得相當程度的改善。FM 調頻系統對聽音環境中的訊噪比（SNR，係指語音和噪音大小上的差異）有很大的改善效果，透過 FM 調頻系統聲音被從離講話者嘴邊幾公分的距離抓取後，就直接傳送到配戴助聽器者的耳朵，經由調頻系統的麥克風與接受器將「說」與「聽」兩者之間的距離縮短為只有幾公分，使得聲音的傳遞不但清楚一致，而且還相對的減低了聽音環境中的背景噪音，FM 調頻系統幫聽力損失者克服了影響語言理解的三大障礙：噪音、距離和回音，讓使用者隨時都有最佳的語音理解。

至於何謂「訊號」？何謂「噪音」？簡單的說：當事者想要聽取的聲音即為「訊號」，而當事者不想要聽到的聲音即為「噪音」。舉例來說，當聽音樂會時，有人在講話，此時的講話聲是噪音，而音樂則是訊號；反之，當兩人溝通或會議現場有人在一旁播放音樂，此時的音樂就成了噪音，而講話聲才是訊號。可見同一個聲音卻因不同的情境而有不同的認定標準，在甲情境中它可能是噪音，但在乙情境中它卻是當事者想要聽取的「訊號」。現今的助聽器本身即有數種頻道（or 頻帶）可供配戴者選擇使用，配戴者可依當時的情境而選用，透過合適的頻道使其對訊號的處理與抓取能發揮最大的功效。

¹¹⁴ 科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005 年 5 月），頁 122-54。
江源泉，〈中樞聽覺處理異常〉（國教世紀第 207 期，2003 年 10 月），頁 13-8。

對於「耳朵」與「助聽器」之不同，陳小娟曾有如下的說明：正常聽力的耳朵有抑制功能，一些聲音聽久了會被忽略就是這種功能的展示，但是助聽器則無法選擇、過濾與抑制聲音。¹¹⁵

所以趙映雪借弘麟爸爸之口所說的：「我們人很奇怪，不想聽的聲音聽久了，就自然會沒聽到，但我猜你不一樣，耳機（助聽器）大概沒辦法幫你過濾你不想聽的雜音」。

完全符合陳小娟的解釋，前半講的是「人的耳朵」，後半講的是「助聽器」。

當聲波藉著空氣的振動，經外耳道傳到耳膜，引起鼓膜的振動，接著再傳至內耳耳蝸，耳蝸內有上萬個聽覺毛細胞，再經由神經傳入腦部，而使人聽到聲音。聲音經由聽覺傳導路徑進到聽覺中樞，聽覺中樞經過比較、判斷後認為該訊號是背景的聲音，此時聽覺中樞依據經驗法則對於當時環境中屬於背景聲音的訊息會將之加以抑制，而忽略該聲音，然後聚焦在想要聽的部分，選擇性的將我們所欲聽取的訊息（聲音）送入聽覺系統，對於此現象我們可以從「現場聽講」及「重聽當時的現場錄音」一事得到驗證，相信有過錄音經驗的人在現場錄音後，回來再重聽錄音帶時，一定會在同一卷錄音帶中聽到許許多多當時並未查覺的背景噪音，而使得該錄音效果大打折扣。此時「現場聽講」就好比聽力健全者平時的聽覺狀況，而「重聽當時的現場錄音」錄音帶中所出現的所有聲音就是聽力損失者戴著助聽器時的聽覺狀況；所以弘麟戴著助聽器時「只能」透過助聽器放大功能，將所有聲音「全部」放大來幫助聽覺，不能做選擇性的放大或壓縮，因此弘麟會有「聲音太多，我讀不下書」、「很難專心」等困擾。

又，目前的錄音技術可以透過音響設備直接透過演講者的麥克風線錄音，不必再做全場的「實況」錄音，此時錄音帶中所錄取的聲音就很單純的只是演講者的演講內容，其效果與「現場聽講」一樣好，一點也不遜色。這與 FM 調頻系統「小孩戴著的接收器與其助聽器連接，並從說話者的麥克風直接接收到訊息。當說話者的麥克風被裝置在靠近嘴巴的地方(理想的距離是 10 公分)，儘管相距稍

¹¹⁵ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

遠，小孩卻彷彿是在說話者身邊聽他說話一樣。」有異曲同工之妙，兩者都把音源與擴音器的距離拉近，提高信／噪比（信號與噪音之比）中信號的比重。

七、今日科技，惠我學子

文本中提到各科老師發覺他（弘麟）戴耳機（助聽器）後，反應都不一樣（頁 84）。

在當時，教室裡有個聽力損失的學生或許是個令人困擾的問題，但時至今日，「FM 教學調頻系統」的使用可以發揮它的最大輔助功能。

想要聽力損失學生能聽清楚訊息的狀況為：在安靜的環境中，採一對一談話，老師或說話者在助聽器或電子耳麥克風有效距離內。因此對聽力損失學生而言，課堂上的言語理解是很具挑戰性的。因為，學生們不是經常處於最佳的聽能環境中，學生平時所處的環境大部份都很吵雜，加上老師或說話者經常移動說話時的位置，這些都將造成信號與雜音的比例不良。事實上，距離、噪音、以及回音等導致言語理解困難的問題常使得教室成為一個很差的聽覺環境。

距離是造成言語理解困難的最大因素。我們可以試著站在某人一公尺距離遠的地方與之對話；然後，再向後一公尺，持續加倍與他的距離並要求對方保持原來說話的音量大小；當距離越拉越遠時，自己將因「聽不清楚」而越來越無法理解對方的言語，尤其是身在吵雜的傾聽環境下。而這正是學生（尤其是聽力損失學生）在課堂上遇見的問題。

其次是噪音的問題，教室外街道上車輛穿梭、各式各樣的宣傳噪音，遊樂場上玩耍嬉戲、器械轉動的摩擦聲，教室內桌椅移動、電扇、空調、學童走動的聲音，這些同時來自教室內或教室外而且無法控制的噪音來源都會降低教室裡學童的語言理解。聽力損失學童在噪音與老師聲音互相競爭的環境下，是很難去分辨聲音的。

最後是回音，教室裡的硬牆、高的天花板、玻璃窗、未鋪地毯的地板等，都容易造成回音。當聲音從教室另一頭反射回來，很容易造成學童言語理解的另

一種阻礙。正常聽力者通常不會注意到回音，但對聽力損失者而言，這也會造成言語理解上的困難，老師說話的回音與背景噪音都會對學生的言語理解造成困擾。

幸運的是，距離、噪音、以及導致言語理解困難的回音等問題，都可以藉由調頻系統的特殊裝置加以補救。當學童已經配戴最先進的助聽器，依然可以自調頻系統中獲得傾聽情境的改善。FM 運作時就好像一個迷你收音機系統，使用單一頻率傳送及接收信號。當老師使用一個遠距的麥克風和發射器，學生則戴著接收器。接收器與聽力損失學生的助聽器連接，並從老師的麥克風直接接收到訊息，此時儘管師生間實際相距稍遠，但因老師的麥克風被裝置在靠近嘴巴的地方(理想的距離是 10 公分)，所以學生就好像是在坐在老師身邊聽講一樣。¹¹⁶

另，就算在目前已有這麼多科技產品的輔助，使得聽力損失者可以聽得更好、更清楚，但偶爾在某些場合也可能遇上這些科技產品恰巧無法提供服務（如無此設備或故障中），此時「距離」就會是很大的問題，在此情況下像弘麟英語老師、歷史老師的處理方式都可以有效的增加聽力損失者的聽覺效果，可做為其他教學者的參考。

八、更向「真公平」邁進

在弘麟所處的時代中，想要聽力損失者參加珠算中的「聽算」，助聽器的功能不盡理想，加上試場上的各種外在因素，對聽力損失者都會產生極大的阻礙與困難。文本中鄧老師鼓勵弘麟說：「你現在不是戴了助聽器了嗎？可以試試看」（頁 91）。媽媽也以「比賽時，唸題目的人很可能要透過麥克風，也可能在大教室或小禮堂，音效都不會比錄音機放出來的好」（頁 106），勉勵弘麟練習聽錄音帶進行聽算。

在當時因助聽器的功能不如現在的強大，又無「FM 調頻系統」的輔助，所以這些困難都是十分令人傷腦筋的，但時至今日，我們已可借助現代科技的幫

¹¹⁶ 以上資料引自科林聽力師群編輯，《探索聽力世界》（台北：科林儀器，2005 年 5 月），頁 121-54。

忙，將這些困擾減至最低。除了可以依相關規定向考場申請使用「FM 調頻系統」的輔助外，聽力損失者也可選用「方向性麥克風¹¹⁷」或「人工智慧型助聽器」來幫助有聽力損失的參賽者「聽」得更好、更清晰。

以上所述，乃研究者在細究本文本後的一些發現，在透過一些相關資訊的結合後，希望能為《奔向閃亮的日子》一書帶來更多的可讀性，也為兒童文學與特殊教育間搭起了一座美麗而堅實的橋，讓孩子們在閱讀兒童文學作品中，自然而然的認識身心功能缺損兒童，進而能用一種更為合宜的方式彼此互動。



¹¹⁷ 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005年2月），頁147-53、181-2。

第四節 對聽力損失的迷思

迷思概念是指「發生在一個人、一種現象、或組織周遭未經證實、或錯誤的一種信念。¹¹⁸」也就是一些「人人都這麼說，或這麼想的事」，「大家都知道好像應該是這樣，卻沒有人真正知道是不是這樣、或為什麼是這樣」的事。在未經求證下，人們「以訛傳訛」，時間一久，大家也就習以為常，以為「就是這樣」，對於這一概念的是非或真假往往也沒再多費工夫去求證、追究。¹¹⁹

黃國禎¹²⁰綜合數位學者研究（Vernon 和 Andrews,1990；Akamatsu,1994；Martin,1994；Huilt&Howard,1997；Moores,2001；Williams&Finnegan,2003）對聽力損失提出了十項世人常有的迷思及其較符合事實的說法，今將其中與《奔向閃亮的日子》一書有提及的幾點整理如下：

迷思一：聽障的小孩不像聽力正常的孩子一樣聰明有能力。

事實一：智力是一種抽象的心理建構，涵蓋一個人的抽象思考及推理、學習、適應環境，以及解決問題的能力，經聽障教育領域的學者研究得知聽力損失和聽力正常的人一樣，擁有相同範圍的智力潛能。不過，聽力損失雖然不會影響兒童的智力，但會妨礙日常的學習而造成日後在智能上的評估失利。因此當聽力損失者常因為後天的限制使得日常表現不如一般聽力正常的人一樣俐落、準確有效率，比較正確的解釋應該是在學習過程中，聽覺這個很重要的訊息接受管道，特別是語文的學習，若因聽力損失使得學習受限，使得其在訊息的接收或傳達上明顯的處於劣勢，則會逐漸導致抽象思考能力的不足，影響了學習的能力和成就，而被一般人誤解為聽力不好會影響智力。事實上，若能及早使用適當的輔助工具（如：助聽器、人工電子耳、FM 調頻系統、生活輔具）或溝通技巧，

¹¹⁸ <http://www.fhjh.tp.edu.tw/mid00/forteacher002.htm> （950708）

¹¹⁹ 引自 <http://www.fhjh.tp.edu.tw/mid00/forteacher002.htm> （950708）

¹²⁰ 黃國禎著，〈父母如何教導聽障小孩〉（特教園丁第19卷第2期，2003年12月），頁66-71。

並接受有效能的聽語復健，改善其聽與說的問題，聽力損失兒童在非語文智力的發展和語文行為表現上，都有極佳的結果，一樣可以將其聰明才智淋漓盡致的表現出來，一點也不會較聽力正常者遜色。今之名模王曉書、樂聖貝多芬等都是很好的例證，在《奔向閃亮的日子》一書中弘麟出色的「數學」、「珠、心算」表現，正是打破此一迷思的最佳說明，而歷年來被人們所歌頌傳揚既瞎且聾的聾啞教育家海倫·凱勒更是一個打破此一智力迷思的有力證明。其中王曉書及貝多芬兩人都沒有助聽器，且貝多芬是後天損失，可見即使沒有輔具，無損一些聽力損失者在人生傑出的表現¹²¹。

迷思二：大多數聽力損失小孩都有聽力損失的父母。

事實三：非也。劉殿楨¹²²在〈兒童之感音性聽力障礙〉一文中提到在所有的聽力損失兒童中，約有一半是出生時便已發生，其餘的則是出生後才逐漸喪失聽力；其中有一部分與遺傳有關，一部分與遺傳無關。而在 Moores 的研究個案中百分之九十的聽力損失兒童都擁有聽力正常的父母，百分之三十的聽力損失兒童會有一個聽力損傷的親戚¹²³。可見聽力損失小孩可能會有聽力損失的父母，但並非大多數聽力損失小孩都有聽力損失的父母。在《奔向閃亮的日子》一書中弘麟雖是天生的聽力損失兒童，但他有聽力正常的爸爸、媽媽、姊姊、妹妹，在全家中唯一有聽力困難的就只有弘麟一人，很明顯的打破此一迷思。

迷思三：所有的聽力損失小孩都可以藉由助聽器改善聽力

事實三：助聽器不是新的耳朵，它主要的功能是將聲音予以放大，讓比較大分貝的聲音可以傳入耳中，增加聽力損失者「聽得到」的可能性，但並不能矯正聽力。其相關敘述在本論文「第四章第二節的五、給我聽力，給

¹²¹ 陳小娟，研究者以電子通信與陳小娟的私人溝通，2006 年。

¹²² 劉殿楨著，《聽力障礙與助聽器》（台北：健康文化，2005 年 2 月），頁 67-80。

¹²³ 引自黃國禎著，〈父母如何教導聽障小孩〉特教園丁第 19 卷第 2 期，2003 年 12 月，頁 66-71。

我舒適」、「第四章第三節的六、揭開助聽器的面紗」已有此論述。在《奔向閃亮的日子》一書中（頁 20、26）弘麟與家人（爸爸）原以為弘麟戴上助聽器後「就可以聽清楚了」，沒想到選配助聽器後，在弘麟聽力的改善上仍有一籬筐的問題需克服解決，如：戴上助聽器後生活中原本存在的環境噪音（妹妹的椅子聲、走路、聽歌、吹口哨聲，媽媽的炒菜聲，外頭唧唧喳喳的鳥聲、嘎－嘎－的知了聲……）也因同時被放大而吵得弘麟神經不得安寧，奔嘯而過的摩托車聲、外頭賣仙草的叫賣聲在在都讓弘麟煩得受不了（頁 40-1），另外，助聽器本身回饋音與閉塞感的問題，也都是令弘麟困擾的問題。

在文本的最初，弘麟和其家人、好友都曾有過「只要戴上助聽器『就可以』聽清楚了」的迷思（頁 19-20、26），其實許多未曾接觸過助聽器者也常會有這樣的迷思。還好文本在弘麟在戴上助聽器後，藉著隨後而來的種種困擾與不便的描述，已對此現象有過部分的澄清敘述（頁 40-1、63、74-5、91-2）。另，在本論文「第四章第二節的五、給我聽力，給我舒適」、「第四章第三節的六、揭開助聽器的面紗」亦曾對此議題做一較為詳盡的說明，原來戴上助聽器後可能出現的真實感受是「要不是覺得噪音也放大了（即訊噪比並沒有改變）就是仍然聽不清楚原本想聽取的主要訊息」。

其實我們應該對助聽器有合理的看法與期望：助聽器不是新耳朵，沒有辦法讓聽覺恢復到完美的狀況，但對於被聽力問題所困擾的朋友，助聽器是幫助聽損者聽覺復健之重要輔具，藉由助聽器有限的提高聽損者對聲音信號的接收程度，是一項重要且常見的聽覺復健輔具。

迷思四：除上所述外，文本九十九頁李月美與謝嘉榮的對話中「以為女聲的聲音對聽力損失者也像對聽力正常者一樣的『比較清楚』」，這也是一個迷思。

事實四：針對此一迷思，研究者在「第四章第三節的五、聽不清、理還亂，是因

難，別有一番對策在心頭」中已對此議題做一較為詳盡的說明，故不再重述。

綜上所述，部分似是而非的迷思是很容易造成對聽力損失學生學習上的再度失利。陳小娟在〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉¹²⁴一文中對與聽力損失者的互動給了我們許多中肯、詳細而實在的觀念與忠告，避免一般大眾對聽力損失者的許多認知都落入似是而非的迷思中。陳小娟指出任何程度的聽力損失，不管是輕微的還是單側的，都會對學習造成不利，當感冒或患耳疾時，其聽覺能力更差。聽力損失者的聽力可能相近，但其功能卻可能迥然不同，當其配戴助聽輔具後，從中可獲得的幫助因人而異（如：聽力損失程度的不同、配戴者的心態與做法、聽覺系統對進入耳中的聲音或訊號之辨識能力……），且助聽器只是把聲音放大而非放得更清楚，所以聽力損失者仍需多管道的獲取訊息，如：讀唇、視覺線索、課堂上與人交頭接耳、抄人筆記……，因此，老師宜用正向態度接納並給予彈性的協助。但除聽力上的限制外，老師應一視同仁，聽力損失者一樣要守校規、班規，要交作業、要負責任，要盡量發展自己的潛能。在平時不要對聽力損失者叫喊，因為叫喊只會讓聲音扭曲，並盡可能要求聽力損失者把話說清楚，課堂上也可適時要求聽力損失者朗讀或口頭回答，給他適度的期望和機會，但應切記聽力損失者的詞彙較有限，也無法如常人般的壓抑周圍的背景噪音以聽取重要有用的聲音，更不會因其聽覺上的缺損而有其他更靈敏的感官，對聽力損失者我們需有更多的耐心和愛心，此外提供有效學習策略的協助也是必要的。回頭想想，趙映雪為文寫下《奔向閃亮的日子》一書所冀望的不也「只是希望我們的社會，能多愛一下像她哥哥這種比一般大眾更需要關照的人」嗎？

¹²⁴ 陳小娟，〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。
<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

第五章 文本之美

張清榮在《兒童文學創作論》〈少年小說的欣賞〉¹²⁵中指出：

「少年小說」由於故事合乎兒童心理，因此強調「情節」勝於「說理」；「動作」勝於「描述」，著重在「動態」運作，而非「靜態」的展示，在欣賞之際，即可朝上述方向進行，除此之外，有關主題的顯現，人物的刻劃，背景的描述，結構的安排，題材的選擇，都是作者的匠心獨運，也應一併欣賞。

林良在《淺語的藝術》¹²⁶中也說到：文學沒有甚麼，文學不過是「日常語言」以上的，「更有力」的「不平凡的語言表達」罷了。（頁 38）

綜上所述，研究者針對本文本眾多的構成要素中，擬擇取主題、人物、故事情節、文字運用等方面對本文本做進一步的闡述、賞析，期能將其文學上的美一一呈現。然有關人物部份，在第二、三章中已逐一細究，故不再另闢章節闡述之。

而本文本之中心議題即在於「對聽損少年內心世界的深刻描述，提醒世人發揮愛心、幫助他們」。全文扣著這一主題以優美流暢的文筆娓娓道來，在其豐富精采的故事情節中讓人一讀再讀、愛不釋手；文本之主題明確、思想純正是無庸置疑的，故亦不再另闢章節細論之。以下擬就文本中「文字上的美」與「情節安排上的美」逐一細究之。

第一節 文字上的美

好故事能增加閱讀樂趣，好文章則令讀者領會寫作技巧，《奔向閃亮的日子》既是一本可以怡情悅性的文學作品，更是歷經千挑萬選的得獎作品。在細閱文本

¹²⁵ 張清榮著，《兒童文學創作論》（台北：富春，1991年1月），頁254。

¹²⁶ 林良著，《淺語的藝術》（台北：國語日報，1989年1月），頁25、26、38。

的過程中，如能慢慢咀嚼作者對文字的駕馭功力，必能讓趙映雪藉由文學之筆傳遞的愛與美，溫暖你我的心。

一、修辭之美

人們提筆爲文時常感覺有許多話要說，但說不出來；有許多話要寫，但寫不出來。有許多話說出來了，又感覺說得不妥當、不暢快；有許多話寫出來了，卻覺得寫得不精巧、不圓滿。這就是不能「盡言」。而一篇作品，如果寫得不好，不管議論是怎樣地正大、見解是怎樣地深刻，總是不能引起讀者的注意，博得讀者的共鳴，如此一來就無法闡明真理，也就是不能「明道」¹²⁷。想要能盡言、能明道，則修辭上的工夫不可少。趙映雪在《奔向閃亮的日子》一書中對文字的運用不但求其優美流暢，而且善用各種修辭技巧，使得全文讀來不但故事感人，而且文字運用之巧妙，也使得讀者一讀再讀，愛不釋手。

故事開始在一個下雨的日子，「豆大的雨點打在塑膠片上，又沿著上面的橫溝一排排的掉下來，像道水簾子，將紀媽媽收衣服的身影隔得模模糊糊。空氣中充滿雨的味道。」文中對「雨景」的敘述，不但運用了具象的譬喻將沿著橫溝一排排掉下來的雨水想像、比擬爲「像道水簾子」，也將雨天特有的氣味，用很詩意的筆法如實的記下「空氣中充滿雨的味道」，兒童讀來，不但彷彿置身於當時的情境，還能就其優美、抒情的筆觸（文字）感受到雨天的詩情畫意。

頁 13-15 作者用水雞（吳水溪）的膽大（扎校長的車）、率性（被罰後在褲子上抹抹手，一切就都沒事似的）「對比」出弘麟的謹守本份，把弘麟乖巧、順從的人格特質顯露無遺。用弘麟可能的軟弱（傷心欲絕、哭腫雙眼）對比出勝豐得癌後的堅強（笑容依舊）（頁 115-6）。更用弘麟在勝豐得癌前、後心境上的轉變，顯現出弘麟心理、思想上的成長；之前，弘麟在意一絲一毫外界的異樣眼光，之後，弘麟突破心防，看到自己幸運的一面（只是重聽，而非可能會要人命的癌症），懂得同理勝豐的擔心、害怕，竟能因而生出勇氣，拋棄心中的軟弱，不但

¹²⁷ 國立編譯館主編，《文法與修辭》下冊（台北：國立編譯館，1990 年），頁 5-6。

說服自己和勝豐一起剃光頭，更成功的游說全班男生陪著勝豐一起落髮。文中趙映雪對人心的各種流轉及文字的掌握，頗達盡言明道之功，傳誦之間，讀者盡得其中之精髓。

寫弘麟因擔心畢業後即將面臨的新環境、新改變所出現的外顯行為：

嘉榮……覺得弘麟最近怪怪的，葫蘆裏不知賣什麼藥，還是別去惹他的好。

（頁 23）

只有弘麟知道自己為什麼悶悶不樂，不高興終於要升上國中了。……上了國中，嘉榮還會跟自己一班嗎？新同學、新老師，他們會不會笑他是半個輩子？熟悉的環境，熟悉的老師、同學是這麼的好，就算只是坐在第一排那太矮的椅子上都是舒服的，都是安全的。以後，到新的國中，聽姊姊說，還是男女合班的，給男生笑已經很難受了，給女生笑一定更難受。人家如果發現他重聽怎麼辦？人家如果不知道他重聽，以為他是驕傲不理人，又怎麼辦？（頁 24-5）

在開學前他早就想好了，如果嘉榮不跟他一班的話，他絕沒有勇氣在第一天戴著耳機走進教室……（頁 48）

在這裡作者運用作家特有的敏銳度去發掘弘麟的擔憂，將這些擔憂在經過「藝術的處理」後，用「日常語言」中「更有力」的「不平凡的語言表達」¹²⁸；對弘麟異常的行為舉止，作家透過好友嘉榮的眼看到；也透過弘麟自身排比式的對話清楚的展現其擔憂；更透過弘麟的抉擇讓人明白其心態。

至於嘉榮「刻意躲開旁人對弘麟的閒言閒語」的苦心，在知悉「弘麟竟然聽得比預期的多」時，作者用很具體的語彙來描述嘉榮的反應：

嘉榮嘴巴張了一半，不知道怎麼解釋，看來弘麟聽進去的，比他想像的還

¹²⁸ 林良著，《淺語的藝術》（台北：國語日報，1989 年 1 月），頁 26、38。

多。以前和弘麟到廟口去吃麻醬麵，每回一叫完麵往內走，他就會聽到老闆用台語跟坐在廟前拉南胡、吹笛子的幾個老人說：「稍微臭耳聾。」他還可以想像老闆用那隻油膩膩的手比一下自己耳朵的樣子……（頁 27）

作者一五一十，很生動、傳神的刻劃出嘉榮吃驚的神情，而那些閒話者的身影也栩栩如生的展現在讀者眼前，以至於弘麟那很衝的「很多人都說我是『臭耳聾』，對不對？」的口吻就彷彿鏗鏘有力地跳躍在讀者的耳旁，使人也能深刻感受到弘麟的氣憤和委屈。

此外，文本中也不乏有「類疊」之美的句型，如：「弘麟擦窗戶時『一下』抹布，『一下』報紙」（頁 11）；「他享受那些數字，『越』長『越』好，『越』複雜『越』精采」（頁 90）；「每天『由』慢『而』快，『由』大聲清晰『而』模擬臨場感」（頁 92）……，文中，作者「藉聲音的同一，擴大語調的和諧；藉聲音的反復，增進語勢的雄偉」，「使文義更加明暢，感受格外深切」¹²⁹。

亦時有具「排比」之美的書寫形式，如：「同學中有的人國語不怎麼標準，有的人又太標準，有的人聲音很低，也有人很快……」（頁 105）；「那樣跟他熟悉，那樣凡事替他出主意」、「他怎麼好意思再拒絕……他怎麼能讓大家失望」（頁 106）；「萬一我……怎麼辦？萬一有人……怎麼辦？」（頁 108）；「好像覺得助聽器像個電視機一樣大，好像以為全世界的人都……」（頁 123）……，文中「用結構相似的句法，接二連三地表出同範圍同性質的意念」¹³⁰，作者輕易的將「排比」的手法融入故事中，使人在欣賞故事之餘，亦可同時享有文字流暢所帶來的快感，對當時的情景有如耳聞目睹、彷彿身歷其境，大大的增加了閱讀時的趣味和動力。

二、具象化之美

趙映雪從日常生活中取材，善用譬喻，具體、生動的寫出聽力損失者的一些

¹²⁹ 國立編譯館主編，《文法與修辭》下冊（台北：國立編譯館，1990 年），頁 49、50。

¹³⁰ 同上註，頁 58。

現況，透過寫作技巧（如修辭）的運用，將弘麟的處境、心中感受用很具體的形象展現在讀者眼前。文本中以「望遠鏡裏的世界」比擬聽損者「看得見」卻「聽不見」的困境，將抽象的重聽及好眼力，非常「具象」的呈現在讀者面前：

人、車子，甚至是一條癩痢狗，都被這望遠鏡調到彷彿伸手就摸得到的地方。視線如此清晰，怪異的是，聲音卻沒辦法跟著一起調過來。那感覺就好像看電視，但不許開音量一樣。演員的表情、動作一一呈現在螢幕上，可是他們在吵什麼、笑什麼，看的人是一點概念都沒有。（頁7）

又以「廣播劇生活」的譬喻，從正向的角度去描述戴上助聽器後的可能情形；巧妙的將讀者帶入弘麟在日常生活中可能受到的干擾（如：妹妹的噴嚏聲、發出的各種奇怪聲，飛機聲，外頭的車聲、叫賣聲、麻雀、知了的鳴叫聲……），再以「鋼索上的日子」傳神的將聽損者戰戰兢兢的心情，表達得淋漓盡致，讓讀者透過這一段段優美的佳句美詞，不但能享受到文學中的美，更能從弘麟的生活點滴中去感受、認識助聽器對聽損者的影響，有利於一般人對聽力損失的認知。

有關弘麟的個性，作者用「老鼠魚」清理水缸時的仔細、乾淨加以比譬，又很具體明確的描述弘麟擦窗戶時一下抹布，一下報紙，甚至還拿嘴巴的熱氣去呼一處特別難擦的地方，把玻璃擦得好似「打破不見了」；平時寧願一題一題慢慢的教嘉榮，也不肯因圖一時的方便而將數學作業直接借給嘉榮抄；每日上學前總會將腳下的那雙鞋刷亮才肯出門；在好友無力的笑容和眼淚後，能發揮同理心，敏感且細膩的觀察到對方真正的需求。透過故事情節的進行，加上作者充滿情感的筆觸，弘麟那負責、認真、細膩多情、注意小節的個性被描繪得有血有肉，使人如見其人，如聞其聲，筆法甚為純熟。

在寫到弘麟因聽損而受到的委屈時，作者將弘麟從小到大因耳朵吃的苦譬喻成像檢驗聽力前填寫的長長表格一樣長，抽象的「委屈」透過具象的「長表格」的比擬，讓人更容易感受到弘麟的苦和無奈；之後更以「幼稚園時拉國旗」、「小

學學注音符號」與「國中學英語發音」等事，加深讀者對其因聽損未戴助聽器所遭受到的不便和辛苦，有更多的體認。此外，在選配助聽器時，弘麟的委屈又再一次出現，「……就知道，每次只要有好幾種選擇，最好的那一種絕對不適用他，而最差、最醜、最惹人注目的，永遠是最有效的。(頁 34)」行文至此，弘麟那忿忿不平、委屈無比的哀怨神情彷彿就在眼前，令人揮之不去，不禁爲之叫屈。在弘麟與姊姊蕙瑾發生口角時，不僅姊姊覺得委屈難過，弘麟也因連日來因聽力損失而引發的諸多不順（與嘉榮不講話已經有三個禮拜之久、課堂上沒聽見老師的問話被誤以爲不專心、鄰座可能已猜到自己的耳朵有毛病……）皆無處發洩，心中已是委屈不已，竟連在家「大聲」聽個新聞都遭人抗議，而有更深、更無助的委屈感。

除此之外，故事透過弘麟「……好像少了什麼東西，突然之間，他差點叫了出來，他的耳機呢？……兩隻手仍不死心的在兩邊口袋裏找來找去……完全無心再聽校長或教務主任的訓話了……沿路低著頭猛看地上……他豁出去了，不死心的又在路上找了一回……」(頁 78-80)等具體可見的行爲、動作，讓讀者真真實實的感受弘麟不小心弄丟助聽器時的「焦慮」。更藉由

……自己那時候卻那麼擔心，好像覺得助聽器像個電視機一樣大，好像以為全世界的人都會盯著自己的耳朵瞧。就算到現在，如果要他一個人去陌生的場合，他還是會覺得人家都會看著他的耳朵。這樣想來，他就知道施勝豐現在的心情有多沮喪、害怕了。剃光頭，那是真的走到那裏人家都要多看兩眼，不管多遠，不管自己多悶不吭聲，只要一站出門，沒有人會看不見，沒有人會不注意到。

對弘麟的「擔心」與「對施勝豐的同理」作了相當完整的詮釋。

對於書中人物「緊張」的樣子，趙映雪分別用了一些事例來形容、描述，如：李月美「檢定時，她的手心直流冷汗，指頭也變得硬邦邦的，考傳票算怎麼都翻

不好，珠子明明是撥一顆，卻老是跑兩顆」(頁 92)、「每次她算了一半，台下陪賽的人只要說一句話，擤一下鼻子，就毀了，她的答案就飛了」(頁 93)、因緊張而情緒不穩，而對弘麟聽算練習時的講話聲發起脾氣(頁 95)、「有點發抖的樣子」(頁 107)、「把左手抓著的算盤跟著拋了出去，打到了主持人的腳上」(頁 109)、「手在裙子上拚命擦，嘴裏好像還唸唸有詞」(頁 109-110)、「差點就要昏倒了」(頁 113)；坐弘麟右邊的人「答案寫了一半，也被一聲『停』嚇得左手一震，答案就飛走了」(頁 109)；而弘麟則「緊張得不太清楚老師一大串話在講什麼」(頁 81)、「緊張得汗流浹背，把口袋中一條手帕都擦溼了」(頁 107)、「左手捏著口袋那一條已經溼又扁的手帕，拚命的叫自己不要怕，仔細的聽題目。」(頁 110)、「手腳冰冷，舌頭也差點要打結說不出話來」(頁 128)、「他的腳在顫抖，他的心怦怦的跳」(頁 130).....，文中不以抽象的「緊張」一詞籠統帶過，而是配合書中人物的個性、當時情景，給予不同且恰當的反應，簡單的「緊張」一詞卻有數十種不同的呈現面貌，小讀者透過故事的描述，對書中人物的「緊張」不但能感同身受，在不知不覺中，對語詞的駕馭能力也相對的提高了，對其寫作能力的增進，給予了最佳示範。

至於看不見、摸不著的「淋巴癌」，則透過施勝豐這個「班上最大的高個子，又愛運動，看起來健康得不得了」整天「笑嘻嘻」的陽光男孩，在「掃墓時第一次覺得不舒服」、「打球時常常會跑不動，一直喘氣」、「好像瘦了一圈，臉上原來隨時煥發出來的生氣不見了，看起來好疲倦的樣子」、「作物理治療會掉頭髮」、「無力的笑容和眼淚」.....等事件逐一的展現(頁 114-6)，讓小讀者可以根據這些較容易觀察到的現象去理解，在腦海中形成一個較為具象的「淋巴癌」。

綜上幾例，對於作者在文字運用上的純熟與駕馭能力之強當可略見一二。

第二節 情節安排上的美

人物產生事件，事件影響人物，二者結合緊密¹³¹。

趙映雪在故事情境的安排上合情合理、溫馨感人，很巧妙的將聽損者的喜、怒、哀、樂……生活上的諸多不便融於文章中。文本藉著作者在字裡行間自然流露的關懷與啓示，教導兒童如何面對友人或自己身心靈不完全的現況並勇於突破；透過故事的閱讀，讓讀者得以重建自我，構築璀璨的美麗人生。

文中利用雨天與嘉榮一起做功課的情節，很自然的將弘麟與一般生不一樣的地方點出。「忽然從天上傳下來一聲『震耳』的雷，嘉榮嚇了一跳，想站起來關窗戶，看看身邊的弘麟，他卻仍然『無動於衷』。」簡單的幾筆，弘麟在「聽力」上的困難就躍然紙上，讀者很容易的從文中知曉弘麟的狀況。然後順手一筆「弘麟永遠可以這麼專心，只要低下頭，這個世界就吵不到他。」就點出了弘麟的「專心」；又趁著與嘉榮一起做功課之事，帶出弘麟接聽電話的心理及困難。此外，文中亦設下多處的伏筆，以利故事的後續發展。

一、伏筆：

張清榮認為在少年小說中若能妥善運用「伏筆」，則情節發展有如「石灰岩地形」的地底河流，由甲地鑽入地下，從丙地冒出地表，在乙地雖杳無蹤跡，實則於地底持續奔流，仍是和甲地、丙地的地表河流前呼後應的局面¹³²。在《奔向閃亮的日子》一書中即有多處的情節安排是運用此一寫作技巧。

（一）春假中的珠算比賽：

先是輕輕一筆帶出弘麟小學時是全校的珠算冠軍（頁 23-4），明白的點出弘麟在珠算上的優異能力，也為之後的珠算比賽埋下伏筆，後續則接二連三的引出：鄧老師成立「珠算社」（頁 86）；弘麟因為怕再次面對「聽算」比賽，覺得「多一事不如少一事」，所以決定不加入「珠算社」（頁 87）；由此帶出嘉榮的熱

¹³¹ 佛斯特著，李文彬譯，《小說面面觀》（台北：志文，2002年），頁 119。

¹³² 張清榮著，《少年小說研究》（台北：萬卷樓，2001年），頁 188。

心推薦（頁 87-8）及之後因兩人的聽算練習吵得月美無法靜下心來練習（頁 93-7），故事情節在此一轉，弘麟因聽力上的困難及自卑心的作祟決意棄權不參賽（頁 96-7），故事發展到此再一轉折，經此而引出君如與嘉榮的絕妙好計，順勢帶出全班同學的溫馨相助之情（頁 100-5），終於感動弘麟，打開他深鎖的心扉，願意放手一搏（頁 105-7），對於春假中的珠算比賽全力以赴，終能榮獲佳績（頁 113）。

作者在蘊釀弘麟的珠算比賽一事，可謂是卯足了勁；層層佈局，前事引出後事，事事互為關聯，通篇故事讀來雖前因後果頗為冗長（頁 23-113）卻又環環相扣、合情合理、感人至深。

（二）落髮陪病童：

作者在此事的述說上也是處處留有伏筆。先以弘麟因有「一個人和大家不一樣是很難受的事」的心結，而拒戴助聽器（頁 48、77-8）；筆鋒一轉，又分頭描述勝豐與弘麟間難得的友誼（頁 60-2、68、106、108、122）及勝豐的健康、開朗與得病後的虛弱、無助（頁 114-20、123），之後又以弘麟與嘉榮的對談及弘麟因曾有過拒戴助聽器的經驗而能「同理」勝豐的心理感受，至此方激發出弘麟捨命陪君子的勇氣，不但說服自己放下心中的牽掛陪勝豐一起落髮，而且還能更進一步的去勸動全班男生一起理光頭（頁 127-37）。一路讀來令人感動不已，而對他人的關懷、體貼之情也自然流露，兒童於閱讀中自能激發出其悲天憫人的胸懷，也成就了少年小說「寓教於樂」的功能。

文本中情節的變化曲折，故事性強，在大小事件持續發生中，不但波濤起伏、高潮迭起，形成活潑生動的躍動感，而且善用伏筆，緊緊抓住閱讀者的心。

二、情節安排

有關情節的醞釀鋪陳，張清榮¹³³認為以「鳳頭」、「豬腹」、「活火山」、「豹尾」式的安排最為理想。在《奔向閃亮的日子》一書中作者以〈望遠鏡裏的世界〉開

¹³³ 張清榮著，《少年小說研究》（台北：萬卷樓，2001年），頁170-3。

啓話題，用一種較為新穎的角度，帶著讀者從另一個向度去認識聽力損失者的日常生活與感受，使讀者能拋開既有的思考模式，進入聽損者那種「清楚卻安靜」的無聲世界，在閱讀之時，頗能造成「眼睛為之一亮的吸引力」，如此安排頗有「鳳頭」光彩奪目的效果。繼之而來的〈廣播劇生活〉、〈鋼索上的日子〉，接續前文繼續「發展」聽損者諸多異於常人或生活中不便之處，透過許多生活中的小事小例，使得故事「既有充實的『內容』，又有生花妙筆的描述……」，故事的發展有如「豬腹」般豐富精采。緊接其後的〈卸下面具〉、〈突破障礙〉則將話鋒一轉，直接切入聽損者在生活中、在與人互動、在課業學習、在對外比賽上的種種困境，將故事帶入另一個「高潮」，此時「『高潮』承接『發展』的段落設計……像『活火山』一般，在爆炸之時，既有隆隆如雷鳴之聲，又有熾熱的岩漿、赤紅的火焰，沖入雲霄的火山灰」，而故事中的主人翁則乘著這股銳不可當之勢將自己推入一個全新的境界，像浴火鳳凰般的獨立於世，終能成就自己對好友（勝豐）的同理、扶持。故事以〈閃亮的友誼〉作為結束，頗具「豹尾」的強勁有力，「在一剪、一掃之際具有無比的威力，令小讀者具有豁然開朗、恍然大悟或回味無窮、滿心期待之感」，「全篇作品的閱讀趣味」與強度因此而增加許多，也逼得許多讀者熱淚盈眶，感觸良多。

趙映雪不但在故事的選材上與日常生活結合，在「情節發展」的過程中更是設法融入提煉（弘麟的自我成長）、昇華（陪勝豐共度難關）、刺激（麵攤老闆的竊竊私語、肉餅的嘲笑、聽算的困難）、鼓勵（嘉榮、同窗之於弘麟）等作用，大幅提昇作品的深度；因為題材的生活化，使讀者閱讀此作品時，頓覺熟悉親切，彷彿就在身邊發生，似乎自己就是小說中的一分子。當讀者可以從作品中發現自己的影子或從其中找到自己熟悉的人、事、物時，必然會對其中的情節設計感到興趣，並且在情節進行的過程中，得到刺激、暗示、啟發、震撼，或對人生有嶄新看法的喜悅¹³⁴。

對於聽損的話題，雖然牽扯甚多、涉獵甚廣，作者卻能一一釐清、信手捻來、

¹³⁴ 張清榮著，《少年小說研究》（台北：萬卷樓，2001年），頁167。

下筆成章，對情節的安排有如串珠，每個情節既是獨立，也是相互依存的狀態，讀者的閱讀可從任一章節開始，更可從頭到尾順序讀來，無論那一種讀法，弘麟、嘉榮、勝豐、君如、月美……都能深深的打入讀者的心，牽引出讀者成千上萬的思緒與感動，而弘麟這群凡夫俗子的日常故事，也就如此的深印在讀者的腦海，活躍在你我的心中；趙映雪寫作功力之深厚由此可見一斑。

三、「寓教於樂」，將相關知識融入故事於無形中

趙映雪藉由對聽損者的深刻認識與本身的好文筆，將有關聽損者的一些現象或常識很自然的融入故事中；因為預設讀者為兒童、青少年，所以在遣詞造句上就顯得平易近人，不會過度講究包裝或使用太多的專業術語。

頁 31-7 作者除去了在聽力檢查上艱澀難懂的學術用語，將聽損者在進行聽力檢驗時的情景，用較為淺顯易懂的說法介紹給讀者，讓讀者雖無這方面的知識背景，卻依然可以透過文本的閱讀而明瞭其梗概，也將這方面的知識用一種「淺語」的方式傳遞給社會大眾，使讀者們更清楚的知道聽損者的各種現象及合宜的相處之道。

頁 82-4 利用老師歸還助聽器的機會，很技巧的帶入一般生與聽損學生互動時的一些基本理念與態度，頁 100-6、122 則更仔細、更具體的描述同儕間的良好互動模式，給予讀者具體明確的學習榜樣；此外，在頁 116-37 透過勝豐事件，不著痕跡的教會小讀者應設身處地為人著想，同時也示範了在助人時可以用何種態度、方式，讓當事者在沒有心理負擔的情況下感受到對方的好。透過弘麟自己初戴助聽器的心路歷程，在故事中利用不同的述說方式，讓讀者經歷了兩次（頁 48-85、122-3）而不覺重複，卻也因此而讓讀者更懂得「同理」他人的困境。

在文本裡，許多人生的價值觀、處世態度，作者雖未明說，小讀者卻可在故事的進行中，很容易的將這些事例內化為自己的行為模式，許多成人想要教會小讀者的大道理，經由故事的傳輸，不言而自明。文本「寓教於樂」的功能在此顯露無遺。

黃武忠在《小說家談寫作技巧》中曾說過：小說意欲表現人生、描述人生，材料從人生中來；作者透過觀察、體驗、想像與匠心獨運，始能使之成為作品（頁19-25）。張清榮也說：一篇少年小說作品能夠膾炙人口，或者是情節曲折多變化，也可能是人物刻畫成功，因而深獲小讀者的喜愛¹³⁵。美感是小說家無心營求卻必須臻及的東西¹³⁶。在《奔向閃亮的日子》一書中，趙映雪不但有個好題材，而且懂得「如何說」，在作者的生花妙筆下將弘麟刻畫成佛斯特所謂的「圓形人物」

綜上可知，《奔向閃亮的日子》一書不但文字優美，講究遣詞造句，故事曲折多變化，而且意境高遠，情節感人，實在是一本值得一讀再讀的兒童文學作品。



¹³⁵ 張清榮著，《少年小說研究》（台北：萬卷樓，2001年），頁163。

¹³⁶ 佛斯特著，李文彬譯，《小說面面觀》（台北：志文，2002年），頁117。

第三節 精益求精——代結語

多數實務工作者發現利用文學的方式述說特殊教育的種種，不但不易遭人排拒，而且效果良好；不過，此舉雖然較易打入人心，但仍存在某些困境等待努力克服。以下乃就「用兒童文學的方式來呈現身心功能缺損者的諸多面貌、議題」之優勢、困境做進一步的論述：

一、優勢：

特殊教育在推廣上的某一部份困難，來自於人們的「不了解」，針對這一部份而言，如果能透過文學的書寫，用小說的方式呈現，在故事的敘述當中，不著痕跡的將身心功能缺損者可能存在的種種不便與困難自然展現，讓讀者有機會體驗一下「不一樣」的另一種生存方式，將有助於其「同理心」的生成，且可於行文當中發揚特教的某些重要理念。今如能經由文本的閱讀，引動人們的思緒，將一些急需讓世人知曉的特教知識蘊含其內，則對特教之推廣必可事半功倍。故言現今如能運用兒童文學的方式，來呈現身心功能缺損者的種種切身話題，應可擁有以下幾項優勢：

（一）讀者的接受度高

林良在《淺語的藝術》¹³⁷中說過一個「因丟錢而氣惱、抱怨不已的太太，在聽到丈夫述說友人更大的不幸後，終於安靜了下來」的故事。聰明的丈夫捨棄了「說教」，而用了一種「比勸告更有效的方法」，亦即所謂的「文學的方法」，讓太太自然領會誰才是真正的不幸者，終而懂得感恩、惜福，不再抱怨連連。

相同的道理，當學者、專家們一味的以「特教法規」、「特教界裡的研究發現」或某某社會現象……等等生硬的話語來對人們說教，告誡人們應該如何如何時，人們很難將這些生硬的話語聽入心裡，此時如能將這些「理念」或「道理」，用一種文學的方法來述說，則將產生迥然不同的效果。

¹³⁷ 林良著，《淺語的藝術》（台北：國語日報，1989年1月），頁37-8、43。

所謂文學的方法，都是「訴諸感覺」的，所以容易有力、動人。作家以其生花妙筆依循文學創作的途徑，不但「由感覺出發」，而且「把思想煮成感覺」，讓自己自然而然的「走進感覺世界」，作品中這些「不平凡的語言表達」，妙在它深入人心於無形中。從古自今，多少道德節義、英雄豪傑、文人雅士的豐功偉業、風流韻事，莫不歸功於作家運用了「文學的方法」將之記錄傳諸後世，使我們至今仍能深受感動，對其精采片段仍可如數家珍般的傳頌不已。

因而，對於特教的一些相關議題，如能經由作家在大量收集資料並消化吸收後，將之用一種文學的方式轉化為一個個動人的故事文本，則讀者的接受力必能大幅提升。如《奔向閃亮的日子》一書，說的即是一個有關聽覺功能損傷兒童的故事，書中沒有生澀的說教語彙，取而代之的是一段段感人至深的生活小故事，讓讀者如親歷其境的、不被強迫的從這些生活事件中長養智慧。

（二）可較具體的規劃其理想藍圖

數年前葉李華在成大科幻小說的演講場上，曾提過：科幻（小說）是科技的開頭，很多概念先在小說裡出現，後來科學家才逐一將之實現。當我们用兒童文學講特殊教育時，也許就可以套用此一理念，將特殊教育中的理想境界，透過文學之筆先行成形，於是人們心裡有了如此一幅藍圖，即可按圖索驥逐步達成。讀者並可將文中的理想境界當成是目前或往後的努力目標。

在《奔向閃亮的日子》一書中，嘉榮對弘麟的接納與互動；同學們能在師長的鼓勵下，友善的對待聽力受損的弘麟（沒有嘲諷、自願換座位、協助弘麟完成筆記、複述上課訊息），在君如的帶領下針對弘麟的狀況與需求，真誠的接納、熱心的幫助，大家很有默契的陪著弘麟走過那一段喪失信心的苦澀期，在友誼的滋潤、協助下，弘麟的信心得以建立、潛能得以發揮。此外，在勝豐得癌後，同學們不但提供經濟上的資助、課業上的輔導，還細心的察覺、設身處地的同理勝豐的不安，在友誼的高度發揚下，全班的男孩一起落髮為光頭，其中所展現的友善態度、患難扶持的精神，在在都是大家夢寐以求的理想境界，藉著文本的書寫，這些令人嚮往欲達成的理想願景，將可如明燈般的引導著讀者的想法與作為。

（三）小讀者也可自行閱讀而盡得潛移默化之功效

用兒童文學講特殊教育，因為是以文學的方法，用兒童可以理解、接受的方式寫就，對於其書寫內容，小讀者當可像讀故事般的自行閱讀，既不需成人刻意的講解，也不受時間、場所的局限，在閱讀過程中，將因對身心功能缺損者的了解而有更高的接受度。除此之外，兒童亦可經由主動的閱讀，而引發其更多的思考，因為有了思考，所以會在腦海中盤旋、沉澱然後內化為自己的一種思想，其成效定然不同於被動的接受命令或說教。對教育而言，相對於立竿見影的行為改變有其意義，但百年樹人的蘊釀更是值得期待。因為「曾經看過」而進入讀者的下意識中，雖然當時不一定馬上可見其影響，但在類似的情境下，文本所傳達的重要內涵將更有機會自然湧現而影響其觀念、態度甚至行為。可知透過文本的閱讀，對特殊教育的推廣可收其潛移默化之功效。

以《奔向閃亮的日子》一書為例，小學中年級的學童即有能力自行閱讀。在研究者的班級中就曾以此書為引子，以「弘麟同學對聽損者與病弱者的接納與協助」為例，引導同儕正視班上情緒困擾同學已有的進步與困難所在，使得同儕間願用更大的包容心來接納、協助其行為的改善；也曾以此書帶領一左耳有聽力損失學生正向的看待自己在聽力上的限制，尋找更為合宜的因應策略，並讓同班同學對其狀況與需求有更多的了解，使得雙方都能有較佳的互動模式。

二、困境

（一）文學與學術（科學知識）用語難兩全

文學的讀者是一般大眾而非特教人員，在文學，談的是生活、是人性、是美感，作者使用的是群體、世俗或美的用語而非該特殊領域的專業術語，如執意使用其專業術語，則可能破壞文學書寫上的美感。某些較具科技性（如：助聽器）的知識，如勉強使用於文學中，隨著時間的遞移，很容易就失去時代感，讀者讀來每每會有與生活脫節的不真實感。文學之反應實貌，乃透過作者獨特的眼界表達作者認為重要的元素，因此非教育宣導之流所必要的詳實，或許不是寫作的最

大考量，而作者致力刻畫的部份景況卻又不一定完全與科學事實相符，在本論文第四章「擺盪在真實與書寫之間」的幾個論點中即可見到這樣的例子。

（二）具有雙方面專業素養的人才不易覓得

林良在《淺語的藝術》¹³⁸中曾經以日本兒童文學作家香川茂寫《冰海小鯨》為例，來闡述作家與科學家間理想的合作模式，在此書的寫作上，香川茂許多「作家才想得到的古怪問題」，有幸能得到科學家學生熱心的為他解答那些「一個科學家做夢也想不到」的「文學裡的科學問題」，香川茂藉著本身豐富的寫作經驗，經過三年的苦心耕耘，終於在他五十歲那年出版了《冰海小鯨》，並榮獲日本「野間兒童文學獎」。

令人扼腕的是在現實的生活中這樣的例子並不多見。我們較常遇見的情況是：作家雖「有一枝好筆」，但對特教領域的專業知識不足，一不小心就容易被既有之刻板印象所左右，而出現較為偏頗或具有迷思思想的情節，或從未動心要寫作這一方面的題材；而特教界裡的專業人員雖有一肚子的專業長才，卻苦於無法用兒童所能理解、喜愛的方式隨心所欲的暢談這方面的相關知識。

針對以上的缺憾，如果從事兒童文學寫作的作家們，能夠增加與特教實務工作、學者的對話，使自己在這方面的各種觀念、訊息得以澄清，然後適時加入自己人生的理想境界與哲理，則更多適合兒童閱讀的特教文學作品的誕生，應是指日可待之事；而部份對文學書寫有興趣的特教專業人員，除了給予文字工作者必要的回饋外，適時的琢磨自己的文筆，在工作之餘，把這些真實的生活歷煉化為一則則動人的兒童文學作品，則不但能為自己的生命留下一些值得珍藏的回憶，也可為自己的工作尋得另一個出口，更可造福日後的大、小讀者們，而且可將這樣的缺憾減到最低。

（三）目前較少有合適的文本出現

就目前而言，兒童文學與特殊教育的結合，是一塊值得用心經營的文化園地。許多有特教經歷的中外人士，或因自己是當事者，或因自己有個特殊需求的

¹³⁸ 林良著，《淺語的藝術》（台北：國語日報，1989年1月），頁1-7。

孩子、學生、患者，也曾執筆為文，將這些生命中的痛與成長化為字字珠璣，可惜的是絕大多數的作品鮮少以兒童文學的方式呈現¹³⁹，雖適合成人，卻不利於小讀者的閱讀。目前在世面上比較容易找到的相關童書約有：「九歌兒童書房」的《奔向閃亮的日子》、《Love---人生球場，愛與掛零》、《我愛綠蠟龜》、《姊妹》、《少年鼓王》、《聾兒冬冬的世界》、《冬天裡的童話》，「小魯兒童成長小說」的《隨身聽小孩》，幼獅「親子小說系列」的《無鹽歲月》、《蠻皮兒》、《媽，求妳答應我》、幼獅「縱谷裡的呼喚—社會關懷小說系列」的《盛開吧，野薑花》、《雨，還下著嗎？》、《巴掌大的仙子》、《弟弟不要怕》，「美國紐伯瑞兒童文學」金牌獎的《夏日天鵝》、銀牌獎的《喬伊失控了》（同時也是美國圖書館協會年度最佳圖書獎），「美國國家圖書青少年文學銀牌獎、NASE 特殊需要童書獎」的《吞鑰匙的男孩》，……在數量上、在種類上都不是很足夠。

此類文本的缺乏可從：「創作」與「改寫」兩方面雙管齊下，作家或特教專業人才各自克服自身的弱項，擅用已有的強項，增闢雙方的對話機會，藉以澄清彼此的想法或理念，試著將手邊的題材與心中的意念付諸文字，化為一次次動人的童書創作。或者將一些內容、題材都好的特教方面的作品，加以改寫成適合兒童閱讀的童書。

特殊教育的最初立意在使每一位國民都能接受合適的教育，包括身心功能缺損者，亦不應因其身心功能的缺損，而失去能得到適當的對待及生存的機會。在經歷百餘年的努力，國內的特殊教育已從量的普及進入質的追求，除了必要的鑑定、安置與輔導外，是往如何顧及特殊需求者鑑定時的心理需求、如何在安置前、中、後給予最適切的協助與輔導，協助特殊學生除了滿足其受教權益外，更能發揮其生命潛能，因其獨特的境遇所錘鍊出不凡人生經歷，而為世界挹注獨特的貢獻，此乃是特殊教育的最大期盼。

對一個聽力損失的孩子，《奔向閃亮的日子》的主角是一個絕佳的示範，對

¹³⁹ 如《我兒惠尼》、《她只是個孩子》、《另一個孩子》、《別人的孩子》、《它~一個男孩的名字》、《五體不滿足》、《圍牆上的孩子》、《用腳飛翔的女孩》……

聽力正常的孩子，《奔向閃亮的日子》更是難得的、間接的（說間接是因為健聽的閱讀者本身可能並無此經驗，是因透過文本的閱讀才「間接」的經歷到這一些）生活體驗，而這些在特殊教育的優良示範，藉著文學之筆可以很委婉、很深刻的進入人心，成為讀者心中與身心功能缺損者互動的一個藍圖，成就人生中的美好與感動。



參考書目

一、研究文本

趙映雪著。吳周昇圖。《奔向閃亮的日子》。台北：九歌。2001年。(1995年初版)

二、專著

I、中文（按姓氏筆畫排列）

- 1.王曉書著。《我看見聲音》。台北：大田。2001年5月（2000年10月初版）。
- 2.李潼著。《少年小說創作坊：李潼答客問》。台北：幼獅。1999年。
- 3.林守為編著。《兒童文學》。台北：五南。1988年（1999年初版十二刷）。
- 4.林良著。《淺語的藝術》。台北：國語日報。1989年1月。
- 5.林滿秋著。《隨身聽小孩》。台北：小魯文化事業股份有限公司。2000年。
- 6.林寶貴著。《聽覺障礙教育與復健》。台北：五南。1994年。
- 7.科林聽力師群編輯。《探索聽力世界》。台北：科林儀器。2005年5月。
- 8.張子樟等著。馬景賢主編。《認識少年小說》。台北：天衛文化。1996年。
- 9.張子樟著。《少年小說大家讀》。台北：天衛文化。1999年。
- 10.張子樟主編。《沖天炮 VS.彈子王》。台北市：幼獅文化事業有限公司。2000年2月。
- 11.張清榮著。《少年小說研究》。台北：萬卷樓。2001年。
- 12.張清榮著。《兒童文學創作論》。台北：富春。1991年（2001年一版五刷）。
- 13.國立編譯館主編。《文法與修辭》下冊。台北：國立編譯館。1990年。
- 14.傅林統著。《兒童文學的思想與技巧》。台北：富春。1998年12月第二版第三刷。
- 15.趙滋蕃著。《文學與美學》。台北：道聲。1978年。

- 16.劉殿楨著。《聽力障礙與助聽器》。台北：健康文化。2005年2月。
- 17.謝其濬著。《愛，使生命動聽》。台北：天下遠見。2002年。

II、譯著

- 1.Corey, Gerald & Corey, Marianne Schneider 著。李茂興譯。《追求未來與過去》(*I Never Knew I Had a Choice*)。台北：弘智。1998年。
- 2.E.M. Forster (佛斯特) 著，李文彬譯，《小說面面觀》(*Aspects of the Novel*)。台北：志文，2002年。
- 3.Luetke-Stahlman, Barbara 著。邢敏華、廖君毓譯。《一個母親的故事》(*Raising Deaf Children: An Educator Becomes A Parent*)。台北：心理。2000年3月(初版一刷)。

III、外文

- 1.Compton, Cynthia L. *Assistive Devices: Doorways To Independence* Assistive. Devices Center, Department of Audiology and Speech-Language Pathology, School of Communication ■ Gallaudet University
- 2.Chung, King. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part I. Speech Understanding in Noise, Microphone Technologies and Noise Reduction Algorithms Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 3, 2004, pp. 83-124.
- 3.———. *Challenges and Recent Developments in Hearing Aids Part II. Feedback and Occlusion Effect Reduction Strategies, Laser Shell Manufacturing Processes, and Other Signal Processing Technologies Trends In Amplification* VOLUME 8, NUMBER 4, 2004, pp. 125-64.

三、期刊

- 1.江源泉。〈中樞聽覺處理異常〉。《國教世紀》第207期。2003年10月。頁13-8。
- 2.朱惠美。〈普通班教師如何輔導特殊學童〉。《國教之聲》第35卷第1期。2003年6月15日。頁58-63。
- 3.吳月娟。〈非障礙手足心理適應之探討〉。《特殊教育季刊》第73期。1999年12月。頁29-34。
- 4.吳秋燕。〈特殊兒童的親職諮商〉。《國小特殊教育》第29期。2000年7月。頁29-33。
- 5.吳淑美。〈融合班常用的教學策略〉。《國教世紀》207期。2003年10月。頁57-70。
- 6.吳淑華、張蓓莉。〈單側聽力損失學生溝通問題與因應策略之研究〉。《特殊教育研究學刊》第24期。2003年。頁177-201。
- 7.吳慧英。〈「非殘障手足」的壓力及心理調適〉。《特教園丁》第10卷第3期，1995年3月。頁24-6。
- 8.林淑玲。〈普通班教師如何協助班級中的特殊兒童——一個國小低年級教師的經驗分享〉。《國教之聲》第34卷第3期。2002年12月15日。頁34-7。
- 9.周玫君、林宏熾。〈身心障礙者父母參與轉銜服務的理念與實務〉。《特殊教育季刊》第92期。2004年9月。頁24-31。
- 10.高令秋。〈學前聽覺障礙兒童同儕互動能力之探討〉。《特殊教育》第74期。2000年3月。頁23-27。
- 11.張子樟。〈少年小說的功能分析——以「洪健全兒童文學創作獎」得獎作品為例〉。《兒童文學學刊第七期》。2002年5月。
- 12.張瓊文。〈運用同儕教導於啟聰班教學上之經驗分享〉。《國教新知》第49卷第4期。2003年6月。頁69-77。
- 13.陳小娟。〈加強聽覺功能的策略與補救活動〉。屏東：屏東師範學院特殊教育

叢書第 31 集。民 86。頁 81-94。

- 14.陳小娟。〈聽力損失之成因〉。《九十年年度輔導區特殊教育教學研討會 手冊暨資料》。嘉義：國立嘉義大學。2001 年 10 月 26 日。
- 15.陳小娟。〈聽覺復健/聽力學復健〉。《聽障者心理衛生與教育溝通學術研討會 會議手冊暨論文集》。台南：國立臺南師範學院特殊教育中心。2002 年 11 月 19-20 日。
- 16.陳小娟老師授課講義（《聽覺障礙導論》頁 48-61）
- 17.陳昌蘭。〈兒童手足關係之探討〉。《國教之聲》第 34 卷第 2 期。2002 年 9 月 30 日。頁 49-55。
- 18.陳靜江，〈給「身心障礙」一個機會〉，南區伊甸五週年紀念文集稿，93 年 3 月 8 日。
- 19.教育部（主辦單位：國立嘉義大學特殊教育中心）。《九十年年度輔導區特殊教育教學研討會 手冊暨資料》。2001 年 10 月 26 日。
- 20.教育部（承辦單位：國立桃園啟智學校）。《九十二年特殊教育學校評鑑 評鑑報告》。2003 年 12 月 5 日。
- 21.國立彰化師範大學特殊教育學系。《九十二學年度全國性一般高中高職身心障礙學生十二年就學安置檢討評估工作 訪視報告》。2004 年 10 月 30 日。
- 22.黃玉枝。〈殘障者兄弟姐妹之生活適應及其相關因素之探討〉（國民教育 33 卷 7.8 期，1993 年 4 月）頁 43-7。
- 23.黃國禎。〈父母如何教導聽障小孩〉。《特教園丁》第 19 卷第 2 期。2003 年 12 月。頁 66-71。
- 24.劉鳳鸞、楊熾均。〈從兒童發展心理學的角度 看華文世界的兒童文學創作〉，摘自《兒童文學學刊》第六期下卷，2001 年 11 月。
- 25.鄭生地。〈從教師觀點談普通班身心障礙兒童的輔導〉。《國教輔導》43 卷第 3 期。2004 年 2 月。頁 45-9。

四、論文

- 1.王鳳妃。《多媒體聽障者成功故事對國小聽覺障礙學生閱讀成效與自我概念之研究》。國立台中教育大學特殊教育與輔助科技研究所碩士論文。2005 年 11 月。
- 2.洪宜昀。《大學聽覺及肢體障礙學生自我概念與心理健康之研究》。彰化師範大學特殊教育學系在職進修專班碩士論文。2002 年。
- 3.廖素珠。《九〇年代台灣少年小說中的身心障礙兒童形塑研究》。台東師範學院兒文所碩士論文。2001 年 6 月。
- 4.劉俊榮。《聽損長者聽覺復健方案及其成效評估之研究》。國立彰化師範大學特殊教育學系所博士論文。2005 年。

五、網路資料

1.九歌相關資料：

<http://altruim01.ecserver.com.tw/catalog/front/bin/ptdetail.phtml?Part=ChiuKo-2&Category=008-004>

(94 年 7 月 20 日)

<http://altruim01.ecserver.com.tw/catalog/front/bin/ptdetail.phtml?Part=A0018-3&Category=006-001>

(94 年 7 月 20 日)

2.各教育階段身心障礙學生轉銜服務實施要點：

<http://sowf.moi.gov.tw/05/new05.htm> (950402)

3.身心障礙者保護法：

<http://sowf.moi.gov.tw/05/new05.htm> (950402)

4.其他聽覺輔助器具：

<http://www.ear.com.tw/assistant/logia1.htm> (950226)

5.迷思概念：

<http://www.rges.tpc.edu.tw/~cck/resource/research/misconcept.htm> (950708)

<http://www.fhjh.tp.edu.tw/mid00/forteacher002.htm> (950708)

<http://www.fhjh.tp.edu.tw/mid00/forteacher002.htm> (950708)

<http://myweb.hinet.net/home4/jtmo/Download/028.doc> (950708)

6.特殊教育法：

http://www.scu.edu.tw/sw/data/welfarelaw/welfare_22.htm (950731)

7.特殊教育法施行細則：

http://www.scu.edu.tw/sw/data/welfarelaw/welfare_23.htm (950402)

8.陳小娟。〈促進聽力損失學生在課堂中的學習－給老師的建議－〉。

<http://www.nknu.edu.tw/~cd/fm/01.htm> (950714)

9.蔣勳，〈美的沈思〉，《天下雜誌》2001 年教育特刊（洪懿妍整理）。

10.髮禁：

<http://www.e-parents.org.tw/news/0508264> (950416)

<http://www.dreamhome.com.tw/simck/bbcom/showtxt.asp?id=74> (950416)

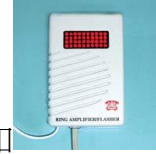
11.聾人文字電話：

http://en.wikipedia.org/wiki/Telecommunications_Device_for_the_Deaf (950605)

http://www.ttyweb.com/new/product_detail.aspx?productid=15091 (950605)

附錄

附錄一：



文本中提到「有一種電話是以燈光代替鈴聲的」(頁 31)，如
(Telephone Ring Amplifier with Flash)¹⁴⁰即是其中的一種。

附錄二：

在電話的聽筒上外加一個可攜帶式的電話擴音裝置 (telephone amplifier)，如



在電話機和聽筒之間加裝一組電話連線擴音裝置 (line-powered in-line

amplifier 或 transformer-powered in-line amplifier)，如  (In-line Telephone

¹⁴⁰ <http://www.dynamic-living.com/phone-ringer.htm> (950531)

¹⁴¹ http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁴² <http://www.sarabec.com/prodpage.asp?ID=36> (950531)

¹⁴³ http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁴⁴ http://www.adcohearing.com/phone_tele_amplifiers.html (950531)

¹⁴⁵ http://www.ttyweb.com/new/product_detail.aspx?productid=5001 (950605)

Amplifier)¹⁴⁶、



(T-Loud in-line telephone amplifier)¹⁴⁷、



¹⁴⁸、



(Phoneplus telephone amplifier with tone control)¹⁴⁹、



(In-Line Telephone Amplifier)¹⁵⁰、

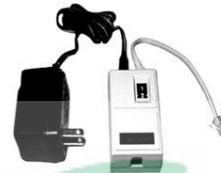


(Clarity in-line telephone amplifier)

¹⁵¹、



(Clearsound 40 amplifier)¹⁵²、



(In-Line

Amplifier 、 transformer-powered in-line amplifier)¹⁵³。

附錄四：

將話筒換成擴音電話或，如



(Amplified Receiver Handset)¹⁵⁴、



(Hearing Aid Compatible Handset)¹⁵⁵。此種擴音電話在聽筒上即設有觸控式

(fingertip control touch switch)或轉臺式的音量控制鈕 (close-up of rotary volume control) 聽力損失者可以依據自身的需求做適度的音量調整，讓自己在聽取電話時可達到最佳的聽覺效果，而且外出使用別的電話機時也可以直接將聽筒更換成擴音電話即可，在攜帶及使用上都還算方便。

¹⁴⁶ <http://www.potomactech.com/browse/telephones/amplifiers-ringers/91.phtml> (950531)

¹⁴⁷ http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁴⁸ <http://www.sarabec.com/prodpage.asp?ID=38> (950531)

¹⁴⁹ http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁵⁰ <http://www.dynamic-living.com/amplifier.htm> (950531)

¹⁵¹ http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁵² http://www.rnid.org.uk/shop/products/telephone_amplifiers/ (950531)

¹⁵³ http://www.adcohearing.com/phone_tele_amplifiers.html (950531)

¹⁵⁴ http://www.adcohearing.com/phone_tele_amplifiers.html (950531)

¹⁵⁵ <http://www.potomactech.com/browse/telephones/amplifiers-ringers/92.phtml> (950531)

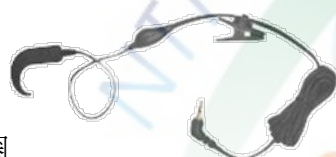
附錄五：



1.內建式電磁線圈電話系統，此項設備在收音耳機內建高性能電磁線圈，具強力音量擴大功能，有四種不同響鈴，具八段可調式音量控制，



適用於助聽器使用者；2.強力擴音電話系統，此項設備是專門針對聽力損失朋友所設計的，內建電話感應線圈功能(Telecoil)消除週遭環境的噪音，避免回饋音的產生，提昇電話溝通清晰度，可直接外接音響輸入線或是 FM 系統，在使用助聽器聽電話時，只要將助聽器切換到 T 功能，將話筒靠近助聽器，不需切換任何按鈕即可收聽，解決聽力損失者在使用電話上的困擾；3.手機



電話線圈，使用時只要將它掛在耳朵後面並靠近助聽器，然後將助聽器開到 T 功能，如此就可以從助聽器裡聽到清晰的電話語音，同時環境噪音也被消除，讓聽力損失者聽手機時可以不受干擾。

附錄六：

台灣電信局¹⁵⁶的「聽語障轉接服務」在「電信事業提供身心障礙者特別服務實施辦法¹⁵⁷」第二、三條中有明文規定如下：

第二條第二項明定其定義如下：

(一) 聽障專用電話機：指下列增音、振響或閃鈴之電話機。

¹⁵⁶ http://www.ttyweb.com/new/product_detail.aspx?productid=15091 (950605)

Barbara Luetke-Stahlman, Ph.D. 著，邢敏華、廖君毓譯，《一個母親的故事》，(台北：心理，2000年3月(初版一刷))，頁45。

¹⁵⁷ <http://www.dgt.gov.tw/chinese/Regulations/5.2/5.2.1/Telecom-for-Handicap-Service-Rule.shtml> (950417)

1.增音電話機：指具備電話機之一般機能，且受話器具增音裝置，其最大增益應達 25 分貝（dB）以上。

2.振響電話機：指具備電話機之一般機能，並裝有「骨傳受話器」之特殊送受話器，使聽障者得由其振動頭骨而受話。

3.閃鈴電話機：指能與一般電話機並聯使用，經宅內線延裝於適宜處，並由交換機傳送之振鈴信號以控制閃亮燈光，提醒聽障者注意。

4.聽語障者電訊轉接服務：指利用傳真機及電話，經由聽語障服務台值機人員代傳訊息，以供聽語障用戶與非聽語障用戶相互溝通之人工制通信服務。

第三條則明定市內電話業務經營者應對身心障礙者提供下列特別服務：

- （一）視障專用電話機之供租。
- （二）聽障專用電話機之供租。
- （三）聽語障者電訊轉接服務。
- （四）設置傳真專用號碼供聽語障者洽辦各項電信業務。

附錄七：

台灣電信局聽語障者電訊轉接服務¹⁵⁸內容如下：

本業務提供區域包括台灣地區、台北市、高雄市及金門、馬祖等市內及國內長途電訊轉接服務。

資格條件：聽語障者與非聽語障者皆可利用本項轉接業務，其中發信人或受信人須有一方為聽語障者。

服務辦法：

1. 聽語障者使用「聽語障者電訊轉接業務用紙」，填妥發、受信人之姓名、號碼、代傳內容等並簽名後，傳真至 080-080885 向聽語障服務台掛號。
2. 非聽語障者撥 080-080880 至聽語障服務台，敘明發、受信人之姓名、號碼、代傳內容，由值機人員填入「聽語障者電訊轉接業務用紙」後依次處理。
（即：針對聽語障者，提供 080-080885 電訊轉接服務，協助以電話口述代傳內容；非聽語障者也可透過 080-080880 至聽語障服務台，將欲傳達之內容傳真予聽語障受信人。）
3. 非聽語障者若利用公用電話掛發本項業務，須敘明指定同一市內電話營業區

158

[http://w2.set.edu.tw/book_ul%5C1%5C9%5C%E8%81%BD%E9%9A%9C%E4%B8%8B\(%E7%A6%8F%E5%88%A9-8\).htm](http://w2.set.edu.tw/book_ul%5C1%5C9%5C%E8%81%BD%E9%9A%9C%E4%B8%8B(%E7%A6%8F%E5%88%A9-8).htm) (950417)

域之另一電話用戶付費。

4. 每次代傳以「聽語障者電訊轉接業務用紙」一頁為限，字數限於八十個字以內。

5. 非聽語障者受信時，若欲即時回話，可於線上請值機人員將回話內容記錄後回傳發信方之聽語障者，回話內容以三十字為限。

☐服務時間：每日上午八時至下午九時。

☐注意事項：

1. 本業務代傳之內容及其所發生之一切效果或影響，概由發、受信人負其責任。

2. 代傳內容涉及下列事項者不予受理；

■ 顯有危害國家安全或妨害治安者。

■ 違背法律或善良風俗。

■ 涉及侮辱、謾罵、不雅或過於親暱之語句。

■ 有關契約、財務、債權、債務及其他商業行為等內容可能涉及存證、訴訟、爭執者。

■ 涉及提供查詢、預定等傳達訊息以外之額外服務。

3. 本項業務不受理傳真機對傳真機之轉接服務。

4. 代傳使用之語言以國語為主。

5. 聽語障服務台值機人員代傳信息時，以按用戶所送內容逐字直接轉達為原則。

☐計價及收費方式

1. 通信費按人工制通話最低費率，市內通訊每次五·五元正，長途通訊按通信距離，第一級每次八元，第二級每次十六元，第三級每次三十元(話費等級請參閱電話號碼內頁)，併列於電話費帳單內收取之。

2. 通信費由發信方繳付，但非聽語障用戶由公司電話掛發時則由同意列帳之電話用戶繳付。

聽語障服務台掛號專線

傳真：080-080885

電話：080-080880

聽語障者電訊轉接業務用紙

(表格請用黑色筆書寫，右邊粗線框內部分由電信人員填寫)

發 信 人	(區域號碼) 傳真機 號碼： 電 話	日 期： 流水編號： 掛號時刻： 時 分	
	姓 名： 殘障手冊號碼：	處 訖： 時 理 分 時 起： 時 間 分	
		處 理 情 況 ☐ 已傳達 未傳達原因： ☐ 受方佔線 ☐ 指定人不在 ☐ 傳真機未開 ☐ 無人接聽 ☐ 其他	
受 信 人	(區域號碼) 傳真機 號碼： 電 話 姓 名： 殘障手冊號碼：	備 註	
☐ 指定人接聽 ☐ 指定人不在時他人接聽 ☐ 任何人			
簽 名：			

國內電信業者能為聽力損失者提供此項服務，使其多一項聯絡溝通的工具，立意甚佳，但其中所設之限制太多，不但有字數上的限制（代「聽語障者」傳遞訊息時字數限於八十個字以內，對方的回話內容則以三十字為限），也有時間上的規定（每日上午八時至下午九時），若逢有急事聯絡或有要事相談時，就會明顯的感到不足，並未真正達到「便民」的功效，若能向美國電信業之「二十四小時『電話轉接』服務」學習，則將帶給國內聽力損者更多的福利與方便。

附錄八：

聽語障者簡訊報案系統

九十四年三月二十九日台北縣新店遠東工業區大樓起火，受困民眾中有聽語障朋友以手機簡訊告知同是語障的丈夫此意外事件，再由她丈夫透過傳真方式向弟弟求救，弟弟再告知消防隊頂樓有聽語障人士受困，本事件一經媒體披露後明顯的曝露出聽語障朋友緊急報案系統的缺乏，為此彰化縣警察局在九十四年四月四日啓用全國首創『聽語障者簡訊報案系統』0921-995110(救救我、110)¹⁵⁹。報案電話由該局勤務指揮中心 24 小時受理，提供聽力損失朋友最快速的服務。往後聽力損失者遇到要報案時，只要用手機撥打 0921—995110 輸入簡訊，彰化縣警察局的勤務指揮中心就能調度警車協助處理案件。希望透過『聽語障者簡訊報案系統』之建置啓用後，能照顧聽語障者之報案權益，並落實政府推動『殘障者生活無障礙空間』的政策。

附錄九：

聽覺障礙者報案專線傳真電話

另，台北市政府消防局設也有報案專線傳真（語言機能及聽覺障礙者報案專線傳

¹⁵⁹ <http://www.deaf.org.tw/note/Detail.asp?txtTitleID=28&Page=1> (950417)；

<http://www.gov.tw/PUBLIC/view.php3?id=99381%E2%8A%82=49&main=GOVNEWS>

(950604)；<http://www.pts.org.tw/~seehear/news/301-350/news-329.htm> (950604)；

<http://www.tssdnews.com.tw/daily/2005/04/06/text/940406h2.htm> (950604)

真電話)¹⁶⁰ 0 2 - 2 7 5 8 - 7 8 6 5，並建立語言機能及聽覺障礙者電腦資料檔案，俾接獲疑似無法發出言語之一一九救護報案時，能立即運用 A N I（來話號碼）或 A L I（來話地址），顯示系統核對資料若屬聽語障者，立即派遣救護人、車前往救護，並同步通知當地社會局派員協助。

這個意思是說：如果有發生什麼事，像是失火或是要報案的。第一：可以使用傳真專線：0 2 - 2 7 5 8 - 7 8 6 5。第二：可以直接打 1 1 9，聽不到或者是沒辦法說話都沒關係，消防局那邊會建立聾人資料庫，如果有來電，會顯示來電電話或地址，就會自動去找資料庫。如果找到的資料是聾人，1 1 9 就會派救護車還有救護人員去幫忙。

附錄十：

手語翻譯服務：

目前，台北市政府社會局有廿四小時手語翻譯服務專線：（電話）0 2 - 2 3 9 2 - 4 8 6 9、（手機）0 9 6 3 - 0 4 7 - 7 2 3（可以傳簡訊）。全國 25 個縣市政府除了台北市、高雄市外，大部份尚無提供手語翻譯服務¹⁶¹。其洽辦單位分別為：台北市政府社會局三科，地址：台北市市府路一號，電話：02-27597728-9，傳真：02-27209229；高雄市政府社會局四科，地址：高雄市苓雅區四維三路 2 號，電話：07-3368333 # 2450，傳真：07-3308444；其服務對象以溝通雙方有一方領有身心障礙手冊之聽障市民為主。

台中市府九十四年度（年月）委由中華民國聲暉聯合會辦理手語服務¹⁶²，預約專線：(04)24523265，傳真專線：(04)25313016，凡設籍中市之聽語障者（須

¹⁶⁰ <http://www.deaf.org.tw/note/default.asp> (950604)；

<http://www.deaf.org.tw/note/Detail.asp?txtTitleID=28&Page=1> (950604)

¹⁶¹

[http://w2.set.edu.tw/book_ul%5C1%5C9%5C%E8%81%BD%E9%9A%9C%E4%B8%8B\(%E7%A6%8F%E5%88%A9-8\).htm](http://w2.set.edu.tw/book_ul%5C1%5C9%5C%E8%81%BD%E9%9A%9C%E4%B8%8B(%E7%A6%8F%E5%88%A9-8).htm) (950417)

¹⁶² <http://www.ear.com.tw/newspaper/index.htm> (950802)

附申請表、身心障礙手冊影本)或中市各公務機關、學校及社會福利團體,均可向市府委託之單位申請預約,該會將於排定之時間前往指定地點服務。

以上這些社會資源都可供聽力損失者在必要時加以利用的。

附錄十一：

據研究顯示使用雙邊助聽器具有以下優點¹⁶³：(一)兩耳加成效果¹⁶⁴：只配戴單側助聽器時,許多噪音和詞句聽起來都很相像。當兩耳都配戴助聽器的時候,不但更容易分辨聲音,語言的瞭解以及和人的對話都很明顯比配戴單側助聽器來的好。而且在團體中和噪音環境下可享有更好的語音清晰度,使配戴者在跟人溝通時大腦可以聚焦在想要聽的部分。一般而言雙耳聽與單耳聽比較時,「雙耳聽」的聽力閾值會較「單耳聽」好二到三分貝,在更大聲時,差別可達六至十分貝,雙耳比單耳聽需要較小的音量就能達到同樣的聲響感受。也有研究顯示兩耳所能忍受「最大不舒適音量」比一耳來得高,因此助聽器的「動態範圍」就會增加。何況配戴雙耳助聽器不需要專心去注意用好的那一耳去傾聽,所以就更能夠參與和人的對話聊天,讓生活更加輕鬆,且助聽器雙耳配戴較單耳配戴時的失真會比較低,聽起來比較不會感到疲倦,心情更好。(二)提高辨別聲音來源的能力：其實聽覺與視覺一樣有立體感與方向感。在陌生環境裡若遮著一眼走路,常會感覺到失去距離與方向辨別;同樣地,單邊耳朵的聽能較難判別聲音的來源與遠近;在日常生活中分辨聲音來源的方向是相當重要的,比方說分辨馬路上後

¹⁶³ 以下資料綜合整理自：一、劉殿楨著,《聽力障礙與助聽器》(台北：健康文化,2005年2月),頁109-111。二、科林聽力師群編輯,《探索聽力世界》(台北：科林儀器,2005年5月),頁169、27。三、<http://www.ear.com.tw/shadow/view.asp?messageid=49> ;
[http://www.bernafon.com/eprise/main/Bernaфон/_downloads/Publications_and_Presentations/AudiologyInsight2.03_UK.pdf\(950416\)](http://www.bernafon.com/eprise/main/Bernaфон/_downloads/Publications_and_Presentations/AudiologyInsight2.03_UK.pdf(950416))。四、<http://www.ear.com.tw/digitha/digitha1.htm> (950402)。
五、<http://myweb.hinet.net/home4/learchen/> (950714)

¹⁶⁴ 音源定位(Tillinghast, 1988)、頭蔭效應(Tillman等人, 1963; 引自Hardford & Barry, 1965)、兩耳加成(Konkle & Schwartz, 1986; 引自Bess & Tharpe, 1986)等相關研究都證實兩耳聽取優於單耳聽取。以上資料皆引用自吳淑華、張蓓莉,〈單側聽力損失學生溝通問題與因應策略之研究〉(特殊教育研究學刊第24期, 2003年),頁177-201。

方來車的方向等；大腦利用兩耳接收信號的微小差異，判斷聲音是從哪個方向傳來的。配戴雙耳助聽器比較能夠分辨出聲音從哪來，聲音從多遠的距離傳來，配戴者不但在與他人講話的時候知道頭要轉到哪個方向對應，而且較容易判斷、知悉身邊發生危險訊號的方向，若只配單耳就常會搞不清楚聲音的方向來源。（三）增加訊噪比：即在有噪音的環境下，配戴雙耳助聽器者比較能聽見想聽的訊號；兩隻耳朵在接收同一個信號時，會有微小的時間差及相位差，大腦可以利用這些差異，辨別出想聽到的聲音而忽略噪音，所以在噪音中可以聽得更清楚，而這是單耳所無法辦到的。（四）排除頭部的影子效應（shadow effect）：在單耳配戴的情形下，若聲音從另一隻耳的方向傳來，則聲音會經過頭部的阻擋，再由配戴助聽器的耳朵接收。在這過程中，聲音的強度會衰減，尤其是高頻的部分，如此對高音聽力不好的重聽者而言，聲音的接收更困難。雙耳配戴則不會有頭部阻擋的問題。（五）避免未配戴的一耳退化：配戴雙耳助聽器可以讓雙耳保持活動性，藉著整合兩耳接收的聲音訊息，有助於大腦語音辨識力的提升。若沒有配戴助聽器的受損耳朵長期缺乏語音的適度刺激，那麼內耳及大腦語音辨識能力會隨著時間而退化，即所謂的「用進廢退」的原理。聽力損失者會有「聽得到卻聽不清楚」的現象就是因為語音辨識力已經開始降低。（六）遮蓋住耳鳴現象：有 50% 耳鳴的人配戴雙耳助聽器時，耳鳴的情形會獲得改善，若只配戴單側助聽器，則另外一耳依然會有耳鳴現象。（七）使用者比較喜歡：雙耳聽力都有問題時，絕大部分的都會選擇配戴雙耳助聽器。研究超過 5,000 位雙耳助聽器使用者，這些人比只選配單側助聽器者有更佳的滿意度。

附錄十二：

「個別化轉銜計畫」一項的評分指標依次為「未擬定個別化轉銜計畫【0 分（劣）】；於離校前一學年擬定個別化轉銜計畫，但未配合個別化教育計畫實施。【1 分（差）】；學生離校前一學年與學生及家長共同擬有個別化轉銜計畫，且配

合個別化教育計畫實施。【2分（可）】；學生於離校前二學年與學生及家長共同擬有個別化轉銜計畫，且與個別化教育計畫配合實施。【3分（良）】；依據高一職業輔導評量結果與學生及家長共同擬定個別化轉銜計畫，且與個別化教育計畫配合實施。【4分（優）】；至於「轉銜輔導座談」一項的評分指標則依次為「學校未召開轉銜輔導座談會議或有召開會議但無資料可查。【0分（劣）】；學校邀請各該學生原就讀國中之導師（認輔教師）或家長至校召開轉銜輔導座談會議。留有紀錄可查並執行。【1分（差）】；學校邀請各該學生原就讀國中之導師（認輔教師）及家長至校召開轉銜輔導座談會議，並視學生之需要邀請特殊教育相關專業人員。座談會留有紀錄可查並執行。【2分（可）】；學校於學生入學後一個月內主動邀請各該學生原就讀國中之導師（認輔教師）及家長至校召開轉銜輔導座談會議，並視學生之需要邀請特殊教育相關專業人員組成轉銜小組。小組會議產生之共識或決議有紀錄可查並確實執行。【3分（良）】；學校於學生入學前主動邀請各該學生原就讀國中之導師（認輔教師）及家長至校召開轉銜輔導座談會議，並視學生之需要邀請特殊教育相關專業人員組成轉銜小組。小組會議產生之共識或決議有紀錄可查並確實執行。【4分（優）】」。